



# Jubelpark perspectief 2030 en verder...

Haalbaarheidstudies 2021-2024

Conclusies & voorstellen

# Cinquantenaire perspective 2030 et au-delà...

Études de faisabilités 2021-2024

Conclusions et propositions

Samenwerkingsakkoord van 15.09.1993 en zijn  
Bijakten, tussen de Federale Staat en het Brussels  
Hoofdstedelijk Gewest.

#### 6.25.1.3. Jubelpark Haalbaarheidsstudie

in opdracht van Beliris, FOD Mobiliteit en Vervoer  
Vooruitgangsstraat 56  
1210 BRUSSEL

Onderzoeksteam Maatschap **Sum**Project Ellips

**Sum**Project  
Waterloolaan 90  
B-1000 Brussel  
t +32 2 512 70 11  
info@sum.be

Ellips  
Karel van de Woestijnestraat 8  
B-9300 Aalst  
t +32 485 35 29 88  
contact@ellips.info

Daidalos-Peutz  
Ingenium  
Ney + partners  
Jensen Huyghes

09.02.2024

#### Executive Summary

**Sum**Project Paul Lievevrouw, Patrick Moyersoen,  
Niels de Luyck, Bengi Inak

Beliris Leen Dens Mélissa de Sousa Marques e  
Silva  
Regie der Gebouwen Emma Cloet  
VZW Horizon 50/200 Elie Jesuran, Alain De Coster

# CONTENU INHOUD

1.	<b>Introduction</b>	
	<b>Inleiding</b>	<b>7</b>
2.	<b>Ambitions</b>	
	<b>Ambities</b>	<b>8</b>
3.	<b>Points de départ et diagnostique des institutions</b>	
	<b>Uitgangspunten en knelpunten van de instellingen</b>	<b>10</b>
4.	<b>Les éléments constitutifs des scénarios</b>	
	<b>De bouwstenen van de scenario's</b>	<b>21</b>
5.	<b>Les scénarios à long terme</b>	
	<b>De langetermijnscenario's</b>	<b>54</b>
6.	<b>Proposition pour 2030</b>	
	<b>Voorstel voor 2030</b>	<b>59</b>



Groupement de bâtiments Parc du Cinquantenaire  
Gebouwencluster Jubelpark  
©SumProject

## UN FER DE LANCE POUR L'AVENIR CULTUREEL VLAGGENSCHIP VOOR DE TOEKOMST

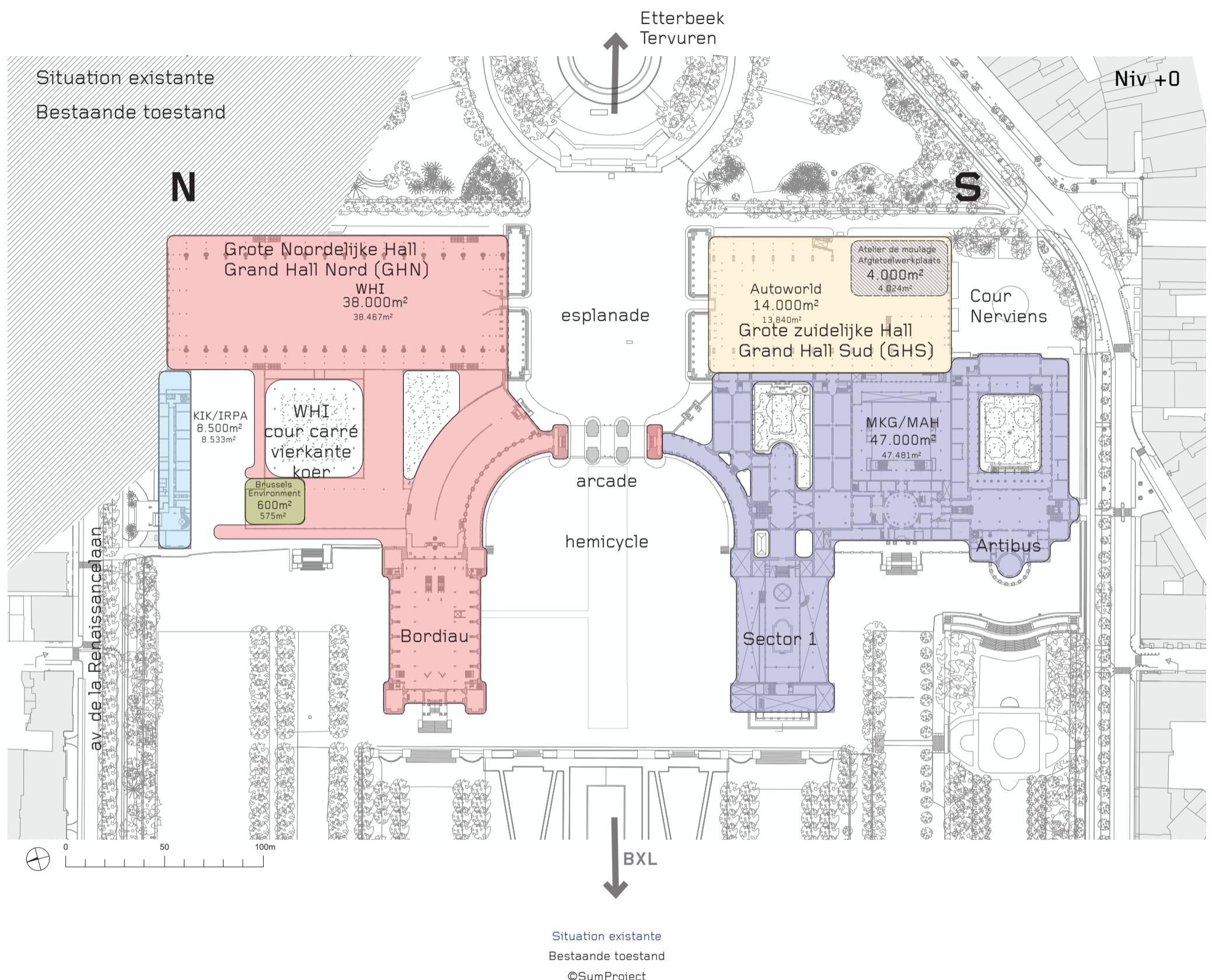
**Musée d'Art et d'Histoire**  
**Museum voor Kunst en Geschiedenis**  
+- 70 000m<sup>2</sup> brut bruto  
+- 300.000 numéros d'inventaire dans la collection  
inventarisnummers in de collectie  
+- 300 collaborateurs medewerkers  
+- 50 000 visiteurs bezoekers (2020)

**Institut royal du Patrimoine artistique**  
**Koninklijk Instituut voor het Kunstpatriomonium**  
9 000m<sup>2</sup> brut bruto  
+- 20 000 dossiers de recherche et d'intervention  
onderzoeks- en interventiedossiers  
+- 150 collaborateurs medewerkers

**War Heritage Institute**  
+- 55 000 visiteurs bezoekers (2021)  
+- 196 collaborateurs medewerkers (over alle sites)

**AUTOWORLD**  
+- 16 000m<sup>2</sup>  
+- 235 000 visiteurs bezoekers (2023)

**ESA - Planetarium**  
+- 40 000 visiteurs bezoekers (2018)



## 1. Introduction

Les études de faisabilité réalisées par SumProject depuis 2021 constituent une base pour opérer des raisonnés en termes de priorités, de phasage et de budgétisation, dans la perspective de 2030 et au-delà, pour la revalorisation de ce site prestigieux.

Après les études de faisabilité axées sur le Musée d'art et d'histoire et le KIKIRPA (fin 2021-2022) et (printemps 2023) les possibilités de construire un dépôt de collections souterrain à grande échelle et d'intégrer le KIKIRPA dans l'enveloppe de la Grande Halle Sud (Autoworld). **SumProject a été chargé en septembre 23 d'inclure l'ensemble du parc bâti dans la vision et de tester la faisabilité d'un scénario global préliminaire.**

Cette étude, qui s'est déroulée sur quatre mois, a été réalisée à un niveau macro où des « sous-scénarios » complémentaires ont été examinés pour le WHI, le Bordiauhall, le KIKIRPA, Autoworld, mais également entre autres pour l'incorporation de circuits d'exposition pour l'ESA et le Planétarium, les espaces extérieurs environnants et ses espaces souterrains.

En décembre 2023, des demandes ont également été faites pour réaliser dans un court terme la faisabilité d'une proposition alternative pour l'asbl Autoworld pour les accès par les souterrains de l'Esplanade/

Sur la base des connaissances techniques, fonctionnelles et spatiales qui se sont développées au fil des différentes études de faisabilité, un résumé a été établi avec des propositions claires pour le moyen et le long terme, répondant à l'année de jubilé 2030 en tant que catalyseur.

Dans le cadre de cette mission et de sa période limitée, il n'y avait qu'un espace minimal pour la concertation. L'étude a été cependant menée en interaction continue avec Beliris, la Régie des Bâtiments et l'asbl Horizon 50/200.

Le point de départ a été un site caractérisé par des décennies de sous-investissement, peu ou pas de coopération entre les différentes institutions fonctionnantes « tant bien que mal » dans une infrastructure.

**Un saut important doit donc être fait pour transformer cette infrastructure et son environnement en un pôle métropolitain attractif et tourné vers l'avenir.**

La Régie des Bâtiments travaille en parallèle avec la rénovation des toitures et façades, qui est un maillon important de cette ambition.

Les propositions se concentrent sur une nécessaire restructuration et rénovation des différents bâtiments et des espaces extérieurs adjacents visant à installer une dynamique commune, la convivialité du public, des conditions de travail correctes et la valorisation des collections et du patrimoine.

Ce document vise à fournir un aperçu complet, en tenant compte de l'échelle et de la complexité du Parc du Cinquantenaire, pour permettre des décisions éclairées sur les stratégies et les priorités à suivre, pour que cet important site retrouve sa place dans le paysage international, avec un projet fort, tourné vers l'avenir.

## 1. Inleiding

De haalbaarheidsstudies die door SumProject zijn uitgevoerd sedert 2021 geven basis om geïnformeerde keuzes te maken wat betreft de prioriteiten, de faseringen en de budgetteringen, in het oog van 2030 en verder, voor de revalorisatie van deze prestigieuze site.

Na haalbaarheidsstudies die zich hebben gericht op het Museum voor Kunst en Geschiedenis en het KIK (eind 2021-2022) en (voorjaarjaar 2023) de mogelijkheden om een grootschalig ondergronds collectiedepot te bouwen en het KIKIRPA te voorzien binnen de enveloppe van de Grote Zuidelijke Hall (Autoworld). **SumProject in september '23 de opdracht gekregen om het gehele gebouwenpark te betrekken in de visievorming en de haalbaarheid af te toetsen van een preliminair totaalscenario.**

Deze studie, lopende over vier maanden, is op een macroniveau opgezet waarbij bijkomende deelscenario's scenario's zijn onderzocht voor o.a. het WHI, de Bordiauhall, het KIKIRPA, Autoworld, de inpassing van expocircuits voor het ESA en het Planetarium, de omringende buitenruimtes en haar ondergrondse ruimtes.

In december 2023 wordt ook gevraagd om op korte termijn de haalbaarheid van een alternatief voorstel van de vzw Autoworld voor de toegangen via de ondergrond van de Esplanade

Op basis van het technisch, functioneel en ruimtelijk inzicht dat gegroeid is overeen de verzamelde haalbaarheidsstudies is nu een samenvatting opgemaakt met duidelijke voorstellen voor de middellange en de langere termijn, inspelend op het jubeljaar 2030 als katalysator.

Binnen deze opdracht en haar beperkte tijdspanne, was er slechts minimale ruimte voor concertatie. De studie is wel uitgevoerd in continue interactie met Beliris, de Regie der Gebouwen en de VZW Horizon 50/200.

De uitgangssituatie is een site die gekenmerkt wordt door decennialange onder-investering, een sterke verkaveling met weinig tot geen samenwerking tussen verschillende instellingen die zo goed en zo kwaad ze functioneren in een infrastructuur. **Er moet dus een belangrijke sprong worden genomen om de gebouwen infrastructuur en zijn omgeving op te waarderen tot een toekomstgericht en attractieve grootstedelijke pool.**

De Regie Der Gebouwen is parallel bezig met de renovatie van de daken en gevels, wat een belangrijke schakel is in deze ambitie.

De voorstellen zetten in op een noodzakelijke herstructurering en renovatie van de verschillende gebouwen en aanpalende buitenruimtes gericht op het installeren van een gezamenlijke dynamiek, publieksvriendelijkheid, correcte werkomstandigheden en de valorisatie van de collecties en het patrimonium.

Dit document wil voldoende inzicht geven, rekening houdende met de schaal en de complexiteit van het Jubelpark, zodat geïnformeerde beslissingen mogelijk zijn over de te volgen strategieën en prioriteiten, zodat deze belangrijke site opnieuw haar rechtmatige plaats vindt in het internationaal landschap, met een sterk toekomstgericht project.

## 2. Ambitions

# Parc du Cinquantenaire...

... un pôle métropolitain attractif autour de l'histoire, de la culture et de l'innovation ...

L'ambition de devenir un pôle culturel international, équivalent au Mont des Arts, un must pour chaque visiteur de la capitale.

... valorisation et actualisation du patrimoine mobilier et immobilier ...

Revalorisation de l'architecture historique, mais avec une vision anticipative du fonctionnement du musée et de sa place dans la communauté. La préservation et la recherche des collections, avec leur valeur culturelle, artistique et scientifique exceptionnelle, leur importance collective dans le domaine public, sont évidemment au centre des préoccupations.

... instaurer la clarté, la cohérence et la connectivité ...

Le confort du public commence par une architecture claire, où le visiteur est bien sûr guidé vers des moments de concentration, de collecte de connaissances et de confort, mais où il y a aussi de la place pour la détente et la surprise

... importance des interfaces, des perspectives multiples et des « espaces libres » ...

Les interprétations peuvent être multiples et un espace est nécessaire pour la médiation, les différentes perspectives, l'échange entre les collections et la confrontation avec les débats actuels.

... vers 1 million de visiteurs par an et un ticket partagé ...

Le masterplan est l'une des clés du succès du site, après la mise en place des lignes de fond. Le masterplan doit également faciliter une croissance substantielle du public.

... exemplaire et neutre sur le plan climatique ...

Naturellement, il y a un impératif de durabilité, avec une stratégie énergétique exemplaire.

**... une première phase de transformation visible et efficace pour 2030 ...**

La célébration des deux cents ans de la Belgique est un catalyseur important pour ce site, dès lors des mesures significatives de changement/renouvellement seront prises et formeront le cadre festif du Jubilé.

## 2. Ambities

# Jubelpark...

...een attractieve grootstedelijke pool rond geschiedenis, cultuur en innovatie...

Ambitie om uit te groeien als internationale culturele pool, evenwaardig met de kunstberg, een 'must' voor elke bezoeker van de hoofdstad.

...valorisatie en actualisatie van het roerend en onroerend patrimonium...

Herwaardering van de historische architectuur, maar met een toekomstgerichte visie over de museumwerking en plaats in de maatschappij. De preservatie en het onderzoek van de collecties met hun uitzonderlijke culturele, artistieke en wetenschappelijke waarde, hun collectief belang in het publieke domein, zijn uiteraard een centrale focus.

...installeren van helderheid, samenhang en connectiviteit...

Publiekscomfort start bij een heldere architectuur, waar de bezoeker natuurlijk wordt geleid naar momenten van concentratie, kennisvergaring en vertroueting, maar waar ook ruimte is voor verademing, verpozing en verrassing.

...belang van interfaces, meervoudige perspectieven en witruimtes...

Interpretaties kunnen meervoudig zijn en er is ruimte nodig voor mediatie, verschillende perspectieven, uitwisseling tussen collecties en confrontatie met actuele debatten.

...naar 1 miljoen bezoekers per jaar en een gedeeld ticket...

Het masterplan is een van de sleutels die de site succesrijk kan maken, naast uiteraard de museale en andere inhoudelijke lijnen die worden uitgezet. Het masterplan moet ook een substantiële groei van het publiek faciliteren.

...voorbeeldig klimaatneutraal...

Uiteraard geldt er een duurzaam imperatief, met een voorbeeldig strategie op vlak van energie.

**...een eerste, zichtbare en effectief transformatiefase voor 2030...**

De viering van tweehonderd jaar België vormt een belangrijke katalysator voor deze site, wanneer betekenisvolle stappen zijn gezet van de vernieuwing en het feestelijk kader vormen voor het jubeljaar. Een attractieve grootstedelijke pool rond geschiedenis, cultuur en innovatie.

### 3. Points de départ & diagnostique des institutions

#### Généralités

L'ambition de revaloriser le parc du Cinquantenaire en tant que pôle métropolitain important avec le parc et les musées, comme un « must-go » pour chaque visiteur de la ville, nécessite un investissement important en termes de fonctionnement et de préservation des collections, mais aussi pour le parc immobilier qui a été négligé pendant des décennies et qui doit encore faire le saut « fonctionnel » dans le vingt-et-unième siècle.

Ceci a également été formulé dans la vision commune publiée en juillet 2023 par les quatre parties prenantes impliquées - MAH, KIKIRPA, Autoworld et WHI. (voir annexe)

L'ambition peut s'appuyer sur un grand patrimoine qualitatif, des collections très importantes et le dynamisme actuel, porté par les institutions présentes.

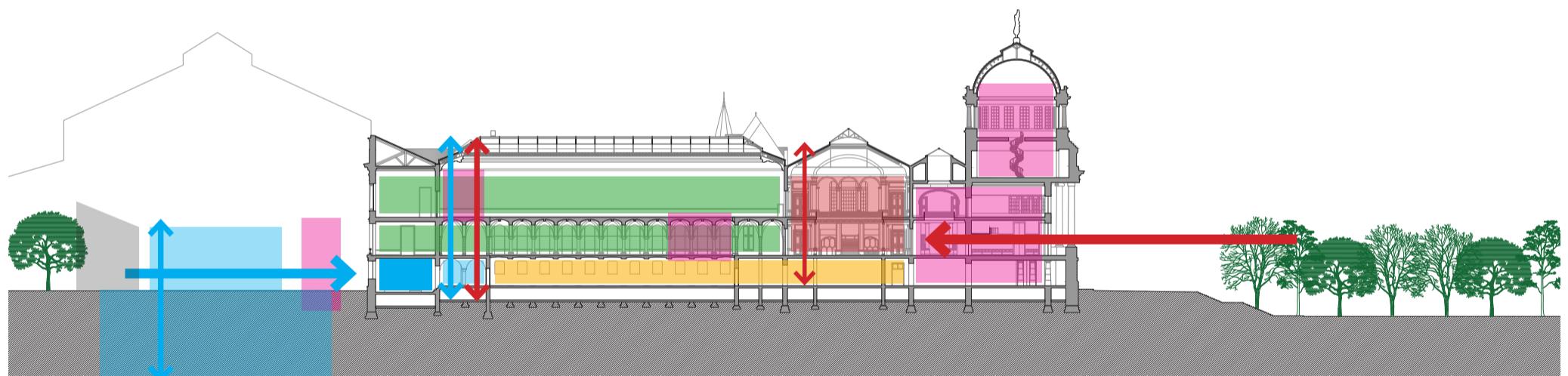
### 3. Uitgangspunten en knelpunten van de instellingen

#### Algemeen

De ambitie om het Jubelpark op te waarderen als belangrijke metropolaanse pool met het park en de musea, als een must-go voor elke bezoekers aan de stad vergt een belangrijke investering op vlak van het operationele ende preservatie van de collecties maar ook op vlak van een gebouwenpark dat al decennialang verwaarloosd is en functioneel de sprong naar de eenentwintigste eeuw nog moet maken.

Dit is ook geformuleerd in de gezamenlijke visie die de vier betrokken stakeholders het MKG, KIKIRPA, Autoworld het WHI, in juli 2023 hebben uitgebracht. (zie bijlage)

De ambitie kan bouwen op een groots en kwalitatief patrimonium, zeer belangrijke collecties en de aanwezigen dynamiek, gedragen door de aanwezige instellingen.



- a. Perspective du public // Perspective des collections
- b. Niv 0 et +1 Rue publique & portes vers différents circuits d'exposition
- c. Niv -1 Rue logistique avec solution structurelle collections et recherche
- d. Installer la connectivité : espaces médiateurs
- e. Circulations verticales et zonage

- a. Publieksperspectief // Perspectief van de collecties
- b. Niv 0 en +1 Publieke straat met poorten tot verschillende expocircuits
- c. Niv -1 Logistieke straat met structurele oplossing collecties en onderzoek
- d. Inbouwen van connectiviteit : mediating spaces
- e. Verticale circulaties en zonering

### 3.1 Musée d'Art et d'Histoire (MKG)

#### Besoin de clarification

Un visiteur qui ne trouve pas l'entrée du musée est une situation fréquente et symptomatique pour un musée. A l'approche, il n'y a aucune orientation qui situe clairement le plus grand musée du pays dans son contexte. L'entrée évidente sur l'esplanade est fermée depuis des décennies. Depuis le parc, le musée est pratiquement invisible.

En interne, les configurations architecturales, les circuits définis et l'implantation des différentes expositions ne permettent pas d'avoir un aperçu clair pour le visiteur, de l'endroit où il se trouve et de ce à quoi il peut s'attendre. Ce sont cependant des conditions essentielles pour un musée et la signalisation n'est qu'un remède de dernier recours qui tente de résoudre un problème architectural plus fondamental.

Les éléments qui peuvent conduire à une solution fondamentale sont les suivants :

- Position du musée dans la perspective de son contexte
- Une hiérarchie spatiale interne claire : circulations principales, définition des circuits d'exposition, espaces secondaires, zones de service... L'absence de compartimentage efficace est symptomatique de la situation confuse et semble être un premier pas évident.
- Mise en place d'une grande lisibilité par l'articulation architecturale, le zonage des fonctions qui permet également une orientation dans le musée et par rapport au monde extérieur.
- Le niveau 0, principal niveau public qui permet un accès sans obstacle depuis l'esplanade. Ce niveau est également le niveau principal dans tous les autres bâtiments, ce qui peut créer une grande fluidité.

#### Connectivité

Alors que l'ensemble du site a été conçu à partir d'un vaste paysage et d'une continuité de fond entre l'aménagement extérieur et les bâtiments, nous devons conclure aujourd'hui que ce lien a été presque complètement rompu. Le parc très fréquenté n'a pratiquement plus aucun rapport avec le musée. Sur l'esplanade, on se tient littéralement devant une porte fermée.

L'interaction entre parc et musée est néanmoins une carte importante pour renforcer la présence et l'attractivité du musée et activer son potentiel de forte complémentarité.

Dans le cadre des discussions sur le rôle du parc en tant que plateforme pour le Jubilé 2030, le parc est considéré comme une plateforme culturelle partagée, au niveau de la ville mais aussi national et européen. Pour que le MAH puisse jouer son rôle à cet égard, la continuité d'origine entre la ville, le parc, les bâtiments et les différentes institutions qui y sont hébergées, doit être rétablie, à la fois dans l'espace et en termes de contenu.

### 3.1 Museum voor Kunst & Geschiedenis (MKG)

#### Nood aan helderheid

Symptomatisch voor het museum is de frequent voorkomende situatie van een bezoeker die de ingang van het museum niet vindt.

Vanuit de omgeving is er geen leesbare toeleiding die het grootste museum van het land evident in de omgeving situeert. De evidente toegang op de esplanade is al decennialang afgesloten. Vanaf het park is het museum nauwelijks onzichtbaar.

Ook intern leidt de architecturale configuraties, de uitgestippelde circuits en de inplanting van de diverse exposities niet tot een helder inzicht bij de bezoeker, waar hij zich bevindt en wat hij mag verwachten. Dit zijn nochtans essentiële condities voor een museum en signalisatie is hierbij enkel een noodmiddeel die een fundamenteel architecturaal probleem probeert te remediëren.

Elementen die wel tot een fundamentele oplossing kunnen leiden zijn:

- Plaats van het museum in het perspectief van zijn context
- Een duidelijke ruimtelijke hiërarchie intern: hoofdcirculaties, definiëring van expocircuits, secundaire ruimtes, serviceruimtes.... De afwezigheid van een effectieve compartimentering is symptomatisch voor de confuse situatie en lijkt een evidente eerste stap.
- Het installeren van een grote leesbaarheid door de architecturale articulatie, functionele zonering die ook een orientatie mogelijk maken in het museum en ten aanzien van de buitenwereld.
- Het belangrijkste publieke niveau 0 laat een drempelvrije toegang toe vanaf de esplanade. Dit niveau is ook het hoofdniveau in alle andere gebouwen, waardoor een grote fluïditeit kan ontstaan.

#### Connectiviteit

Waar heel de site geconcipieerd is vanuit een grote landschappelijke en inhoudelijke continuïteit tussen buitenaanleg en de gebouwen, moeten we vandaag vaststellen dat die link nauwelijks volledig is verbroken. Het druk gefrequenteerd park heeft nauwelijks een relatie met het museum. Op de esplanade staat men letterlijk voor een gesloten deur.

De interactie tussen park en museum is nochtans een belangrijke kaart om de aanwezigheid en de attractiviteit van het museum te versterken en de potentiële sterke complementariteit te activeren.

Binnen de discussies over de rol van het park als platform voor het jubeljaar 2030 wordt het park gezien als een gedeeld cultureel platform, op grootstedelijk, nationaal en Europees niveau. Wil het MKG hierin haar rol spelen, dan moet de oorspronkelijke continuïteit worden hersteld tussen stad, park, de gebouwen en de verschillende instellingen die hierin zijn gehuisvest, zowel ruimtelijk als inhoudelijk.

## Valorisation

Les bâtiments ont souffert d'un sous-investissement pendant des décennies et méritent une restauration complète à la hauteur de leur valeur patrimoniale. Le complexe bâti est actuellement le résultat de cent ans de constructions et de rénovations. Une architecture très qualitative a d'une part été créée, mais d'autre part, des interventions moins heureuses ont également eu lieu. La valorisation doit chercher les solutions qui portent qualitativement le musée.

La thématique « valorisation » représente cependant et avant tout un des piliers de toute politique muséale, une rencontre qualitative entre un objet muséal et le public.

## Valorisatie

De gebouwen hebben geleden van decennia onder investering en verdienen alleen al omwille van het patrimoniale waarde een grondige restauratie. Het gebouwcomplex is de resultante van honderd jaar bouwen en verbouwen. Hierbij is zeer kwalitatieve architectuur ontstaan, maar zijn er ook minder gelukkige ingrepen gebeurd. De valorisatie moet op zoek gaan naar de oplossingen die het museum kwalitatief optillen.

Het thema 'valorisatie' staat evenwel in de eerste plaats voor een van de pijlers van elk museumbeleid, een kwalitatieve ontmoeting tussen een museaal object en het publiek.

## Actualisation

Dans la thématique « actualisation », nous entendons une triple question :

- Qu'est-ce qu'un musée au XXIe siècle?
- Qu'est-ce qu'un musée d'Art et d'Histoire au XXIe siècle?
- Et que peut signifier ce musée aujourd'hui et demain, avec sa collection et son architecture, dans une ère de contestation et de révision des vues historiques.

Il s'agit de trois questions conceptuelles fondamentales sur le rôle et la signification de l'institut, qui ne remettent pas seulement en question son fonctionnement. Le cadre architectural, en tant qu'espace significatif, doit également être ici impliqué.

Comment fournir un cadre afin qu'un public diversifié puisse se reconnaître dans la MKG. Comment mettre en place une expérience muséale active pour petits et grands, dans l'hyperdiversité bruxelloise, avec un public local et international ? Comment le musée peut-il sortir de ses murs et assumer activement son rôle social de lieu culturel d'inspiration, de contemplation et d'échange.

## Actualisatie

Onder het thema actualisatie verstaan we een drievoudige vraag:

- Wat is een museum in de XXI eeuw?
- Wat is een museum voor Kunst en Geschiedenis in de XXI eeuw?
- En wat kan dit museum betekenen vandaag en in de toekomst, met haar collectie en haar architectuur, in een era van contestatie en revisie van historische opvattingen.

Het zijn drie fundamentele conceptuele vragen over de rol en betekenis van het instituut, die niet alleen de werking bevragen. Ook het architecturaal kader, als betekenis gevende ruimte, moet hierin worden betrokken.

Hoe een kader bieden zodat een divers publiek zich kan herkennen in het MKG. Hoe kan een actieve museumbeleving zich installeren voor jong en oud, te midden van de hyperdiversiteit van Brussel, met een lokaal en internationaal publiek? Hoe kan het museum uit haar muren breken en haar maatschappelijke rol actief opnemen als een culturele plek van inspiratie, contemplatie en uitwisseling.

Si nous considérons ce musée qui se concentre sur le patrimoine national et international, comme un lieu autour des racines culturelles et de la diversité, sur la valeur de l'intemporel et de l'universel par rapport au temps lié et localisé... ce sont des thèmes extrêmement importants dans le débat social actuel, dans lequel le musée a un rôle fondamental et actif à jouer.

L'architecture est marquée et imprégnées des points de vue des XIXe et XXe siècles, et qui sont aujourd'hui remis en question. L'espace symbolique du Cinquantenaire, et donc aussi le musée, est empreint des concepts du XIXe siècle. C'est donc l'endroit idéal non seulement pour mener un débat de fond sur l'histoire et l'avenir d'un projet social partagé, mais aussi pour chercher des réponses architecturales et scénographiques qui ajustent l'espace symbolique.

Als we dit museum beschouwen dat inzet op het nationaal en internationaal patrimonium, als een plek rond culturele wortels en verscheidenheid, over de waarde van het tijdloze en universele tegenover het juist zeer tijdsgebonden en gelokaliseerde... dan zijn dat binnen het lopende maatschappelijk debat uitermate belangrijke thema's, waarin het museum een fundamentele en actieve rol heeft te spelen.

De architectuur is opgetrokken en beladen door de negentiende en twintigste -eeuwse opvattingen, die vandaag kritisch bevrageerd worden. De symbolische ruimte van het Jubelpark, en dus ook het museum, is getekend door de negentiende -eeuwse opvattingen. Daarom is het de juiste plek om niet alleen een fundamenteel debat te voeren over geschiedenis en toekomst van een gedeeld maatschappelijk project, maar moeten ook architecturaal en scenografische antwoorden worden gezocht die de symbolische ruimte bijstellen.

## Perspective du public, perspective des collections

Si l'expérience d'une exposition est le moment ultime dans un musée, en tant que rencontre qualitative encadrée et mise en scène entre un public et un objet matériel, cela n'est que le produit d'une suite de préparatifs qui conduit à la fois le public et l'objet à cette rencontre.

Le constat est que ces deux points sont aujourd'hui déficients. L'architecture du musée ne s'adresse pas au public : l'accès-sibilité est problématique, le public ne s'y retrouve pas, les équipements sont limités, il n'y a pas d'espaces de repos et de respiration, il y a peu de cohérence dans la succession des expositions thématiques... Tout cela fait qu'une visite au MAH est perçue comme épuisante et déroutante.

Le patrimoine du musée réside avant tout dans sa collection. La manière dont elle est conservée, la manière dont elle peut être explorée, les soins pour sa restauration, la scénographie des expositions sont fondamentaux pour la conservation de ce patrimoine et chaque élément mérite une réponse spatiale appropriée, ce qui est loin d'être assuré aujourd'hui.

Le stockage des collections est aujourd'hui très problématique et, en dehors de certaines parties des collections, ne répond absolument pas aux normes internationales. Ceci est d'autant plus dommageable que vue l'importance nationale et internationale, la collection ne peut que dégrader aujourd'hui. Plusieurs collections sont situées dans des sous-sols où les risques d'inondation sont réels.

Ces deux perspectives sont fondamentales pour la qualité du musée et nécessitent des réponses spatiales adaptées et ambitieuses.

## Perspectief van het publiek, perspectief van de collecties

Als een expo ervaring het ultiem moment is in een museum, als gekaderde en geënsceneerde kwalitatieve ontmoeting tussen een publiek en een materieel object, dan ontstaat dat enkel binnen een zorgzame keten die zowel het publiek als het object leidt tot deze ontmoeting.

Vaststelling is dat beide ketens vandaag deficiënt zijn. Het publiek wordt niet bejegend door de architectuur van het museum: de toegankelijkheid is problematisch, het publiek vindt zijn weg niet, de faciliteiten zijn beperkt, er zijn geen rustplekken en ademruimtes, er is weinig coherentie in de opvolging van de expothema's... Dat alles maakt dat een bezoek van het MKG als uitputtend en verwarrend wordt ervaren.

Het patrimonium van het museum ligt in de eerste plaats in haar collectie. De wijze waarop die wordt bewaard, hoe die kan worden onderzocht, de zorg voor restauratie, de scenografie van de expo's zijn fundamenteel voor de zorg voor dit patrimonium en verdienen elk een aangepast ruimtelijk antwoord, dat vandaag verre van verzekerd is.

De opslag van de collecties is nu zeer problematisch en beantwoord, buiten bepaalde deelcollecties, absoluut niet aan de internationale normen. Dit is des te schrijnender, gezien het nationaal en internationaal belang van de collectie, die vandaag enkel maar kan degraderen. Verschillende collecties bevinden zich in de kelders waar reële overstromingsrisico's dreigen.

Beide perspectieven zijn fundamenteel voor de kwaliteit van het museum en behoeft aangepaste en ambitieuze ruimtelijke antwoorden.

## Environnement de travail

Les employés du musée travaillent de manière dispersée dans le complexe bâti, dans des conditions parfois douteuses. Le fonctionnement du musée « en coulisses » a beaucoup évolué depuis sa construction, ce qui a donné lieu à des aménagements le plus souvent de fortune pour le personnel.

Une politique muséale dynamique, la recherche scientifique au niveau international, la construction et le démontage qualitatifs et rentables des expositions, la restauration des pièces de collection nécessitent un cadre spatial approprié.

## Conclusions

L'étude de faisabilité aboutit à un masterplan qui aborde le complexe bâti sur trois niveaux :

Le complexe bâti est vétuste suite aux sous-investissement et a besoin d'une rénovation complète. La Régie Des Bâtiments a bien déjà commencé avec une campagne de rénovation phasée. Les restaurations des éléments de valeur du bâtiment, le renouvellement des équipements techniques et de l'aménagement intérieur en font partie.

Plusieurs dysfonctionnements ont également été identifiés, qui hypothèquent considérablement le fonctionnement qualitatif. Cela nécessite une intervention architecturale attentive, qui vise une amélioration qualitative. Enfin, une réévaluation conceptuelle du rôle et de la signification du musée au XXI<sup>e</sup> siècle est également une question architecturale, pour laquelle le cadre doit être défini.

## Werkomgeving

Medewerkers in het museum werken verspreid over het gebouwencomplex, in soms bedenkelijke omstandigheden.

Het functioneren van het museum achter de schermen is sterk geëvolueerd sinds de bouw, wat aanleiding heeft gegeven tot een veelal geïmproviseerde huisvesting van de medewerkers. Een dynamisch museumbeleid, wetenschappelijk onderzoek op internationaal niveau, een kwalitatieve en kostenefficiënte opbouw en afbouw van expo's, restauratie van collectiestukken behoeven elk een aangepast ruimtelijk kader.

## Besluit

De haalbaarheidsstudie geeft uiteindelijk aanleiding tot een masterplan dat het gebouwencomplex aanpakt op drie niveaus:

Het gebouwencomplex is grotendeels onderkomen door een lange onder investering en behoeft een grondige renovatiebeurt. De Regie der gebouwen is wel al begonnen met een gefaseerde renovatie. Restauraties van de waardevolle gebouwcomponenten, vernieuwing van de technische uitrusting en de inrichting maken hier onderdeel van uit.

Verschillende dysfuncties zijn ook vastgesteld die een belangrijke hypothese werpen op een kwalitatieve werking. Dit vergt een zorgzaam ingrijpen in de architectuur, gericht op een kwalitatieve opwaardering.

Tenslotte is een conceptuele herijking van de rol en betekenis van het museum in de XXI<sup>e</sup> eeuw ook een architecturale vraag, waarvoor het kader moet worden gedefinieerd.

## 3.2 Autoworld

### Situation actuelle

Autoworld est une initiative privée sous la forme d'une ASBL et dispose, par le biais d'un bail expirant en 2030, du Grand Hall Sud.

Lors de l'installation d'Autoworld dans ce hall dans les années '80, la réception, la boutique et un lounge y ont été construits.

Le fonctionnement d'Autoworld repose sur une collection renommée, des expositions temporaires qui évoluent relativement vite et un programme d'événements intensif qui a permis d'accueillir 235.000 visiteurs en 2023.

L'ASBL souhaite revoir en profondeur sa scénographie et a mandaté l'agence de scénographe Tempora à cet effet. L'avant-projet de cette scénographie se concentre sur une réduction des objets exposés, mais dans un cadre spécifiquement conçu, avec une grande attention portée à l'éclairage artificiel des voitures.

### Analyse

L'utilisation exclusive du Grand Hall Sud pour Autoworld n'est pas compatible avec l'approche du scénario global préliminaire d'y installer une agora pour le grand public et de rendre le Musée d'Art et d'Histoire accessible par une connexion à la cour carrée.

Cette grande agora remplit une fonction importante pour l'ensemble du site, en tant qu'espace ouvert et librement accessible qui peut être utilisé pour des interventions à grande échelle et fournit une plate-forme de présentation pour les différentes expositions sur le site.

Le Grand Hall Sud est cependant un atout majeur pour Autoworld en raison de sa très bonne localisation, de sa situation prestigieuse et de son cadre architectural.

Le masterplan prévoit donc de nouveaux espaces d'exposition au niveau -1, faisant partie d'un circuit qui continue d'offrir des vues spectaculaires sur l'intérieur du hall principal via des mezzanines aux niveaux +1 et +2. En outre, une cafétéria et un espace événementiel peuvent également être créés au niveau +2, avec un toit-terrasse ouvert sur l'esplanade.

## 3.2 Autoworld

### Bestaande situatie

De VZW Autoworld is een privé-initiatief onder de vorm van een VZW en beschikt, middels een huurcontract met einddatum 2030, over de Grote Zuidelijke Hall.

Bij de installering van Autoworld in de jaren '80 in deze hall zijn in de hall het onthaal, de shop en een lounge gebouwd.

De werking van Autoworld steunt op een gereputeerde collectie, relatief snel wisselende tijdelijke tentoonstellingen en op een intensief programma van events wat resulteerde in 235.000 bezoekers in 2023.

De VZW wenst haar scenografie grondig te herzien en heeft hiervoor het scenografisch bureau Tempora aangesteld. Het voorontwerp van deze scenografie zet in op minder objecten, maar in een bijzondere setting met veel aandacht voor artificiële belichting van de auto's.

### Analyse

Het exclusief gebruik van de Grote Zuidelijke Hall voor Autoworld is niet compatible met de insteek van het preliminair totaalscenario om in de grote Hall een agora in te richten voor het grote publiek en het Museum voor Kunst en Geschiedenis langs hier te ontsluiten met een connectie met de vierkante koer.

Deze grote agora vervult een belangrijke functie voor de hele site, als een open en vrij toegankelijk ruimte dat kan worden ingezet voor grootschalige interventies kunnen plaatsvinden, en platform voor prefiguratie vormt voor de verschillende exposities op de site.

De grote zuidelijke hall vormt echter een belangrijke troef voor Autoworld, omdat van haar zeer goede situering, de prestigieuze ligging en het architecturaal kader.

Het masterplan voorziet daarom in nieuwe exposruimtes op niveau -1, deel van een circuit dat via mezzanines op niveau +1 en +2 blijft inzetten op spectaculaire zichten op het interieur van de grote hall. Bijkomend kan ook een cafetaria en event-space worden ingericht op niveau +2, met een dakterras dat uitgeeft op de esplanade.

### 3.3 L'Institut Royal du Patrimoine Artistique (KIKIRPA)

#### **Le climat intérieur hypothèque fondamentalement toute vision d'avenir**

Le bâtiment possède une longue façade sud. La pénétration solaire sur cette façade est très problématique. À la moindre pénétration solaire, la température grimpe fortement, ce qui est évidemment néfaste pour tout environnement de travail, mais particulièrement dans un bâtiment où l'on manipule des œuvres d'art.

Le climat intérieur est incontrôlable tant que la pénétration solaire n'est pas maîtrisée. Parallèlement, l'isolation thermique de l'enveloppe du bâtiment doit bien évidemment être prise en compte.

Cela doit être possible dans un bâtiment dont les façades sont protégées en tant que monument.

#### **Le bâtiment a besoin d'une rénovation importante après plus de 60 ans de service**

En premier lieu, ce sont les techniques qui doivent être renouvelées. Celles-ci sont intégrées dans le noyau central et dans les planchers et les murs.

#### **Une vision stratégique ambitieuse est présente au sein de l'institut**

Lorsque l'institut se pose en référence nationale en matière des soins du patrimoine artistique et se place aux côtés d'institutions de renommée internationale, l'ambition est claire.

Cependant, cela doit être traduit en une vision opérationnelle pour les décennies à venir, avec une image claire des différents aspects qui sont développés et des évolutions qui peuvent être initiées. À partir de là, il est possible d'élaborer un programme orienté vers l'avenir qui peut être adapté aux possibilités spatiales et à la capacité du bâtiment.

#### **Des solutions fondamentales peuvent également être recherchées en dehors de l'enveloppe du bâtiment actuel**

La structure du bâtiment, 7 étages avec une profondeur de +/- 15m et une hauteur libre de 3m50, offre de nombreuses possibilités. Cependant, il a été observé que les ateliers de restauration et les laboratoires de recherche récemment réalisés par des instituts de référence sont plus profonds et plus hauts.

De plus, la configuration empilée semble s'opposer à un fonctionnement plus horizontal, visant à l'échange formel et informel entre les disciplines et les domaines de connaissance de l'institut.

### 3.3 Het Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium (KIKIRPA)

#### **Het binnenklimaat werpt een fundamentale hypothese op elke toekomstvisie**

Het gebouw heeft een lange zuidgevel. De zonnetoetreding op deze gevel is zeer problematisch. Bij de minste zonne-inval schiet de temperatuur naar boven, wat uiteraard nefast is voor elk werkongevig, maar in het bijzonder in een gebouw waar kunstwerken worden behandeld.

Het binnenklimaat is onbeheersbaar zolang de zonnetoetreding niet onder controle wordt gebracht. Tegelijkertijd moet natuurlijk ook de thermische isolatie van de gebouwenschil worden aangepakt.

Dit moet kunnen gebeuren in een gebouw waarvan de gevels beschermd zijn als monument.

#### **Het gebouw behoeft een grondige renovatie na maar dan 60 jaar dienst**

Het zijn in de eerste plaatsen de gebouwtechnieken die moeten worden vernieuwd. Die zijn ingewerkt in de centrale kern en in de vloeren en wanden.

#### **Er is een ambitieuze strategische visie aanwezig in het instituut**

Waar het instituut opwerpt al de nationale referentie op vlak van de zorg voor het kunstpatrimonium en zich naast internationale gereputeerde instellingen plaatst, is de ambitie duidelijk.

Dit moet evenwel vertaald worden in een operationele visie voor de komende decennia, met een duidelijk beeld op welke deelaspecten worden ingezet en welke evoluties kunnen worden aangezet. Hieruit kan een toekomstgericht programma worden gedestilleerd die kan worden aangepast met de ruimtelijke mogelijkheden en de capaciteit van het gebouw.

#### **Fundamentele oplossingen zijn mogelijks ook buiten de huidige gebouwenveloppe te zoeken**

De structuur van het gebouw, 7 bouwlagen met een bouwdiepte van +/- 15m, en een vrije hoogte van 3m50 biedt heel wat mogelijkheden. Toch is vaststelling dat als we dit afpassen met de restauratieateliers en onderzoekslabo's die recent door referentiële instituten zijn gerealiseerd, die dieper en hoger zijn.

Bovendien lijkt de gestapelde configuratie in tegenstelling te staan op een meer horizontale werking, gericht op formele en informele uitwisseling tussen de disciplines en kennisvelden van het instituut.

### 3.4 War Heritage Institute (WHI)

*Het WHI bestaat uit een centrale administratie met zetel in de site van het Jubelpark in Brussel en een reeks museale sites en/of herdenkingsoorden. De centrale administratie verzekert de directie-opdrachten en de ondersteuning van de sites. Zo zet ze onder andere het financiële beheer, het personeelsbeheer en het verwervingsbeleid uit. Ze volgt ook het beheer van de infrastructuur op, evenals (weliswaar in mindere mate) bepaalde werkzaamheden.*

*Het WHI telt vier departementen: Collectiebeheer, Sitebeheer, Publiekswerking en Steundiensten. De "core business" van het WHI wordt hoofdzakelijk op het niveau van de verschillende sites uitgewerkt.*

Le War Heritage Institute est installé dans le Grand Hall Nord (hall d'aviation), les halls historiques et techniques en quart-de-cercle, les deux halls (hall 14/18) autour de la cour carrée, le magnifique Hall Bordiau (WW2) et les salles au-dessus des arcades avec son panorama.

Les services complémentaires (fonctions de bureau, ateliers de restauration...) sont répartis dans des locaux situés dans les piliers de la Hall Bordiau, un bâtiment très étroit devant le parc et d'autres espaces disséminés sur le site.

Le WHI dispose d'un dépôt de collections dans un espace récupéré au-dessus du complexe de tunnels sous le parc et d'un centre de documentation dans le socle du Hall Bordiau.

L'Institut gère d'autres sites en Belgique.

Dans un mémo Ware Heritage Institute, site Musée Royal de l'Armée/ Army Museum, Horizon 2030 daté du 13/11/2023, le WHI lui-même identifie les besoins suivants :

- Plus d'espace d'exposition
- Un espace dédié aux expositions temporaires
- Un ou plusieurs espaces d'accueil et de réception
- Un nouvel espace d'accueil pour le public (+shop)
- Des réserves supplémentaires
- Un espace adapté pour des ateliers de restauration (textile, bois, métal)
- Un nouveau bâtiment administratif

Cette vision récente se démarque des visions futures précédentes, pour s'inscrire dans une vision d'ensemble du scénario global préliminaire, avec un accès par l'Esplanade.

Avant même les besoins en infrastructures, le WHI lui-même déclare qu'un budget d'investissement important pour la muséologie est la priorité.

### Analyse

Bien que le musée soit déjà vaste, le WHI demande des espaces d'exposition supplémentaires, ce qu'il justifie par l'ampleur des objets de la collection et les manques concernant les périodes postérieures à la Seconde Guerre mondiale. En outre, la réaffectation proposée du Hall Bordiau signifie que le circuit d'exposition sur la Seconde Guerre mondiale doit être déplacé.

Le circuit du public n'est pas clair aujourd'hui et les visiteurs ont du mal à trouver les différents parts du musée, par exemple dans le Hall Bordiau ou dans le panorama au-dessus de l'arcade. Il n'y a pas de moments de détente évidents, alors que les thèmes sont parfois chargés émotionnellement .

Les installations destinées aux visiteurs sont limitées et peu attrayantes. La scénographie de la plupart des salles est extrêmement obsolète.

L'éparpillement et le manque d'espace des services du musée empêchent un fonctionnement efficace. Les salles d'exposition sont également mal climatisées (température, humidité et ensoleillement), ce qui nuit à la conservation des objets exposés.

Un musée plus compact, bien organisé et convivial, qui répond aux normes muséales actuelles dans le domaine du climat intérieur et de la scénographie, semble être la voie à suivre.

### 3.4 Heritage Institute (WHI)

*Het WHI bestaat uit een centrale administratie met zetel in de site van het Jubelpark in Brussel en een reeks museale sites en/of herdenkingsoorden. De centrale administratie verzekert de directie-opdrachten en de ondersteuning van de sites. Zo zet ze onder andere het financiële beheer, het personeelsbeheer en het verwervingsbeleid uit. Ze volgt ook het beheer van de infrastructuur op, evenals (weliswaar in mindere mate) bepaalde werkzaamheden.*

*Het WHI telt vier departementen: Collectiebeheer, Sitebeheer, Publiekswerking en Steundiensten. De "core business" van het WHI wordt hoofdzakelijk op het niveau van de verschillende sites uitgewerkt.*

Het War Heritage Institute is gevestigd in de Grote noordelijke Hall (luchtvaarthall), de kwartcirkelvormige historische en technische zalen, de twee zalen (zaal 14/18) rond de vierkante koer, de magnifieke Bordiauhall (W02) en de zaal boven de arcades met haar panorama.

De ondersteunende diensten (kantoorfuncties, restauratieateliers...) zijn verspreid over lokalen in de pijlers van de Bordiauhall, een zeer smal gebouw in front van het park en andere ruimtes verspreid over de site.

Het WHI beschikt over een collectiedepot in een gerecupereerde ruimte boven het tunnelcomplex onder het park en een documentatiecentrum in de sokkel van de Bordiauhall.

Het WHI beheert nog andere sites over heel België.

In een nota Ware Heritage Institute, site Musée Royal de l'Armée/legermuseum, Horizon 2030 dd. 13/11/2023, geeft het WHI zelf volgende behoeftes aan:

- Meer tentoonstellingsruimte
- Een specifieke ruimte voor tijdelijke tentoonstellingen
- Een of meerdere Horeca en receptieruimtes
- Een nieuw onthaal voor publiek (+shop)
- Bijkomende reserves
- Aangepast ruimte voor restauratieateliers (textiel, hout, metaal)
- Een nieuw administratief gebouw

Deze recente visie van het stapt af van vorige toekomstvisies, om zich in te schrijven in de totaalvisie die vervat zit in het preliminair totaalscenario, met toegang via de Esplanade.

Nog voor de infrastructurele noden, stelt het WHI zelf dat een belangrijk investeringsbudget voor de museologie prioritair is.

### Analyse

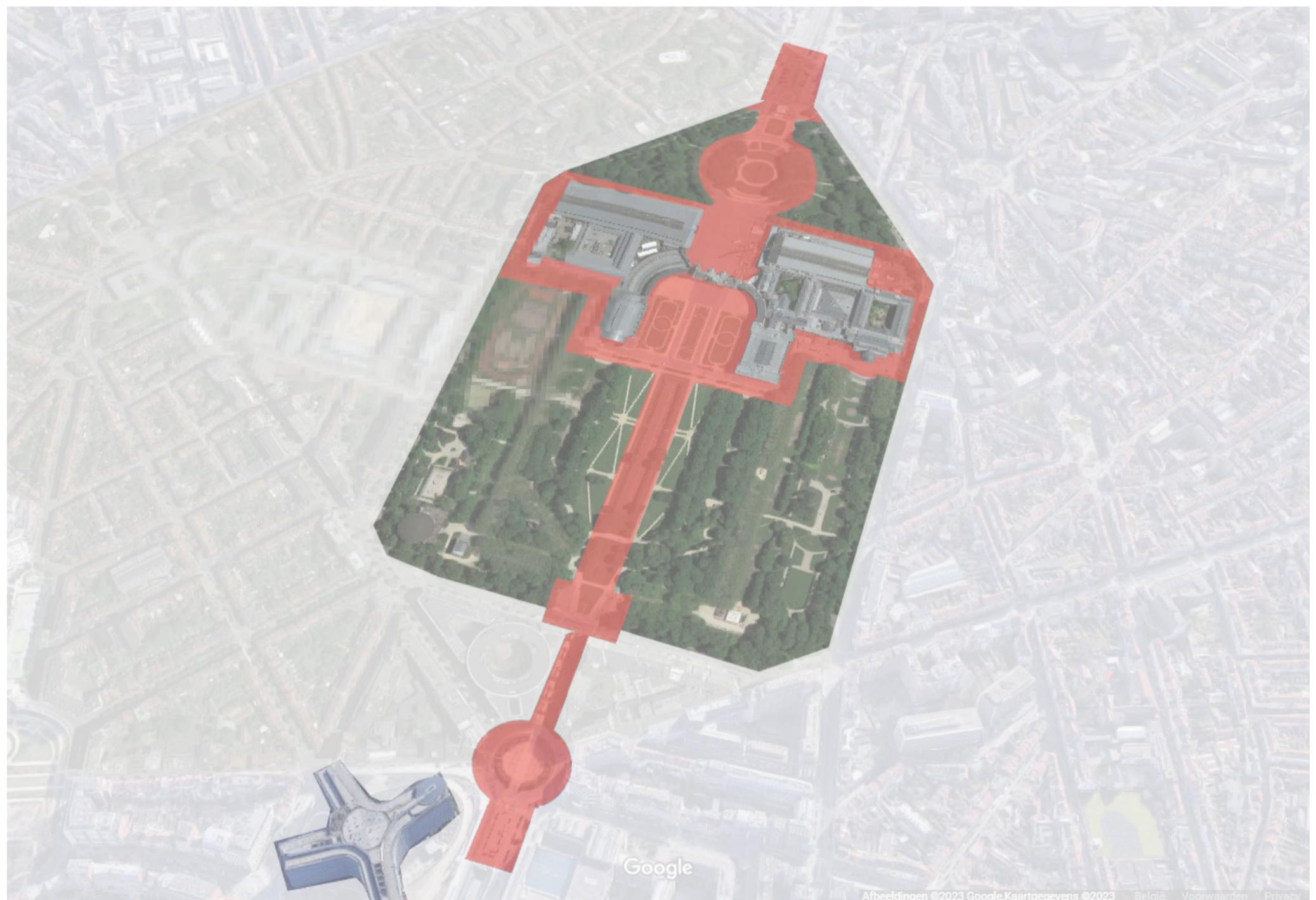
Hoewel het museum al extensief is, vraagt het WHI bijkomende expositieruimtes, wat wordt verantwoord door de schaal van de collectiestukken en de leemtes over de periodes na de tweede wereldoorlog. Ook de vooropgestelde herbestemming van de Bordiauhall betekent dat het expocircuit over de tweede wereldoorlog geherticaaliseerd moet worden.

Het publiekscircuit is vandaag niet helder en voor bezoekers is het zoeken om de expo's te vinden bv. in de Bordiauhall of het panorama boven de arcade. Er zijn geen evidente rustpunten, terwijl de thema's emotioneel aangrijpen.

De publieksfaciliteiten zijn beperkt en weinig aantrekkelijk. De scenografie van de meeste zalen is sterk verouderd.

De verspreide en slechte behuizing van de museumdiensten staan een efficiënte werking in de weg. De exposalen zijn ook slecht geklimatiseerd ( $t^{\circ}$ , luchtvochtigheid en zonnetreding) wat de preservatie van de stukken aantast.

Een compacter, overzichtelijk en publieksvriendelijk museum, dat beantwoordt aan de huidige museumstandaarden op vlak van binnenklimaat en scenografie lijkt de weg vooruit.



La continuité entre la place Schuman (UE), les musées et leurs environs et Mérode peut constituer un espace métropolitain important  
Continuïteit tussen het Schumanplein (EU), de musea en hun omgeving en Merode kan een belangrijke grootstedelijke ruimte vormen

©SumProject

### **3.5 Le parc, les services des espaces verts et les équipements publics**

Le vaste parc joue évidemment un rôle important en tant qu'espace vert et social au niveau local et de l'ensemble de la ville. Sur le plan spatial, il fait intrinsèquement partie de la grande vision monumentale du dix-neuvième siècle en matière de développement urbain et de parc paysager et constitue, avec les bâtiments, l'une des sites emblématiques de Bruxelles.

Le parc est très fréquenté, si le temps le permet, en tant que zone récréative, et constitue la scène d'événements ou de manifestations parfois très importants (par exemple, les 20 km de Bruxelles, l'aboutissement de grandes manifestations...). En raison de sa proximité avec les institutions européennes, le parc est également considéré comme un complément important de l'espace européen, comme un espace de respiration, mais aussi comme un espace démocratique pour l'expression collective des citoyens.

Bien entendu, le parc a également une grande importance localement pour les quartiers environnants.

Beliris a été chargé d'effectuer une rénovation complète du parc. Le projet met l'accent sur la revitalisation des arbres et de la végétation existants, tout en respectant les contours du paysage historique du parc. Dans le cadre de cette mission, une solution pour la tranchée du tunnel qui continue à diviser le parc en deux, n'est prévue. Pour certains besoins d'infrastructure, 1 question à été orienté vers cette étude sur le bâti. ( hébergement pour les services verts et les gardiens du parc, installations publiques telles que les installations sanitaires, etc.)

Le parc et les bâtiments ont été conçus dans une grande continuité. Ce lien organique fort n'est plus opérationnel aujourd'hui, en raison de la nature introvertie des institutions et des axes paysagers menant à des entrées fermées.

### **Analyse**

La symbiose avec le parc est un facteur clé de succès pour les institutions. Le parc ne constitue pas seulement le cadre paysager, mais fournit également un espace pour des fonctions complémentaires essentielles telles que la détente et de rencontre.

L'aménagement du parc à proximité des bâtiments est dru et peu attrayant en raison du revêtement de sol, de l'absence d'arbres, de zones ombragées, de mobilier, de jeux et d'infrastructures publiques, de plans d'eau et d'abris, et il est lui-même inhospitalier en cas de mauvais temps ou de canicule.

Une conception attrayante des espaces extérieurs entre et à proximité des bâtiments est donc d'une importance stratégique pour l'attractivité du site muséal.

### **3.5 Het park, de groendienst en de publieksfaciliteiten**

Het uitgestrekte park speelt uiteraard een belangrijke rol als groene en sociale ruimte op lokaal en grootstedelijk niveau. Ruimtelijk maakt het intrinsiek deel van de grote negentiende-eeuwse monumentale visie op stadsontwikkeling en parklandschappen en vormt het, samen met de gebouwen, één van de emblematische beelden van Brussel.

Het park wordt druk bezocht, als het weer het toelaat, als recreatiezone, en vormt de scène voor soms zeer grote events of manifestaties (bvb. 20 km van Brussel, eindpunt van grote manifestaties...). Door de nabijheid van de Europoses instellingen wordt het park ook gezien als een belangrijk complement van de Europese ruimte, als ademruimte, maar ook als democratische ruimte voor collectieve expressie van de burger.

Het park heeft uiteraard ook een groot lokaal belang voor de omliggende wijken.

Beliris heeft de opdracht gekregen om het park grondig te renoveren. Het project in opmaak zet sterk in op de revitalisatie van het aanwezige bomen- en groen bestand, binnen de kijflijnen van het historisch parklandschap. Binnen deze opdracht is geen oplossing voorzien voor de tunnelsleuf die het park in twee blijft verdelen. Ten aanzien van oplossingen voor enkele infrastructurele noden wordt gekeken naar het masterplan voor de gebouwen (huisvesting groendienst en parkwachters, publieksfaciliteiten zoals sanitair...)

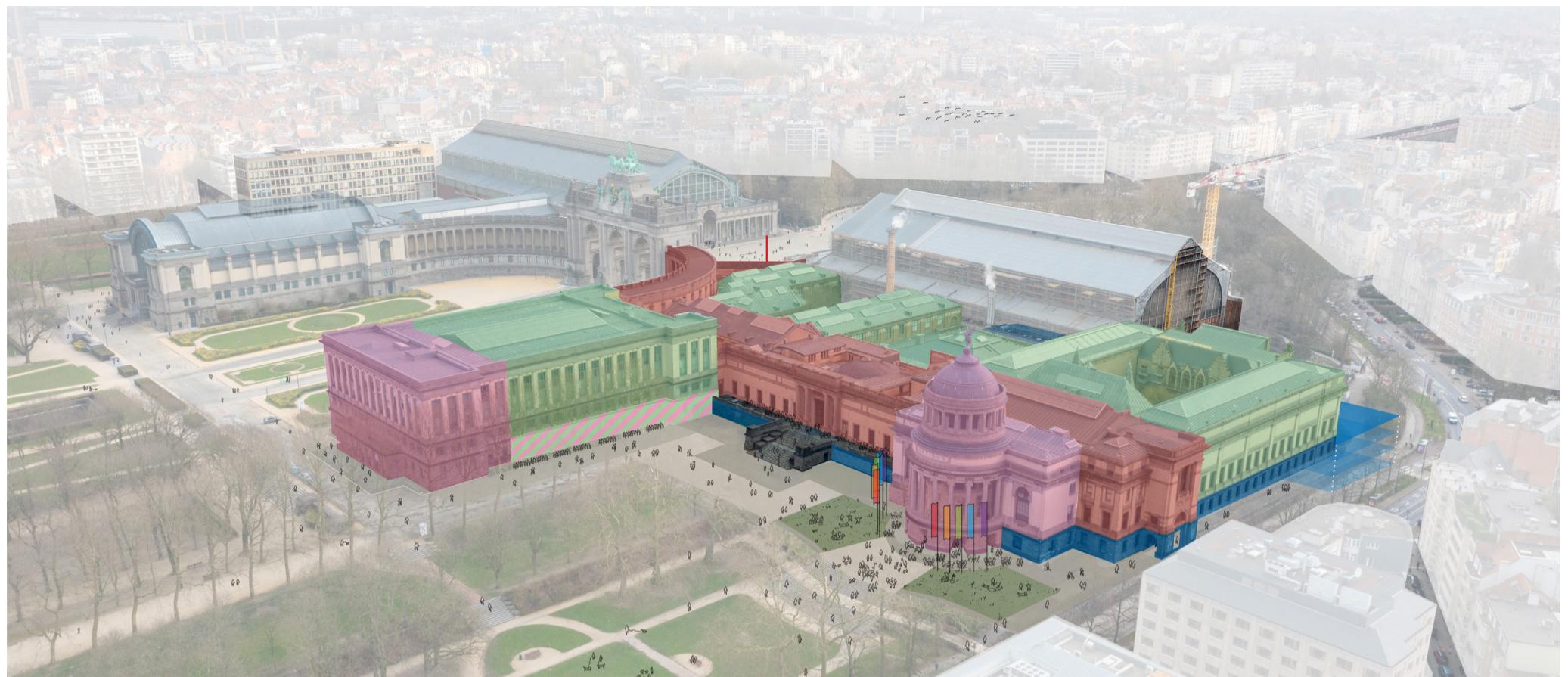
Park en gebouwen zijn ontworpen vanuit een grote continuïteit. Deze sterke organische band is vandaag niet langer operationeel, door het introverte karakter van de instellingen en de landschappelijke assen die leiden naar afgesloten toegangen.

### **Analyse**

De symbiose met park is een belangrijke succesfactor voor de instellingen. Het park vormt niet alleen het landschappelijke kader, maar biedt ook ruimte voor essentiële complementaire functies zoals ontspanning en ontmoeting.

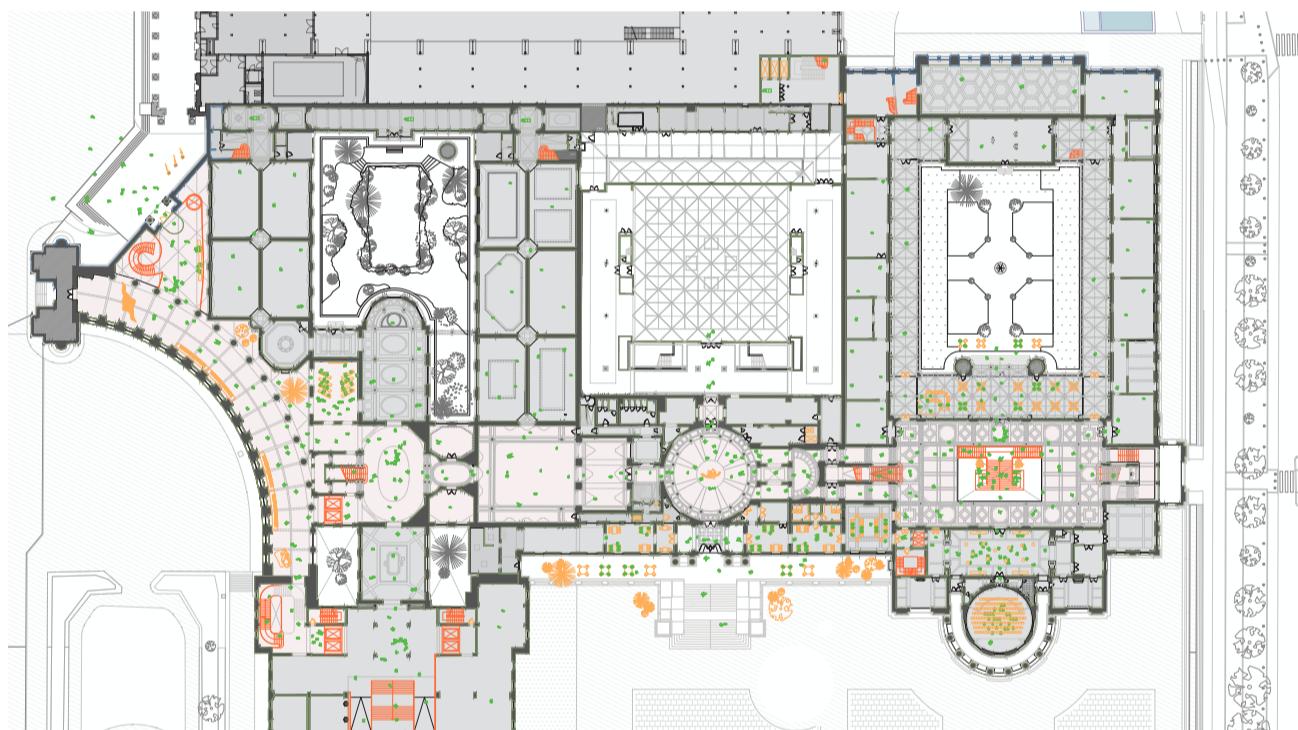
De schrale parkinrichting in de omgeving van de gebouwen is door de verharding, het ontbreken van bomen, schaduwplekken, parkbemeubeling, spelinstallaties en publieksinfrastructuur, waterpartijen en beschutting, weinig uitnodigend en bij slecht weer of hittegolven zelf onherbergzaam.

Een aantrekkelijke inrichting van de buitenruimtes tussen en aansluitend aan de gebouwen is dan ook van strategisch belang voor de aantrekkelijkheid van de musea site.



Pour sécuriser les collections et permettre les travaux, l'implantation d'un dépôt de collections souterrain est prévue au Cour Nerviens  
Om de collecties veilig te stellen en de werken mogelijk te maken is de inplanting van een ondergronds collectiedepot voorzien aan de Koer Nerviërs

©SumProject



Le niveau 0 sera le niveau public, directement relié à l'esplanade, la rue intérieure monumentale devenant l'espace référentiel où tous les circuits d'exposition ont 'front sur rue'  
Het niveau 0 wordt het publieke niveau, direct geconnecteerd met de esplanade, waarbij de monumentale interne straat de referentiële ruimte wordt waar alle expocircuit 'front sur rue' hebben

©SumProject



Le niveau -1 sera le niveau des facilités et de la logistique soutenant le musée. Dans l'aile du cloître, le pool de recherche et de préservation est prévu, en lien direct avec le dépôt des collections  
Het niveau -1 wordt het facilitair en logistiek niveau dat het museum ondersteund. In de kloostervleugel is er de pool onderzoek en preservatie voorzien, in directe connectie met het collectiedepot

©SumProject

## 4. Les éléments constitutifs des scénarios

### 4.1 Une stratégie globale de rénovation pour le MAH

Pour que le musée puisse réaliser ses ambitions en tant que musée culturel de référence à l'échelle internationale et atteindre un public important, l'expérience du public doit être considérablement améliorée, de même que l'infrastructure en arrière-plan. Après un processus complet en 2022/23, un masterplan largement soutenu a été élaboré à cet effet, qui encadre le processus futur.

La proposition vise à restructurer le fonctionnement du musée en regroupant les fonctions de support autour d'un axe public fort, d'une part, et d'un bassin de recherche et de conservation, avec un nouveau bâtiment de collection en guise de dépôt, d'autre part.

Du point de vue de l'expérience du public, une nouvelle entrée principale augmente également le confort et la présence du musée sur l'Esplanade. De manière générale, des mesures sont prises pour améliorer la lisibilité et la gestion de la visite du musée, où les équipements publics, les lieux de repos et les espaces de médiation occupent également une place importante.

Les mesures prévues dans le plan directeur du musée sont les suivantes :

- Une rue publique regroupant les équipements publics et accessible à la fois depuis le parc et depuis l'esplanade.
- Des circuits muséaux autonomes mais combinables au niveau 0 et au niveau +1 avec une identité ou une porte d'entrée reconnaissable dans la rue publique.
- Restaurer les trois cours comme de grands espaces de respiration référentiels qui ponctuent la visite du musée.
- Rassembler la recherche et la gestion des collections autour de la cour de l'avenue Nervian, avec une réserve adaptée en lien avec le musée.
- Des fonctions de médiation qui établissent un lien entre le musée et différents publics, à différents échelles, dans l'ensemble du musée, et qui facilitent l'élargissement de l'offre : ARTIBUS, Auditorium, espaces événementiels, équipements pédagogiques, salles de presse...
- Le niveau -1 qui aura un rôle de facilitateur pour les salles du personnel, les salles techniques, les ateliers, le stockage temporaire, les installations publiques supplémentaires...
- Optimiser le fonctionnement global par
  - Un accès logistique autonome au niveau -1
  - Des circulations verticales renforcées (ascenseurs et escaliers) pour le confort du public, la logistique et les évacuations
  - Un zonage du complexe en termes de gestion du bâtiment et de compartimentage.
- La rénovation/restauration générale du musée, en tenant compte des exigences en matière de climat intérieur, des mesures d'énergie passives, de la sécurité, etc.

## 4. De bouwstenen voor de scenario's

### 4.1 Een globale renovatiestrategie voor het MKG

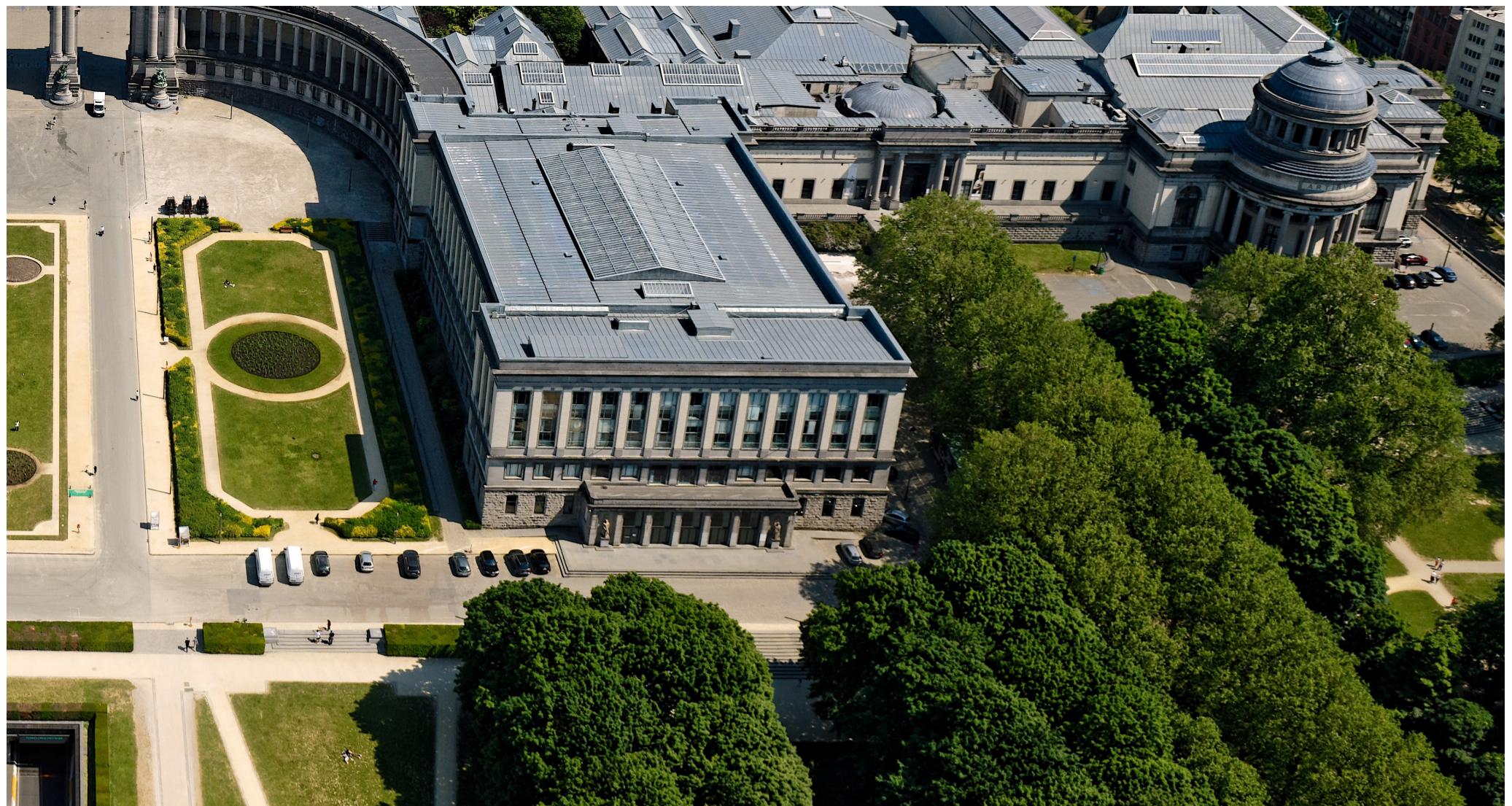
Wil het museum haar ambities waarmaken als referentieel culturmuseum op een internationaal niveau met een belangrijk publieksbereik dan moet zowel de publieksbeleving sterk worden verbeterd, zowel als de infrastructuur achter de schermen. Hiervoor is na een heel traject in 2022/23 een breed gedragen masterplan uitgewerkt, dat het toekomsttraject kaderd.

Het voorstel beoogt enerzijds een herstructurering van het functioneren van het museum met een groepering van de dragen functies enerzijds rond een sterke publieke as en anderzijds een pool voor het onderzoek en de preservatie, met een nieuw collectiegebouw als depot.

Vanuit de publieksbeleving versterkt een nieuwe hoofdtoegang ook het publiekocomfort en de présence van het museum op de Esplanade. Algemeen wordt ingezet op het installeren van een grote leesbaarheid en behapbaarheid van het museumbezoek, waar ook publieksfaciliteiten, rustpunten en mediërende ruimten een belangrijke plaats krijgen.

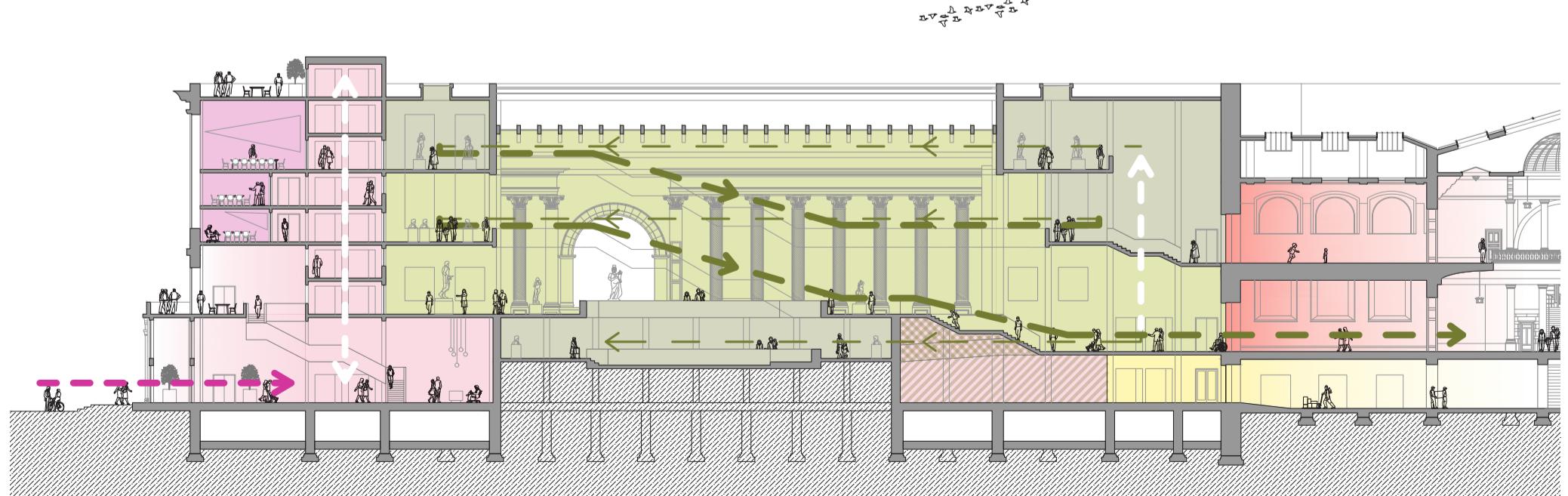
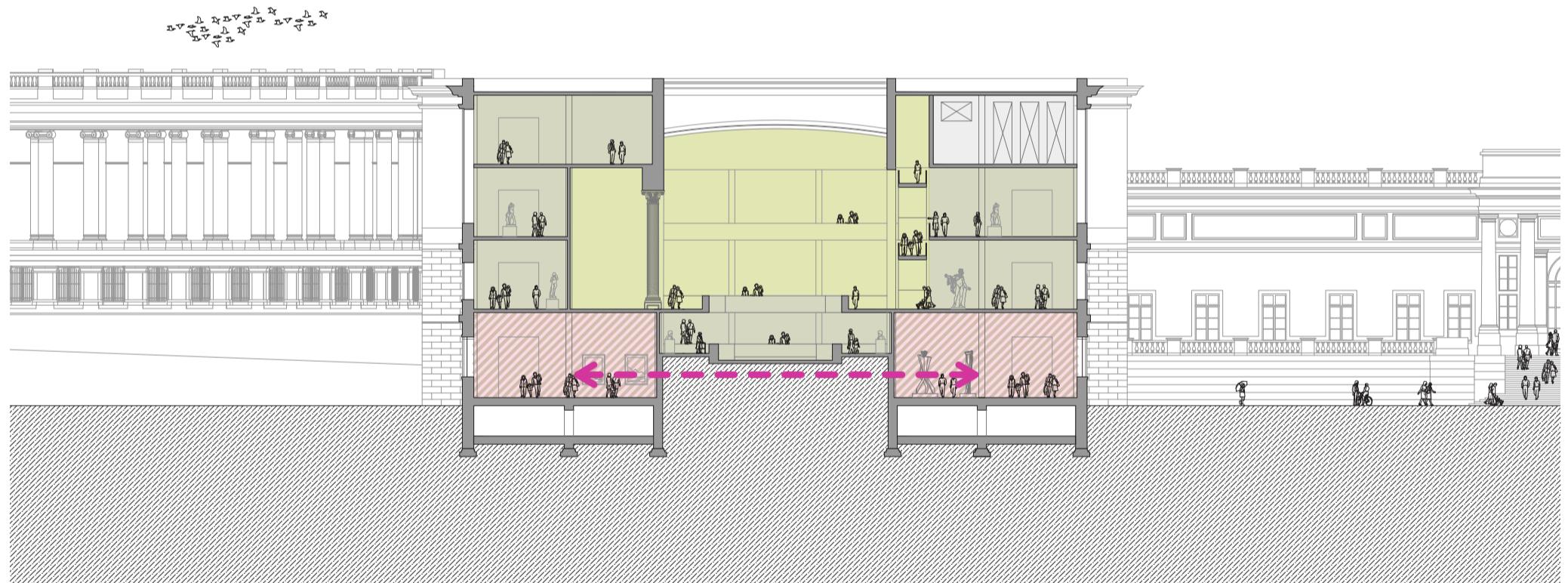
De maatregelen vervat in het masterplan voor het museum zijn:

- Een publieke straat die de publieksfaciliteiten verzamelt en toegankelijk is vanuit zowel het park, als vanuit de esplanade.
- Autonome maar combineerbare musea-circuits op niveau 0 en niveau +1 met een herkenbaar adres of toegangspoort in de publieke straat.
- Het herstel van de drie binnenkoeren als grote referentiële ademruimtes die het museumbezoek interpunctueren.
- Het verzamelen van het onderzoek en het collectiebeheer rond de koer Nerviërslaan, met een aangepaste reserve in aansluiting met het museum.
- Mediërende functies die in verschillende korrelgrote doorheen het museum de brug slaan tussen het museum en de verschillende publieken en een verbreed aanbod faciliteren: ARTIBUS, Auditorium, evenementenruimtes, pedagogische faciliteiten, mediatieruimtes...
- Het niveau -1 dat een faciliterende rol krijgt voor de personeelsruimtes, technische ruimtes, werkplaatsen, tijdelijke opslag, bijkomende publieksfaciliteiten ...
- Het optimaliseren van het algemeen functioneren door:
  - Een autonome logistiek ontsluiting op niveau -1
  - Versterkte verticale circulaties (liften & trappen) i.f.v. publiekocomfort, logistiek en evacuaties
  - Zonering van het gebouwencomplex i.f.v. het gebouwbeheer en compartimentering
- De algemene renovatie/restauratie van het museum, rekening houdende met eisen op vlak van binnenklimaat, passieve energiemaatregelen, veiligheid...



Le front du parc avec son entrée publique de l'imposant bâtiment des années 1950 réclame une utilisation active et publique. Un certain nombre d'interventions ciblées peuvent relier directement les salles de l'antiquité à la rue intérieure et transformer la visite en un parcours clair.

De voorbouw met haar publieke toegang van het imposante gebouw uit de jaren '50 vraagt om actieve en publieke invulling. Een aantal gerichte interventies kunnen de zalen van de oudheid direct linken met de interne straat en het bezoek tot een helder parcours transformeren



## 4.2 Secteur 1 du MAH (antiquité)

Le bâtiment des années 1950 n'a jamais bien fonctionné en raison de ses ambiguïtés intrinsèques. Il fait explicitement face au parc avec une entrée monumentale. À partir de cet accès, on peut tracer un circuit linéaire d'exposition qui monte en spirale du niveau -1 au niveau +2.

Cependant, dans le cadre du MAH, l'accès est toujours situé de l'autre côté, au niveau 0, ce qui entraîne un accès peu attrayant et un circuit de visite confus.

Mais un circuit de visite à partir de l'entrée du parc est également bloqué par une grande masse au sol portant la mosaïque romaine. En conséquence, le parcours perd presque immédiatement de son attrait et devient confus, sans vue sur l'atrium central en tant qu'espace référentiel.

Il est proposé ici de rendre la connexion avec la rue publique attrayante en rendant la composition de l'atrium accessible et en organisant la circulation publique comme le célèbre musée Guggenheim à New York, avec un ascenseur et un nouvel escalier public dans l'atrium.

Le bâtiment avant, avec son entrée monumentale, sera réservé à une fonction publique distincte, en contact direct avec le parc. Un service horeca peut y être installé relativement facilement au rez-de-chaussée, les espaces supérieurs et attenants pouvant accueillir des séminaires, de petites expositions temporaires et des événements de moindre ampleur.

## 4.2 Sector 1 van het MKG (oudheid)

Het gebouw uit de jaren '50 heeft nooit goed gefunctioneerd door haar intrinsieke ambiguïteten. Het richt zich met een monumentale toegang uitdrukkelijk naar het park. Vanuit deze toegang is een lineair expocircuit uit te tekenen die naar boven spiraalt van niveau -1 tot niveau +2.

Als onderdeel van het MKG is echter de toegang altijd aan de andere zijde gelegen op niveau 0, met een weinig uitnodigende toegang en een confuus bezoekerscircuit als gevolg.

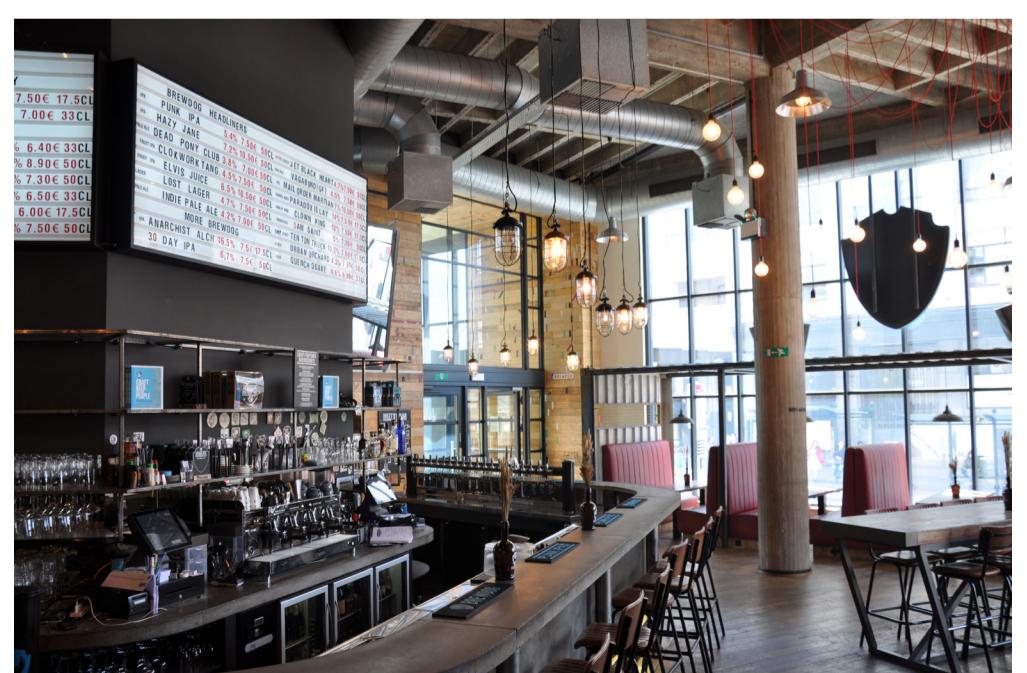
Maar ook een bezoekerscircuit vanuit de parktoegang wordt gefnuikt door een grote grondmassa die de romeinse mozaïek draagt. Hierdoor verliest het parcours bijna onmiddellijk haar aantrekkelijkheid en wordt het confuus, zonder doorzicht naar het centraal atrium als referentiële ruimte.

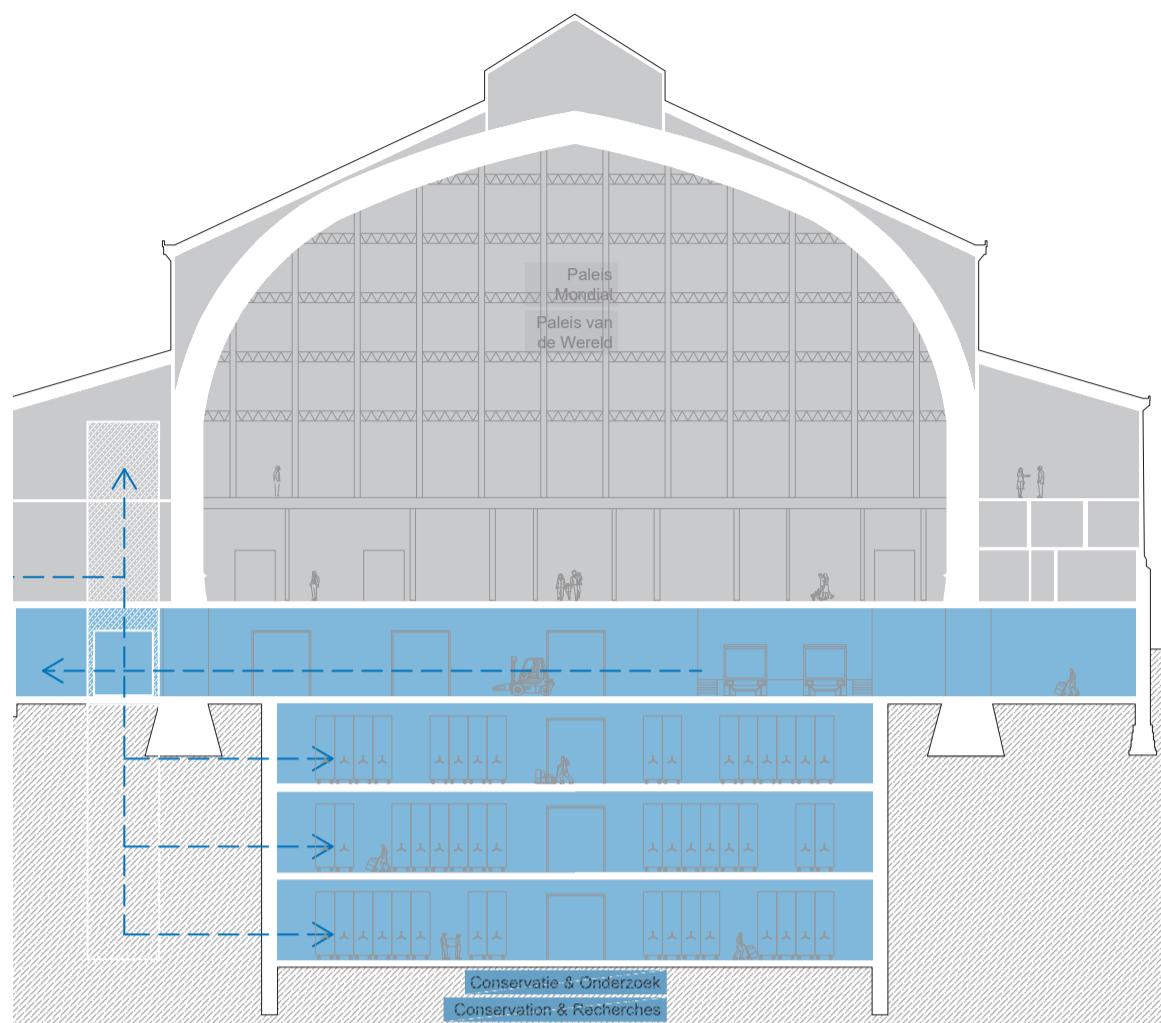
Er wordt hier voorgesteld om de connectie met de publieke straat uitnodigend te maken door het beeld op de atrium aanwezig te maken en de publiekscirculatie te organiseren zoals het bekende Guggenheim museum in New York, met een opgaande lift en een nieuwe publiekstrap in het Atrium.

De voorbouw met haar monumentale toegang wordt gereserveerd voor een aparte publieke functie, in direct contact met het park. Hier kan op het gelijkvloers relatief eenvoudig een horeca worden ingericht, met bovenliggende en aanpalende ruimtes voor seminaries, kleinere tijdelijke expo's en kleinere events.

Avec un investissement minimal, un "pop up Horeca" peut être lancé à court terme à côté du parc dans le bâtiment principal. Cela permettra de rompre la distance entre l'expérience du parc et les institutions. Image de référence : café Brewdog Brussels dans l'ancien bâtiment de la Sabena à la gare centrale.

Met een minimale investering kan op korte termijn aansluitend op het park in de voorbouw een 'pop up Horeca' worden opgestart. De afstand tussen de beleving van het park en de instellingen wordt hierdoor doorbroken. Referentiebeeld café Brewdog Brussels in het oude Sabenagebouw aan het centraal station.





L'implantation en contact direct avec le musée est une grande valeur ajoutée pour l'organisation d'exposition, la recherche et les restaurations, et permet également au public de jeter un coup d'œil dans les coulisses, éventuellement lié à une visite de l'atelier de moulage.

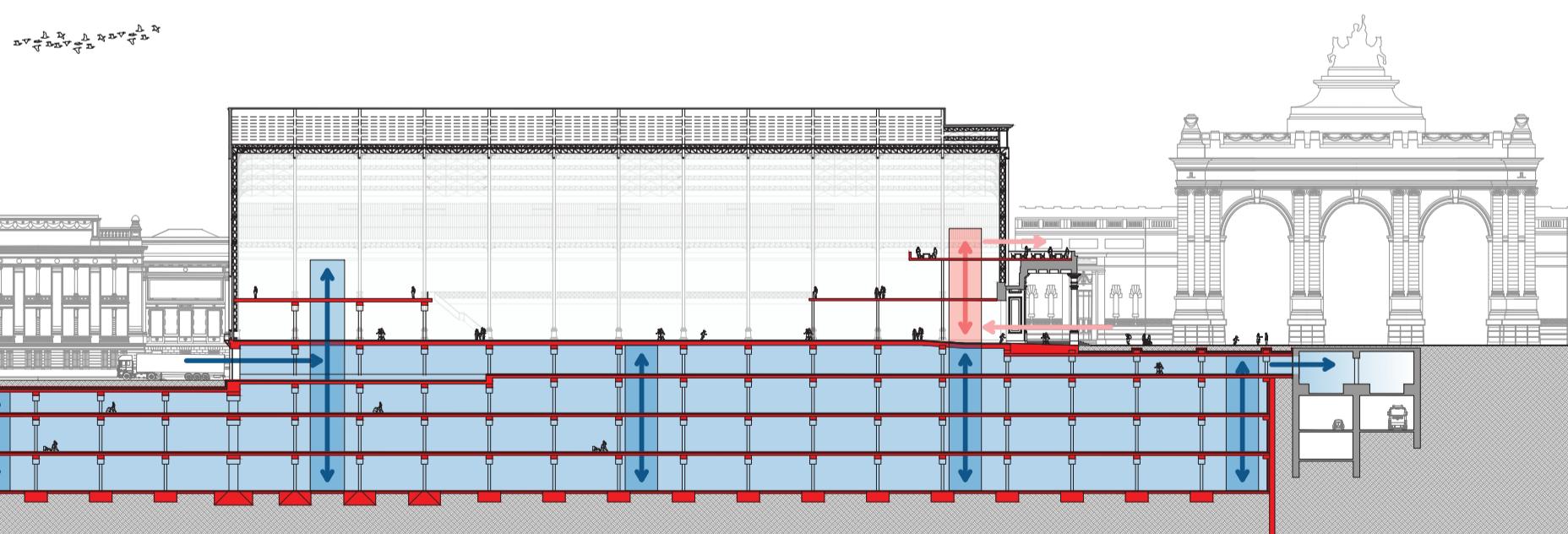
Un grand cuvelage peut être réalisé entre les fondations des arcades du Hall principal, avec 3-4 niveaux et une hauteur libre de 5m50.

Le niveau inférieur se situe bien au-dessus de la nappe phréatique. Cela permet de contrôler les risques et de réaliser une grande capacité de stockage.

De inplanting in directe contact met het museum is een grote meerwaarde voor het expobeleid, het onderzoek en de restauraties, en laat ook toe het publiek een blik achter de schermen te geven, eventueel gekleed met een bezoek aan het afgietselatelier.

Een grote kuip kan worden gerealiseerd tussen de funderingen van de arcades van de grote Hall, met 3 à 4 niveaus en een vrije hoogte van 5m50.

Het onderste niveau is ruim boven de grondwatertafel. Hierdoor zijn de risico's beheerst en wordt een grote opslagcapaciteit gerealiseerd.



6 500m<sup>2</sup> dépôt MKG/MAH  
"must have"      20 000m<sup>2</sup> extensions possibles pour les collections et archives fédérales  
20 000m<sup>2</sup> mogelijke uitbreidingen federale collecties en archief

### 4.3 Dépôt de collections

La bonne conservation des collections pour les générations futures est l'une des missions essentielles de tout musée. La situation actuelle, en particulier en ce qui concerne le MAH, est critique, avec des collections dispersées dans tout le bâtiment, y compris dans des endroits qui présentent des risques importants pour les pièces de collection (y compris les dégâts des eaux). La gestion et la conservation adéquates sont donc compromises. De plus, l'omniprésence de petits et grands dépôts dans le musée entrave les travaux nécessaires.

La présence d'un dépôt de collections directement relié au musée présente des avantages considérables par rapport à un dépôt externe. Les chercheurs, les restaurateurs et les commissaires d'exposition ont les pièces de la collection à portée de main. Le dépôt peut faire partie des visites publiques "dans les coulisses du musée". La logistique et l'infrastructure prévues pour le musée peuvent également être utilisées pour le dépôt et il n'est pas nécessaire de doubler ni le programme et ni personnel. D'un point de vue symbolique, la proximité des pièces de collection a évidemment aussi son importance.

La faisabilité de la construction d'un dépôt souterrain sous la cour Nerviens et sous le Grand Hall Sud (Autoworld) a été examinée dans le cadre de cette étude par deux bureaux d'études différents (en 2001 par Arch & Tecco et en 2023 par Ney & partners).

#### Points clés de cette étude de faisabilité :

- La topographie et les conditions géologiques sont optimales sur une colline et dans une couche de sable stable, la nappe phréatique est très profonde.
- Un bassin de +/- 40 m de large et 18 m de profondeur peut être créé entre les grandes fermes du hall principal.
- Un dépôt souterrain permet l'application d'un modèle d'énergie passive à faible technologie (le modèle danois), qui réduit considérablement les coûts énergétiques et les émissions de CO<sub>2</sub>.
- Les risques liés aux catastrophes sont considérablement réduits, l'infiltration d'eau étant le principal problème pour lequel des mesures d'atténuation des risques peuvent être prises.
- Les travaux sous le hall auront évidemment un impact temporaire sur les activités dans le hall (+/- 1 an).
- Les techniques de construction utilisées à cet effet sont courantes, de sorte que les coûts de construction sont très raisonnables, d'autant plus qu'il n'est pas nécessaire de construire des installations supplémentaires.

Le dépôt est extensible jusqu'à 26 000 m<sup>2</sup> et pourrait alors accueillir d'autres collections et archives. Dans le cadre de la cour Nerviens, +/- 6 500m<sup>2</sup> ont déjà pu être réalisés.

#### Points d'attention

Les besoins exacts du MKG en matière de stockage ne peuvent être déterminés que par ce que l'on appelle le "chantier des collections", un processus au cours duquel l'inventaire, le conditionnement et les conditions de stockage requises pour chaque élément de collection sont déterminés ; ce qui prendra probablement plusieurs années. Dans l'intervalle, on estime que 6 500 m<sup>2</sup> pourraient suffire, ce qui constitue en tout état de cause une réponse substantielle.

### 4.3 Het collectiedepot

De goede preservatie van de collecties voor de volgende generaties is een van de centrale missies van elk museum. De situatie vandaag is, zeker wat betreft het MKG, kritisch, met collecties verspreid over heel het gebouw, ook op plaatsen die belangrijke risico's inhouden voor de collectiestukken (o.a. waterschade). Het goed beheer en bewaring is hierdoor compromitteerd. Bovendien belemmeren de alomtegenwoordigheid van kleine en grote depots in het museum de noodzakelijke werken.

De aanwezigheid van een collectiedepot direct verbonden aan het museum heeft belangrijke voordelen tegenover een extern depot. Onderzoekers, restaurateurs en expo-conservatoren hebben de collectiestukken bij de hand. Het depot kan deel maken van publiekstoeren "het museum achter de schermen". De voorziene logistiek en infrastructuur van het museum, kan ook gebruikt worden voor het depot en dient niet dubbel worden gebouwd en bestaft. Symbolisch heeft de nabijheid van de collectiestukken uiteraard ook belang.

De haalbaarheid van de bouw van een ondergronds depot onder de koer Nerviërs en onder de Grote Zuidelijke Hall (Autoworld) is uitvoering onderzocht binnen deze studie door twee verschillende ingenieursbureaus (2001, Arch & Tecco en in 2023 door Ney & partners).

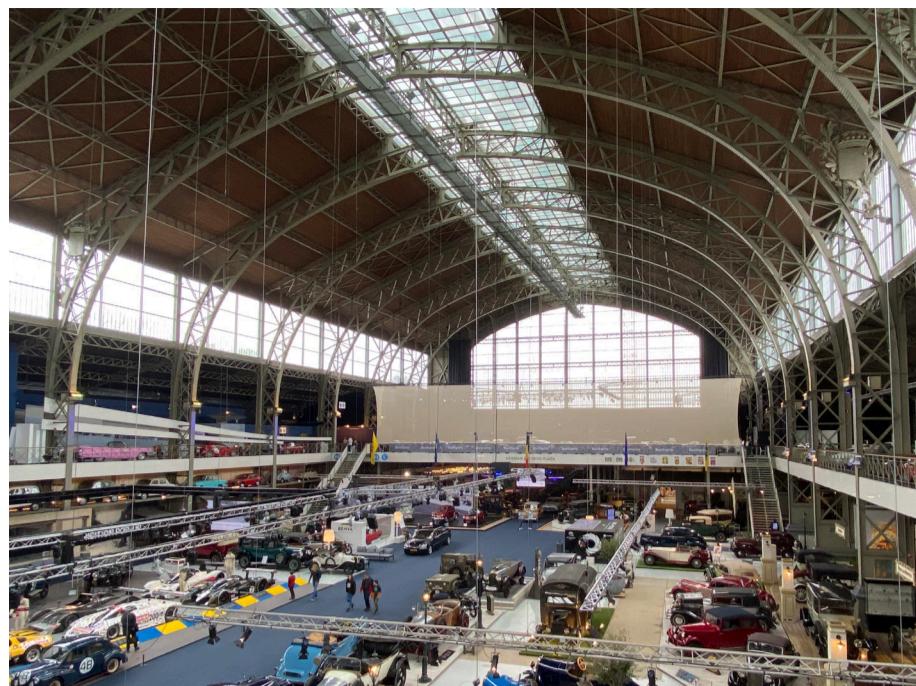
#### Belangrijkste punten uit deze haalbaarheidsstudie:

- De topografie en geologische gesteldheid is optimaal boven een heuvel en in een stabiele zandlaag ligt de watertafel zeer diep.
- Tussen de grote spanten van de grote hall kan een +/- 40m brede en 18m diepe kuip worden gerealiseerd.
- Een ondergronds depot laat toe om een low-tech passief energiemodel toe te passen (het Denemarkenmodel), wat de energiekosten en CO<sub>2</sub> uitstoot sterk beperkt.
- De risico's door calamiteiten zijn sterk beperkt, met water-infiltratie als belangrijkste aandachtspunt waarvoor risico beperkende maatregelen kunnen worden getroffen.
- De werken onder de hall hebben uiteraard een tijdelijke impact op activiteiten in de hall (+/- 1 jaar).
- De bouwtechnieken die hiervoor moeten worden ingezet zijn courant, waardoor de bouwkost zeer redelijk zijn, zeker gezien er geen extra faciliteiten moeten worden gebouwd.

Het depot is uitbreidbaar tot 26 000m<sup>2</sup>, en zou dan ook andere collecties en archieven kunnen herbergen. Onder de Koer Nerviërs kan al +/- 6 500m<sup>2</sup> worden gerealiseerd.

#### Aandachtspunten

De exacte ruimtelijke noden van het MKG aan opslag kan enkel worden gedetermineerd doorheen de zogenaamde 'chantier des collections' een proces waarbij de inventaris, de conditionering en de vereiste bewaarcondities van elk collectiestuk wordt gedetermineerd en allicht meerdere jaren vergt. On-dertussen wordt aangenomen dat 6 500m<sup>2</sup> mogelijk kan volstaan en alleszins een substantieel antwoord is.



Le Grand Hall Sud est un espace majestueux baigné dans la lumière du jour.

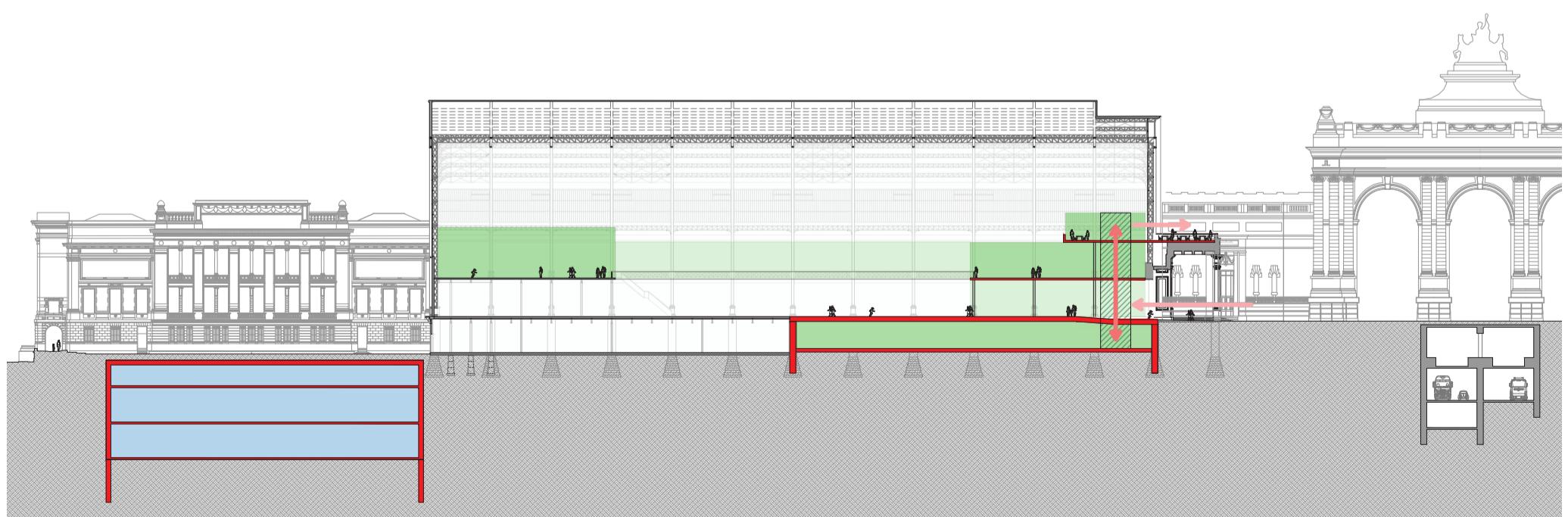
Le Parc du Cinquantenairebilee manque d'un espace abrité facilement accessible à l'échelle du site, et l'agora proposée apporte une réponse appropriée à ce problème. Reference agora comme lieu d'événements : installations artistiques dans le Turbinehall de la Tate modern London. L'agora de référence comme lieu de rencontre et de détente : le jardin d'hiver central de la Glyptothèque de Copenhague.

De Grote Zuidelijke Hall is een majestueuze ruimte die baadt in het daglicht.

Het ontbeert in het Jubelpark aan een zeer toegankelijke beschutte ruimte op schaal van de site, de voorgestelde agora biedt een passend antwoord.

Referentie agora als plek voor events: kunstinstallaties in de Turbinehall Tate modern London.

Referentie agora als plek voor ontmoeting en verpozing: centrale wintertuin Glyptotheek Kopenhagen.



## 4.4 Vision pour le Grand Hall Sud et Autoworld

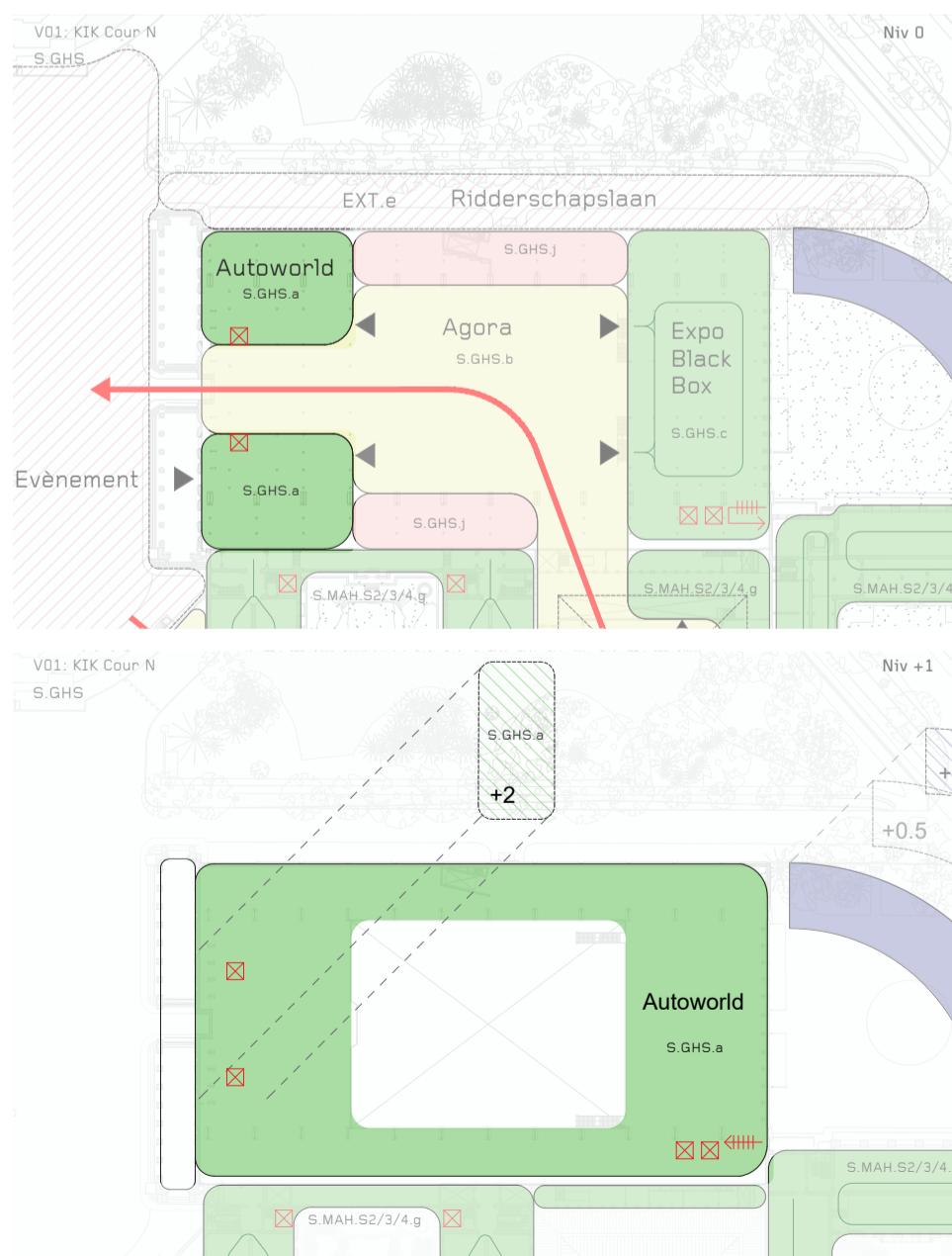
Le parc du Cinquantenaire dans son ensemble a besoin d'une place publique " intérieure ", à l'échelle du site. En tant qu'agora, c'est un lieu de rencontre et un espace public, qui peut également être utilisé comme lieu de présentation de l'offre des musées (préfiguration) et qui peut être utilisé temporairement pour des événements.

Le Grand Hall Sud offre un cadre magnifique et naturel pour une fonction d'agora. Elle s'inscrit donc dans un espace fluide par rapport à la cour carrée et à la rue intérieure du Musée d'Art et d'Histoire. Il pourrait également être l'entrée principale du Musée d'Art et d'Histoire.

Cette proposition envisage +/- une surface équivalente pour Autoworld, dans une grande extension au niveau -1, où, dans la pénombre, une scénographie poussée mettra en valeur la collection, mais aussi avec une partie du circuit public qui répondra au cadre architectural de la salle. Un bar et un espace événementiel peuvent être aménagés en fin de parcours, avec une terrasse donnant sur l'esplanade.

La proposition consiste à utiliser le hall pour des fonctions intérieures, agrémentée de la lumière du jour, et à l'ouvrir au grand public, tandis qu'Autoworld s'installe dans des espaces qui permettent une scénographie personnalisée (boîte noire), sans perdre l'atout du cadre architectural du hall.

Cela signifie que le Grand Hall Sud deviendra un espace partagé, avec une agora, des fonctions publiques périphériques, Autoworld et des espaces d'exposition, ce qui demande un choix clair.



## 4.4 Visie op de Grote Zuidelijke Hall en Autoworld

Het Jubelpark als geheel heeft nood aan een 'indoor' publieke plein, op schaal van de site. Als agora is het een ontmoetingsplek en publieke ruimte, die ook kan ingezet worden als een plek waar teasers het aanbod van de musea aanbrengen (prefiguratie) en dat tijdelijk kan worden ingezet voor events.

De Grote Zuidelijk Hall biedt een magnifiek en natuurlijk kader voor een agora functie. Het wordt dan ook deel van een fluïde ruimte tot de vierkante koer en de interne straat van het Museum voor Kunst en Geschiedenis. Het zou ook de hoofdtoegang kunnen vormen voor het Museum voor Kunst en Geschiedenis.

In dit voorstel wordt voor Autoworld +/- een equivalent oppervlakte voorzien, in een grote uitbreiding op niveau -1, waar in verduisterde omstandigheden een doorgedreven scenografie de collectie tot haar rechten laat komen, maar ook met een deel van het publiekscircuit dat inspeelt op het architecturaal kader van de hall. Een bar en eventspace kan worden voorzien als afsluiter, met een terras dat de esplanade overziet.

Het voorstel zet de hall in voor indoor daglichtfuncties en ontsluit die voor het grote publiek, terwijl Autoworld ruimtes vindt die een aangepaste scenografie toelaat (black box), zonder de troef van het architecturaal kader van de hall te verliezen.

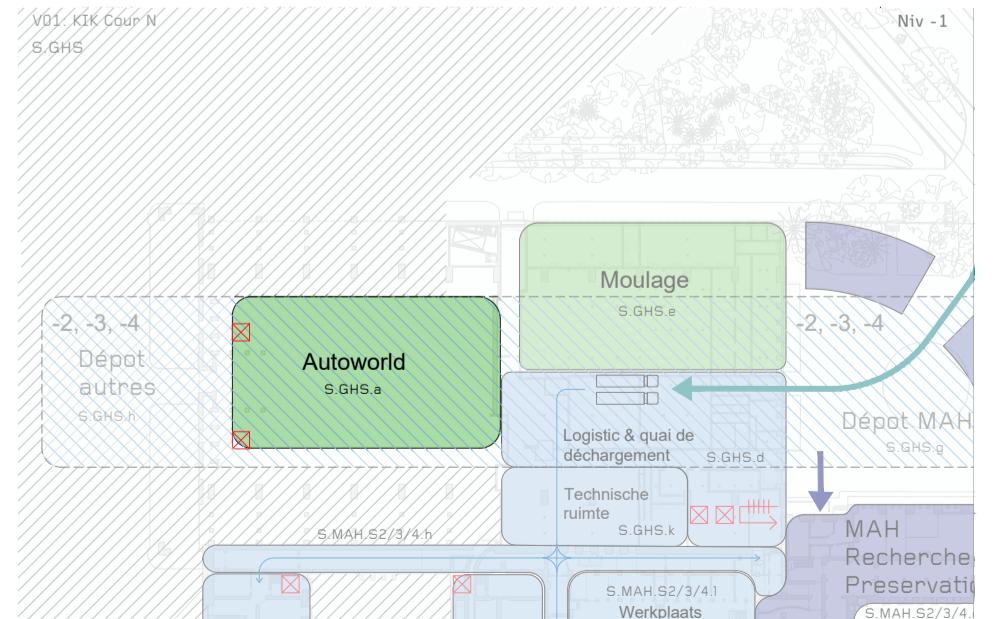
Dit betekent dat de Grote Zuidelijke Hall een gedeelde ruimte wordt, met een agora, omringende publieksfuncties, Autoworld en exposruimtes, wat een duidelijke keuze vergt.

Le nouveau circuit de l'ASBL Autoworld mène les visiteurs de l'agora à l'accueil. Une nouvelle grande zone d'exposition (1800m<sup>2</sup>, niv -1) laisse toute liberté à la scénographie. Le visiteur est ensuite conduit à la mezzanine (5 500m<sup>2</sup>, niveau +1) où le parcours encadre la collection dans l'architecture monumentale du hall principal. La visite se termine dans la nouvelle cafétéria/espace événementiel, reliée à un toit-terrasse sur l'esplanade. Le parcours de visite peut être organisé si bon vous semble en une boucle sans intersections.

La « black box » (3 500 m<sup>2</sup>) adjacente à l'agora peut être utilisée par le MKG/MAH, Autoworld ou d'autres parties pour des expositions temporaires.

Het nieuwe circuit voor de VZW Autoworld leidt de bezoeker via de agora naar het ont-haal. Een nieuwe grote exposruimte (1800m<sup>2</sup>, niv -1) laat alle vrijheid aan de scénografie. Daarna wordt de bezoeker naar de mezzanine (5 500m<sup>2</sup>, niv +1) geleid waar de rondgang de collectie kadert in de monumentale architectuur van de grote hall. Het bezoek wordt afgerond in de nieuwe cafetaria/exposruimte, aansluitend op een dakterras aan de esplanade.

Het bezoekersparcours kan zo gewild worden georganiseerd in een lus zonder kruisingen. De black box (3 500m<sup>2</sup>) aansluitend op de agora kan door het MKG/MAH, Autoworld of andere partijen voor tijdelijke expo's.





Des photos d'archives des années 1980 montrent le potentiel de la salle principale. Les mezzanines construites à l'époque ont un intérêt dans leur aspect primaire. Nous proposons d'utiliser le hall dans son aspect brut (5 700 m<sup>2</sup> avec les mezzanines) comme un hall aventureux et polyvalent.

Référence 'Palais de Tokyo' à Paris, un lieu d'innovation et d'expérimentation.

Archieffoto's uit de jaren '80 tonen de potentie van de grote hall. De mezzanines die toen zijn ingebouwd hebben potenties in hun primaire verschijning. We stellen voor om de hall in haar brute verschijning (5700m<sup>2</sup> incl mezzanines) in te zetten als avontuurlijke en polyvalente zaal.

Referentie 'Palais de Tokyo' in Parijs, een plek van vernieuwing en experiment

## 4.5 Hall Bordiau

Le Hall Bordiau est un bâtiment extraordinaire, un des joyaux architecturaux du XIXe siècle à Bruxelles. Lors des travaux des années 1980, des mezzanines ont été construites dans le hall principal pour le WHI. Le bâtiment occupe une position stratégique sur le parc du Cinquantenaire, avec une entrée monumentale au cœur du parc.

L'utilisation actuelle du hall principal par le WHI va à l'encontre de cette architecture, avec les expositions autour de la Seconde Guerre mondiale, qualitatives, mais qui se coupent du cadre architectural. Sa localisation est également très périphérique dans le circuit de visite du WHI et n'est pas évidente pour le visiteur.

Des alternatives ont été recherchées et trouvées pour l'utilisation actuelle, qui conviennent mieux au circuit d'exposition du WHI (voir plus loin le parcours carré du WHI).

Les photographies prises pendant et après le chantier dans les années 1980 et les recherches architecturales montrent que les structures des mezzanines peuvent ajouter de la valeur au Hall, une fois libérées de tous les ajouts.

Dans un état brut, la salle a alors l'attrait, par exemple, du "Palais de Tokyo" à Paris, un espace ouvert et attrayant qui laisse beaucoup de possibilités et de liberté aux organisations pour toutes sortes d'événements plus importants (expositions temporaires, performances, séminaires...).

L'accès public peut être organisé au niveau de l'accès d'origine, en réactivant. L'accès logistique se fait par l'avenue de la Renaissance.

La fonctionnalité en tant que centre de conférence de l'UE n'a pas été retenue, en raison de l'impact des mesures de sécurité requises qui sont difficiles à intégrer dans l'architecture et qui affectent le caractère public du Hall et du parc. Le Hall a tout le potentiel nécessaire pour devenir un forum de citoyens de dimension européenne.

L'impact sur le centre de documentation sous-jacent du WHI est limité et l'accessibilité au dépôt de la collection du WHI est préservée.

Le Hall Bordiau apporterait donc un dynamisme important au site et, compte tenu des interventions limitées proposées, pourrait fonctionner comme la salle emblématique de l'année du jubilé de 2030.

## 4.5 De Bordiauhall

De Bordiauhall est un bâtiment extraordinaire, un des joyaux architecturaux du XIXe siècle à Bruxelles. Lors des travaux des années 1980, des mezzanines ont été construites dans le hall principal pour le WHI. Le bâtiment occupe une position stratégique sur le parc du Cinquantenaire, avec une entrée monumentale au cœur du parc.

Het huidig gebruik van de grote hall door het WHI gaat tegen deze architectuur in, met exposities rond de Tweede Wereldoorlog, die kwalitatief zijn, maar zich afsluiten van het architecturaal kader. De ligging is ook zeer perifeer ten aanzien van het bezoekerscircuit van het WHI en niet evident te vinden voor de bezoeker.

Alternatieven zijn gezocht en gevonden voor het huidig gebruik, die beter aansluiten bij het expocircuit van het WHI (zie verder de vierkante koer van het WHI).

De foto's die zijn gemaakt tijdens en na de werf in de jaren '80 en ruimtelijk onderzoek toont aan dat de toegevoegde mezzanines een meerwaarde kunnen zijn in de Hall, eenmaal bevrijd van alle toevoegingen.

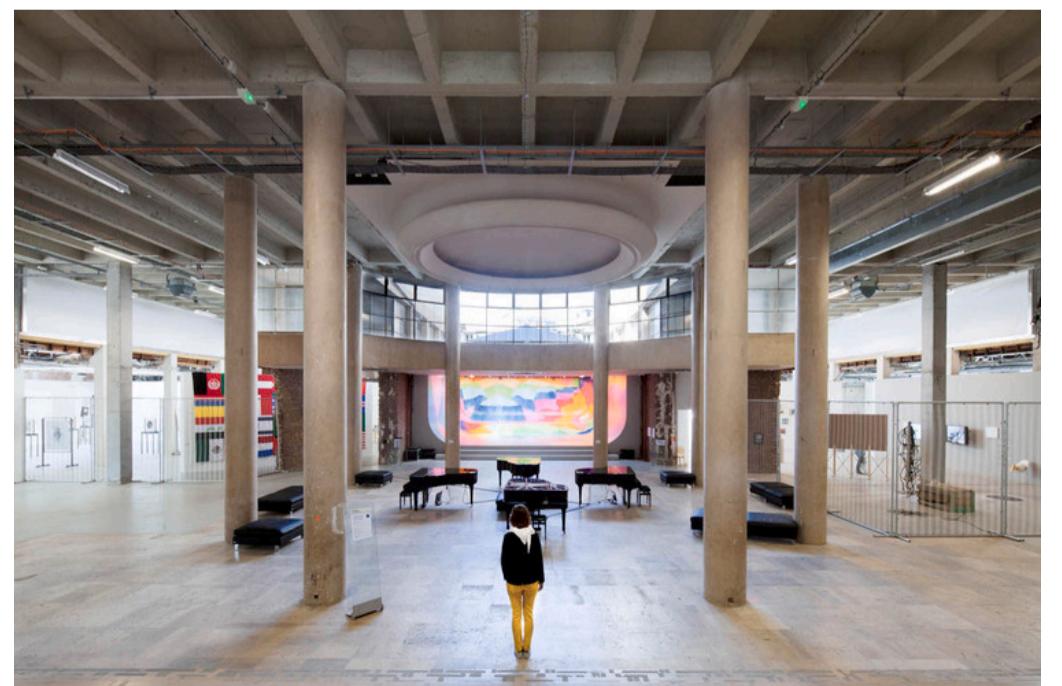
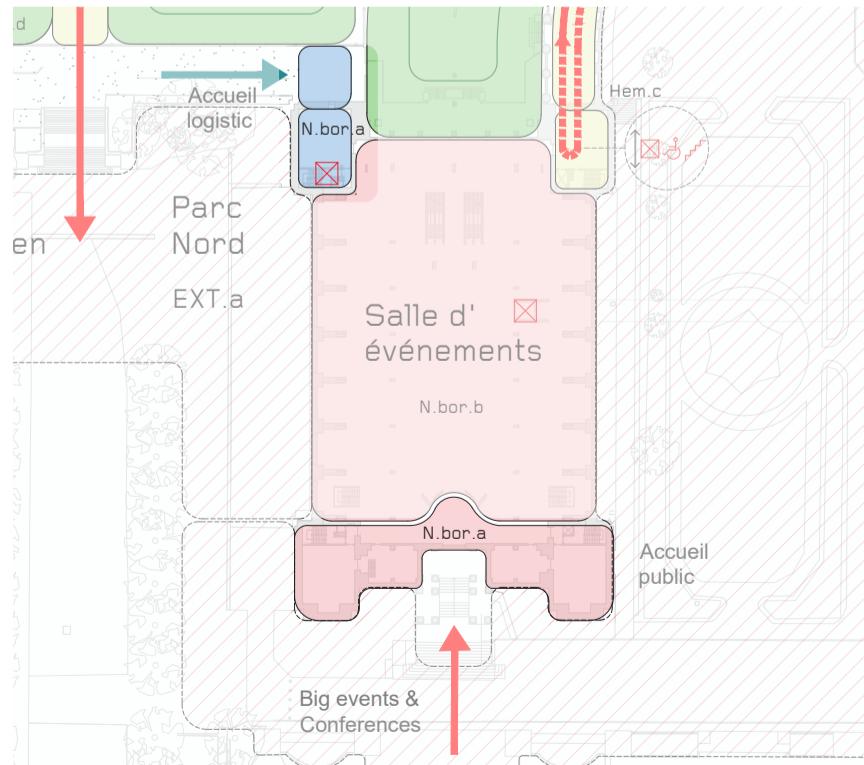
In een brute staat heeft de hall dan de appeal van bv. de 'Palais de Tokyo' in Parijs, een open en aantrekkelijke ruimte die veel mogelijkheden en vrijheid laat voor de organisaties voor allerlei grotere events (tijdelijke expo's, performances, seminaries...).

De publiekstoegang kan worden georganiseerd aan de oorspronkelijke toegang, waardoor die opnieuw wordt geactiveerd. De logistieke toegang is voorzien via de Renaissance-laan.

De functionaliteit als een EU-conferentiecentrum is niet weerhouden, omwille van de impact van de vereiste veiligheidsmaatregelen die moeilijk integreerbaar zijn in de architectuur en het publieke karakter van de Hall en het park aantasten. De Hall heeft wel alle potentie als burgerfora in een Europese dimensie.

De impact op het onderliggend documentatiecentrum van het WHI is beperkt en de toegankelijkheid van de collectiedepot van het WHI is gevrijwaard.

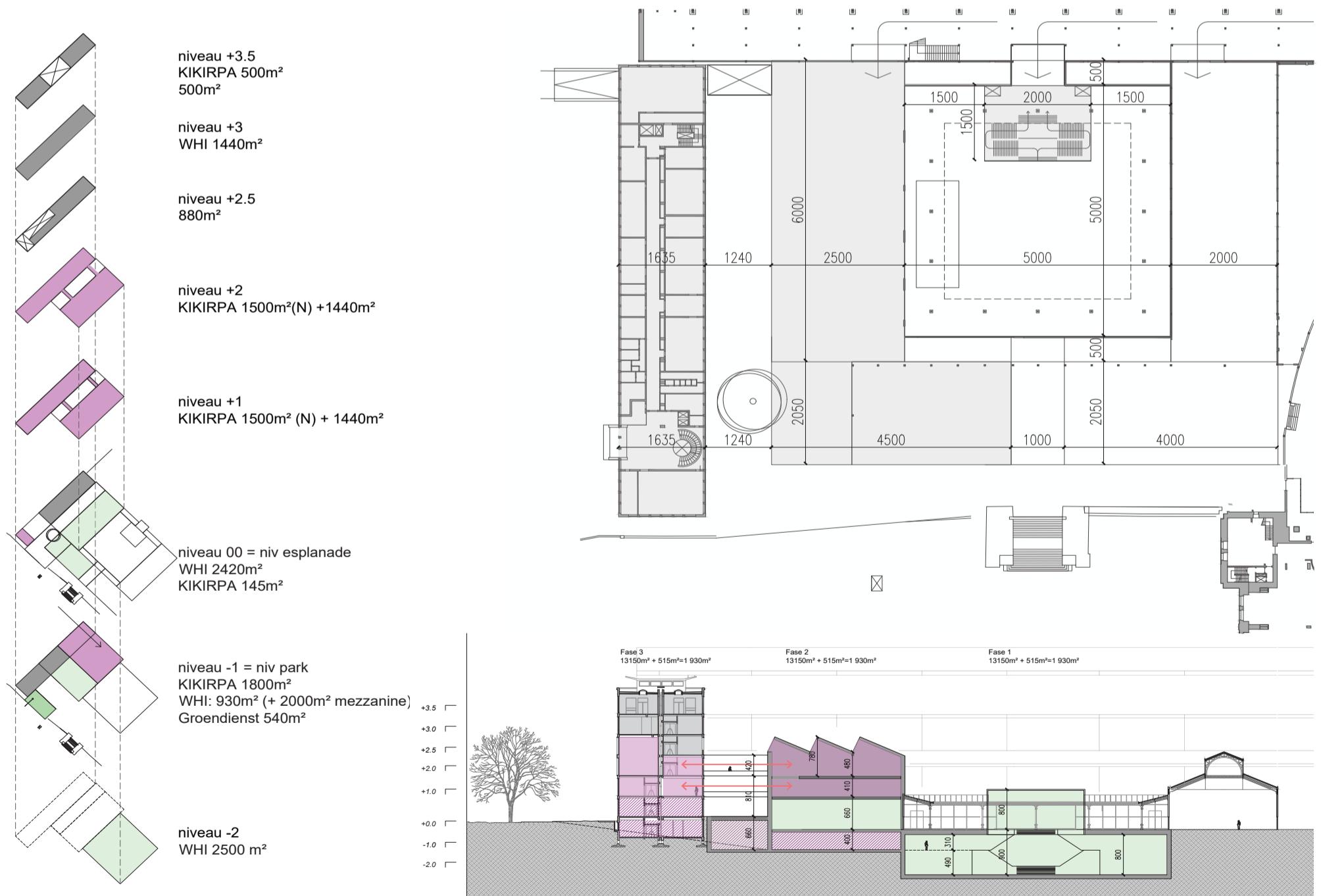
De Bordiauhall zou aldus een belangrijke dynamiek brengen op de site, en kan, gezien de beperkte vooropgestelde ingrepen, functioneren als de emblematische hall voor het jubeljaar 2030.





Variante 1 : nouvelle aile d'exposition avec des bureaux au-dessus pour le WHI. Le hall actuellement utilisé par le service vert sera également rénové en tant que hall d'exposition. La cour carrée sera accessible depuis le parc. L'ancien bâtiment du KIKIRPA pourra être réaffecté après le déménagement du KIKIRPA dans le nouveau bâtiment sur la cour Nerviens.

Variant 1: nieuwe expovleugel met bovenliggende kantoor voor het WHI. De hall in gebruik van de groendienst wordt ook gerenoveerd als aansluitende expozaal. De vierkante koer wordt toegankelijk vanuit het park. Het oude gebouw van het KIKIRPA kan herbestemd worden, nadat het KIKIRPA is verhuisd naar de nieuwbouw op de koer Nerviërs.



## 4.6 Options sous et autour de la cour carrée du WHI

La cour carrée était déjà une figure importante dans l'ensemble de bâtiments à la création du site, tant du côté sud (MAH) que du côté nord (WHI). Elle apporte une structure et constitue potentiellement un espace de référence et de respiration important lors de la visite du musée.

La revalorisation de la cour carrée du WHI est possible en la repositionnant au centre des principales circulations du complexe muséal et en attribuant à la cour une fonction. Lors de la construction du bâtiment actuel de KIKIRPA, les salles situées au nord de la cour ont été démolies.

Le WHI demande un espace d'exposition supplémentaire pour les expositions temporaires, la période d'après-guerre et, une fois le Bordiauhall libéré, il pourra accueillir les expos 40/45.

La proposition consiste en

- un grand espace d'exposition sous la cour carrée avec une grande hauteur libre, permettant d'aménager des mezzanines dans le cadre d'un concept scénographique
- la récupération du hall actuellement occupé par le service des espaces verts du parc
- la construction d'une nouvelle aile d'exposition sur le côté nord de la cour.

Deux variantes ont été développées pour cette nouvelle aile, en fonction des options prises pour KIKIRPA.

Soit le KIKIRPA déménage dans un nouvel endroit (par exemple la cour Nerviens), dans une vision de synergie entre le KIKIRPA, le MKG et le bâtiment souterrain des collections, en termes de contenu, d'investissement et d'exploitation. En plus des salles d'exposition de l'aile, l'administration du WHI sera alors assurée.

Ou bien le KIKIRPA restera sur le site actuel. En plus des salles d'exposition de la nouvelle aile, deux niveaux de laboratoires et d'ateliers de restauration de pointe succéderont aux niveaux +1 et +2 du KIK. L'administration du WHI pourra alors occuper un étage vacant du bâtiment historique KIKIRPA.

Dans les deux options, une partie de l'espace ouvert derrière le bâtiment KIKIRPA est occupée par cette nouvelle aile.

Cet investissement concentré permet de répondre aux principaux besoins d'espace du WHI et de créer une expérience muséale compréhensible pour les visiteurs.

Du côté du parc, un bâtiment historique long mais peu profond borde les halls. La conservation de ce bâtiment peut être remise en question. En raison de sa faible profondeur (moins de 5 mètres nets), le bâtiment est totalement impraticable. La façade du parc est banale et ne correspond en rien à sa position proéminente dans le paysage. La démolition et la construction, par exemple, d'un auvent architectural approprié est une option possible. Cela faciliterait également l'accès logistique au Hall Bordiau.

Quoi qu'il en soit, il semble important de donner une réponse appropriée à l'axe paysager majeur qui part du pavillon Horta et traverse les escaliers. Nous envisageons l'ouverture de la cour carrée dans cet axe, en lui donnant un caractère public.

## 4.6 Opties onder en rond de vierkante koer van het WHI

De vierkante koer was al bij de genese van de site een belangrijke figuur binnen de gebouwenclusters, zowel in de zuidelijke (MKG) als de noordelijke (WHI) kant. Het brengt structuur en vormt potentieel een belangrijke referentieruimte en respiratie bij het museumbezoek.

De herwaardering van de vierkante koer van het WHI is mogelijk door haar opnieuw centraal te plaatsen in de grote circulaties van het museumcomplex en de koer functioneel op te laden. Bij de bouw van het huidig gebouw van KIKIRPA zijn de hallen ten noorden van de koer afgebroken, waardoor ze perifeer kwam te liggen.

Het WHI vraagt extra expositieruimte voor tijdelijke expo's, de periode na WO2 en, als de Bordiauhall wordt vrijgemaakt, om de expo's 40/45 te huisvesten.

Het voorstel bestaat uit:

- een grote expositieruimte onder de vierkante koer met een grote vrije hoogte, waardoor mezzanines kunnen worden ingericht binnen een scenografisch concept
- de recuperatie van de zaal die vandaag wordt ingenomen door de groendienst van het park
- de bouw van een nieuwe expovleugel aan de noordzijde van de koer.

Voor deze nieuwe vleugel zijn twee varianten ontwikkeld, in functie van de opties die worden genomen voor het KIKIRPA.

Ofwel verhuist het KIKIRPA naar een nieuwe locatie (bv. de Koer Nerviërs), in een visie van synergie tussen KIKIRPA, het MKG en het ondergronds collectiegebouw, op inhoudelijk, investerings- en operationeel vlak.. Boven op de exposalen in de vleugel wordt dan de administratie van het WHI voorzien.

Ofwel blijft het KIKIRPA op de huidige site. Boven op de exposalen in de nieuwe vleugel komen dan twee niveaus met state-of-the-art labo's en restauratieateliers aansluitend op de niveaus +1 en +2 van het KIK. De administratie van het WHI kan dan een vrijgekomen verdieping in het historische KIKIRPA-gebouw innemen.

In beide opties wordt een deel van de open ruimte achter het KIK gebouw ingenomen door deze nieuwe vleugel.

Door deze geconcentreerde investering kunnen de belangrijkste ruimtevragen van het WHI worden ingelost en ontstaat voor de bezoekers een bevattelijke museumbeleving.

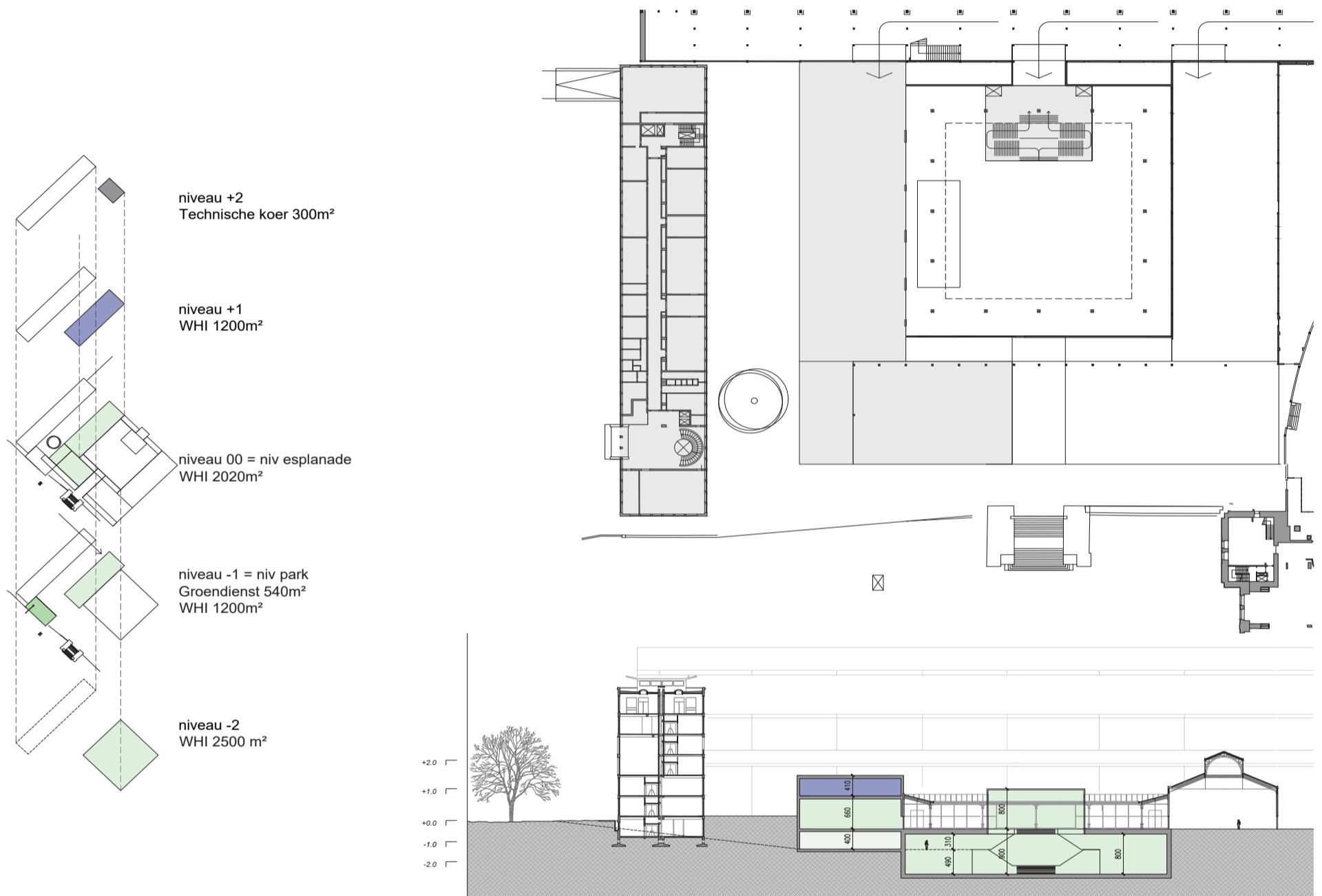
Aan de parkzijde flankeert een lang maar ondiep historisch gebouw de hallen. Het behoud van dit gebouw kan worden bevrageerd. Omwille van haar beperkte diepte (netto minder dan 5m) is het gebouw totaal onpraktisch. De parkgevel is banaal en staat allermoeilijk in verhouding met haar prominente positie in het landschap. De afbraak en de bouw van bv. een passende architecturale luifel is een mogelijke optie. Het zou ook de logistieke ontsluiting van de Bordiauhall vergemakkelijken.

Hoe dan ook lijkt het belangrijk om de grote landschappelijke as vanaf het Hortapaviljoen overeen de trappen een passend respons te geven. We voorzien de opening van de vierkante koer in deze as, die hierdoor een publiek karakter krijgt.



Variante 2 : nouvelle aile sur la cour carrée avec des espaces d'exposition (WHI), un laboratoire et des ateliers de restauration de pointe (KIKIRPA). L'ancien bâtiment KIKIRPA est partagé par KIKIRPA, WHI (bureaux) et d'autres bureaux par des tiers.

Variant 2: nieuwe vleugel aan de vierkante koer met exposruimtes (WHI) state of the arts labo en restauratieateliers (KIKIRPA). Het oude gebouw van het KIKIRPA wordt gedeeld door het KIKIRPA, het WHI (kantoren) en andere kantoren door derden.



## Points d'attention

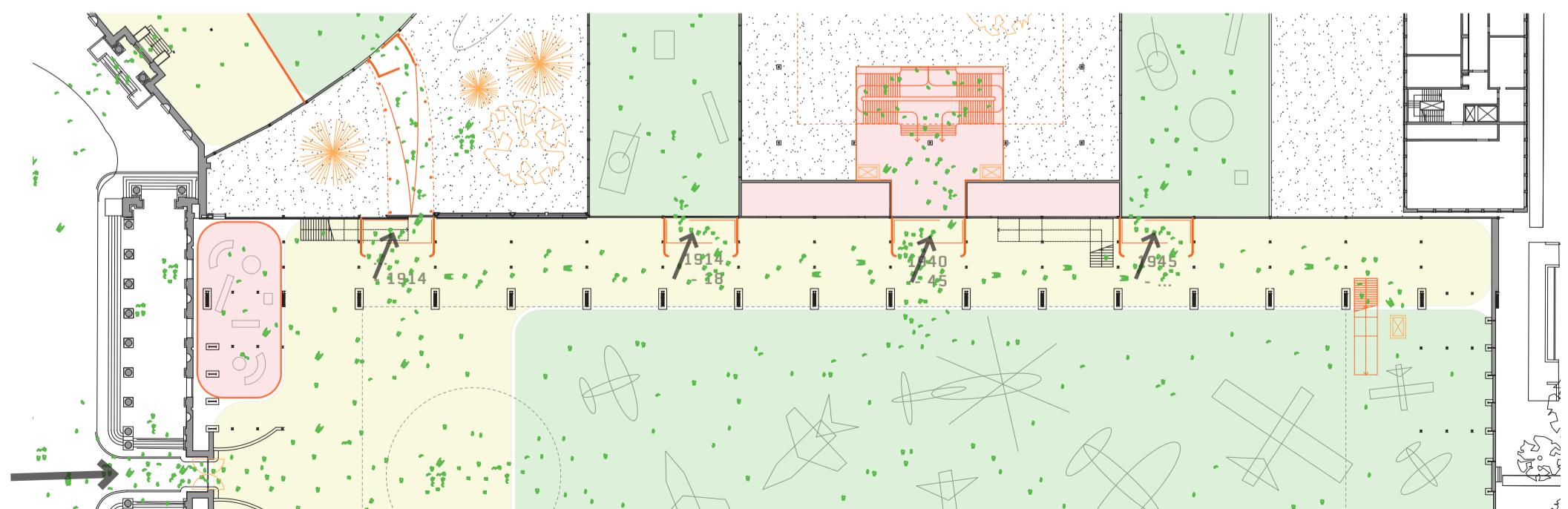
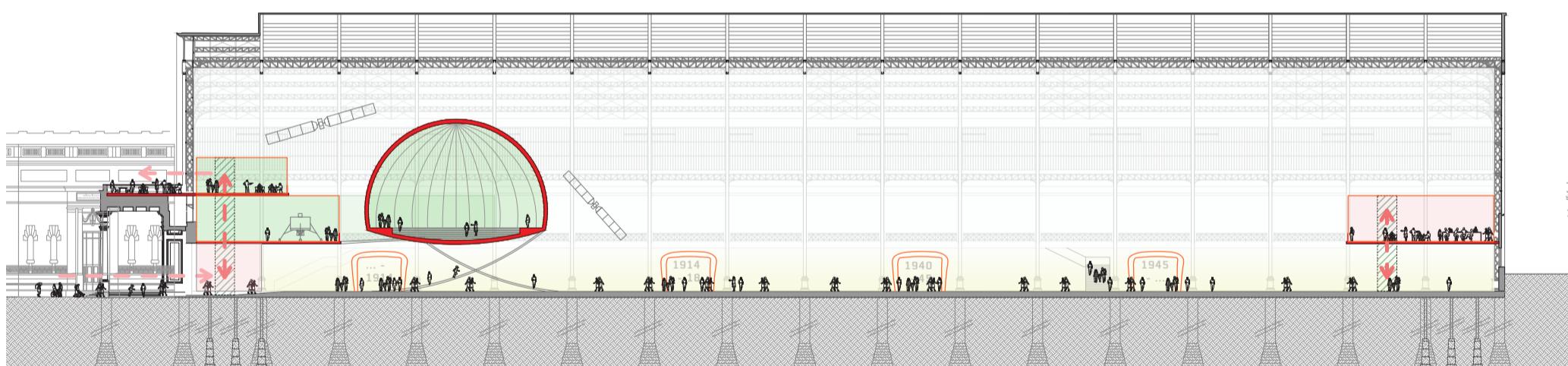
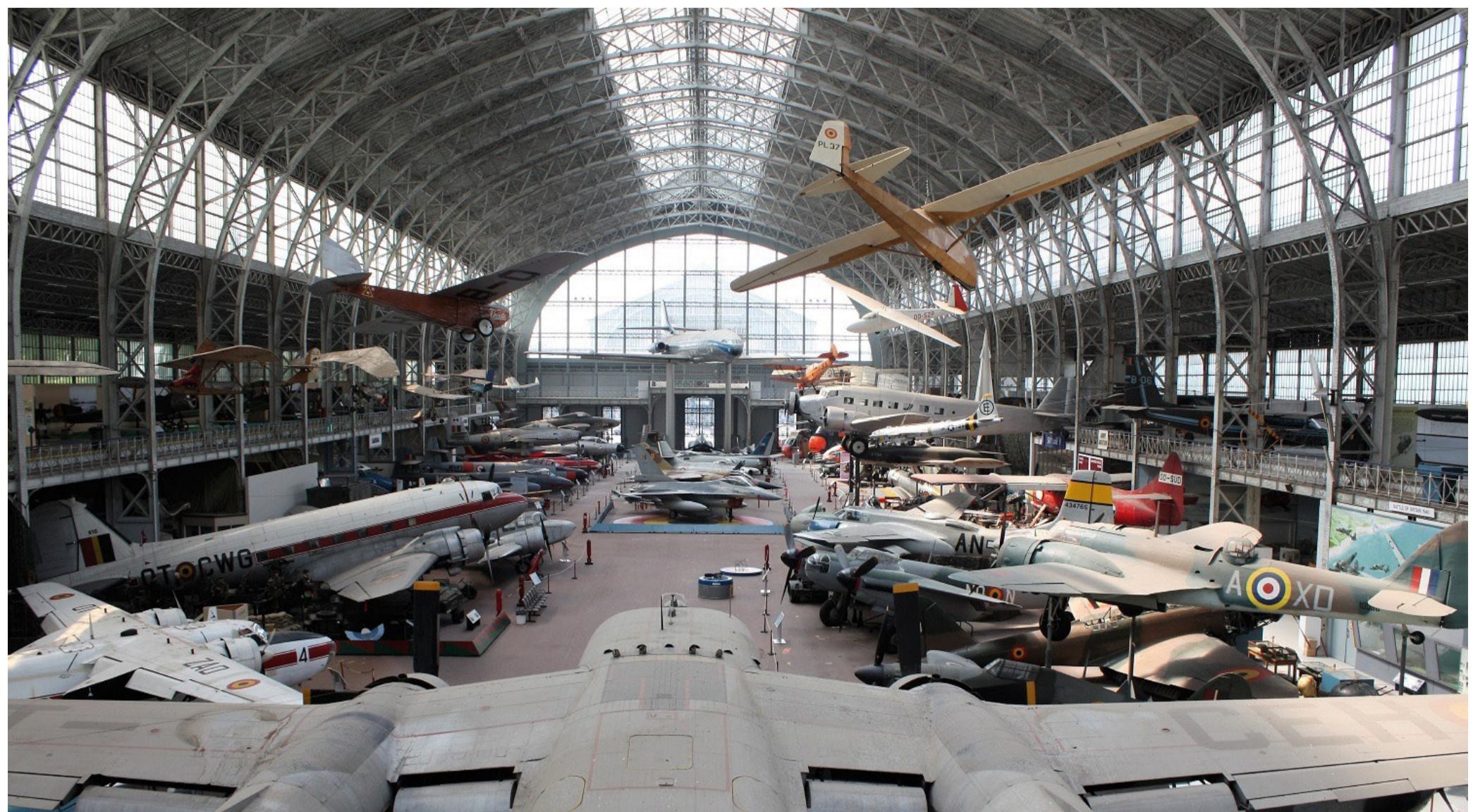
La nouvelle aile nécessite la suppression du bunker souterrain situé derrière le bâtiment KIKIRPA. Cela implique de trouver au préalable une solution (temporaire) pour l'importante collection d'images du KIKIRPA. Cette collection comprend des éléments hautement inflammables, ce qui nécessite de toute façon une attention particulière et une autre solution. L'estimation et le budget en tiennent compte.

Le sous-sol de la cour carrée est partiellement pollué.

## Aandachtspunten

De nieuwe vleugel vergt dat de ondergrondse bunker achter het KIKIRPA-gebouw wordt verwijderd. Dit betekent dat voorafgaand een (tijdelijk) oplossing wordt gevonden voor de belangrijke beeldencollectie van het KIKIRPA. In deze collectie zijn ook zeer ontvlambare elementen aanwezig, wat een bijzondere aandacht vergt en sowieso een andere oplossing behoeft. Er is in de raming hiervoor een budget voorzien.

De ondergrond van de vierkante koer is deels vervuiled.



## 4.7 Le Grand Hall Nord (aviation) et ESA/Planetarium

Le positionnement de l'entrée du WHI dans ce hall donne un nouveau sens à la façade monumentale de l'esplanade. Elle permet également d'accueillir les visiteurs dans une entrée offrant une vue spectaculaire sur le hall principal et les avions qui y sont exposés.

Le pavillon d'accueil du WHI d'une part et celui de l'ESA/Planétarium d'autre part sont contigus à cette espace d'accueil .

Depuis le pavillon d'accueil, un axe public rectiligne mène aux différents circuits d'exposition du WHI : les salles historiques, les trois circuits autour et sous la cour carrée et le hall d'aviation. A l'extrémité de l'axe public, en position surélevée sur le mur arrière du hall, un volume fermé est envisagé et dans lequel une cafétéria et un espace événementiel seront aménagés. Cet espace bénéficiera d'une vue sur le hall d'aviation, mais pourra également être accessible directement depuis l'avenue de la Renaissance.

L'accès aux salles historiques se fait par la cour triangulaire où sont actuellement exposés deux navires. Ce parcours permettrait à ces navires d'avoir une place dans le parcours de visite.

Il a été proposé de créer un deuxième circuit de visite dans le hall autour de l'espace et de l'univers, en lien avec l'Agence spatiale européenne (ESA) et le Planétarium. Ce circuit pourrait être réalisé au-dessus de l'espace d'accueil . L'introduction d'un cinéma imax sphérique pour le planétarium pourrait constituer un ajout intéressant du point de vue architectural et renforcer l'attrait du hall, notamment pour les séances en soirée.

### Points d'attention

L'aménagement de l'espace de l'espace d'accueil et la réalisation des salles nécessitent de retirer les avions civils du hall et de réorganiser l'expo actuelle.

La peinture sur le métal du Grand Hall Nord s'écaille et contient du plomb. Le coût de l'enlèvement et de la remise en peinture dépend fortement des possibilités d'organisation du site et du déplacement temporaire et/ou de la mise à l'abri de la collection d'avions. Un montant forfaitaire est prévu à cet effet dans l'estimation. L'incertitude concernant cette estimation peut être éliminée à condition qu'une étude sur l'organisation du chantier soit réalisée.

La réactivation de l'entrée du Grand Hall Nord, avec un parvis accessible au public à l'intérieur, met l'architecture en évidence.

Le nouvel espace d'accueil du public et la cafétéria apportent du confort au visiteur, tandis que la rue interne offre une vue d'ensemble de toutes les expositions.

L'implantation d'un nouveau circuit d'exposition pour l'ESA et le planétarium compléterait bien l'offre. Le cinéma Imax pourrait également dynamiser le site, notamment en soirée.

## 4.7 De Grote Noordelijke hall (luchtvaart) en het ESA/Planetarium

Door de toegang van het WHI in deze hall te positioneren krijgt de monumentale gevelpartij op de esplanade opnieuw betekenis. Het laat ook toe om bezoekers te onthalen in een voorruimte met een spectaculair zicht op de grote hall en de vliegtuigen die er zijn opgesteld.

Aan deze voorruimte ligt enerzijds het onthaalpaviljoen van het WHI en anderzijds die van het ESA/Planetarium.

Vanuit het onthaalpaviljoen leidt een rechte publieksas naar de verschillende expo circuits van het WHI: de historische zalen, de drie circuits rond en onder de vierkante koer en de luchtvaarthall. Op het einde van de publieksas, op een verheven positie aan de achterwand van de hall wordt een gesloten volume voorzien waarin een cafetaria en evenruimte wordt ingericht. Deze ruimte geniet van het zicht op de luchtvaarthall, maar kan ook rechtstreeks worden ontsloten via de Renaissancelaan.

De ontsluiting van de historische zalen verloopt door de driehoekige koer waar momenteel twee schepen staan opgesteld. Dit parcours zou toelaten om deze schepen een plaats te geven in het bezoekersparcours.

Er is voorgesteld om in de hall een tweede bezoekerscircuit in te richten rond ruimtevaart en het heelal, gelieerd met het European Space Agency (ESA) en het Planetarium. Dit circuit kan worden gerealiseerd boven de voorruimte. De introductie van een sferische imax cinema voor het Planetarium kan een architectuurlijk interessante aanvulling zijn van de hall, en de attractiviteit van de hall versterken met bvb. avondsessies.

### Aandachtspunten

De inrichting van de voorruimte en de realisatie van de ruimtes vergt dat het burgervliegtuig uit de hall wordt gehaald en de huidige expo wordt gereorganiseerd.

Het schilderwerk op het metaal van de Grote Noordelijke Hall bladert af en bevat lood. De kost van het verwijderen en het herschilderen is sterk afhankelijk van de mogelijkheden tot werforgанизatie en het tijdelijk verplaatsen en/of afschermen van de collectie vliegtuigen. Hiervoor is een forfaitair bedrag voorzien in de raming. De onzekerheid over deze raming kan worden weggenomen mits een studie over de werforgанизatie.

Door de toegang van de Grote Noordelijke Hall opnieuw te activieren, met een publiek toegankelijk voorplein intern, komt de architectuur prominent in beeld.

Het nieuwe publieksonthaal en cafetaria geven comfort aan de bezoeker, terwijl de expostraat overzicht biedt van alle expo's.

De inplanting van een nieuw expocircuit voor het ESA en het planetarium zou een mooi complement vormen van het aanbod.

De Imax filmzaal kan ook de site dynamiseren tijdens bv. de avonduren.

#### Six scénarios explorés

Trois sur l'avenue de la Renaissance (site actuel) visant une relative autonomie

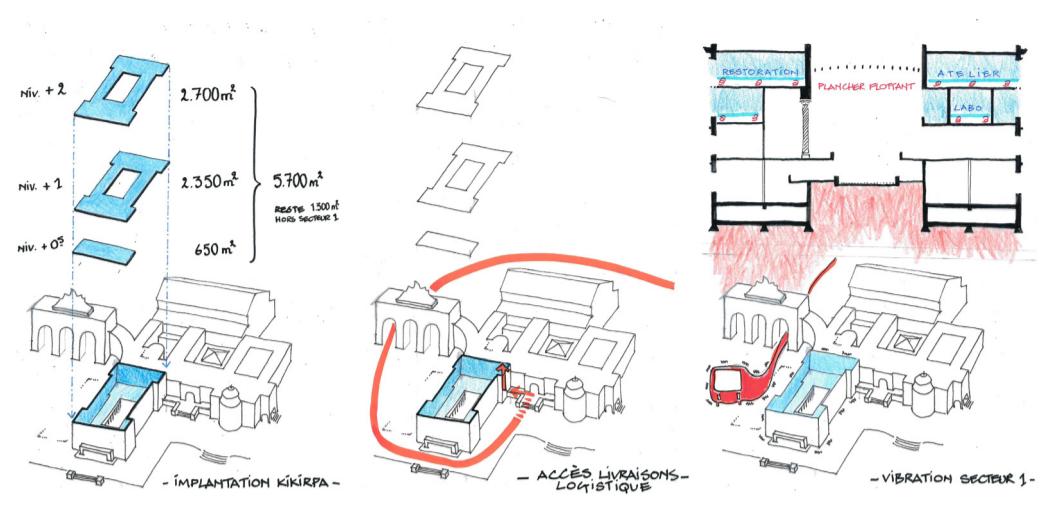
Trois à proximité et en synergie avec le MAH

#### Les deux scénarios recommandés

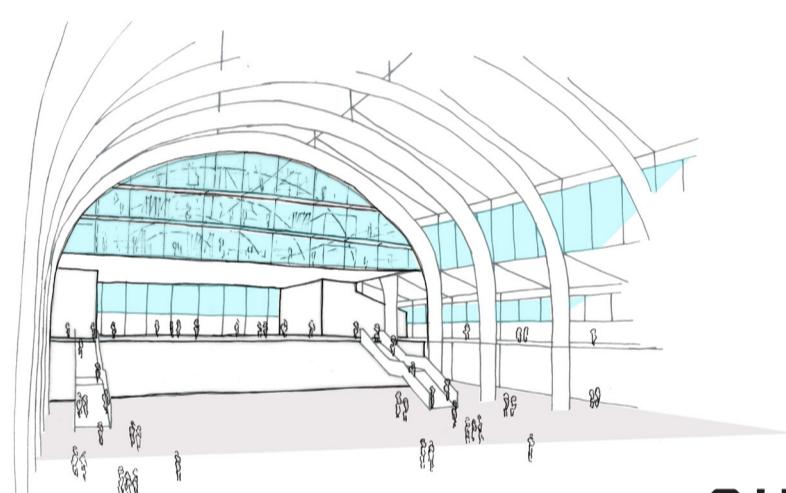
- Le scénario avec une extension horizontale (Horizonta(a))
- Le scénario sur la Cour Nerviens



**Vertica(a)**



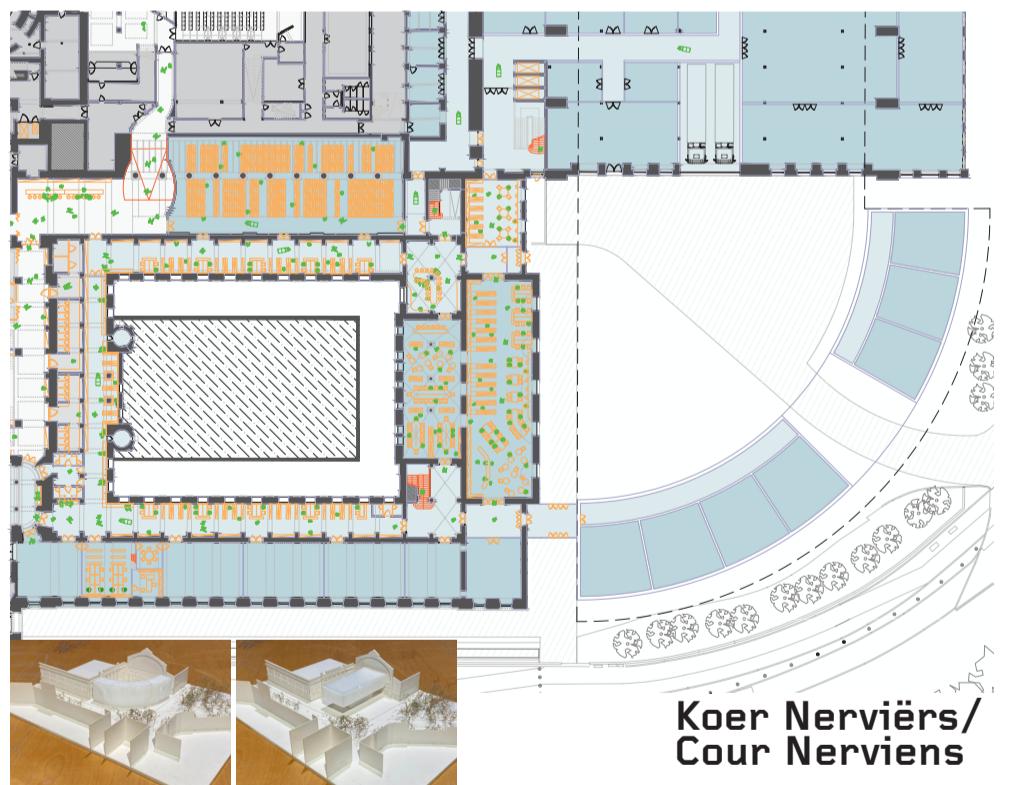
**in/dans Sector 1**



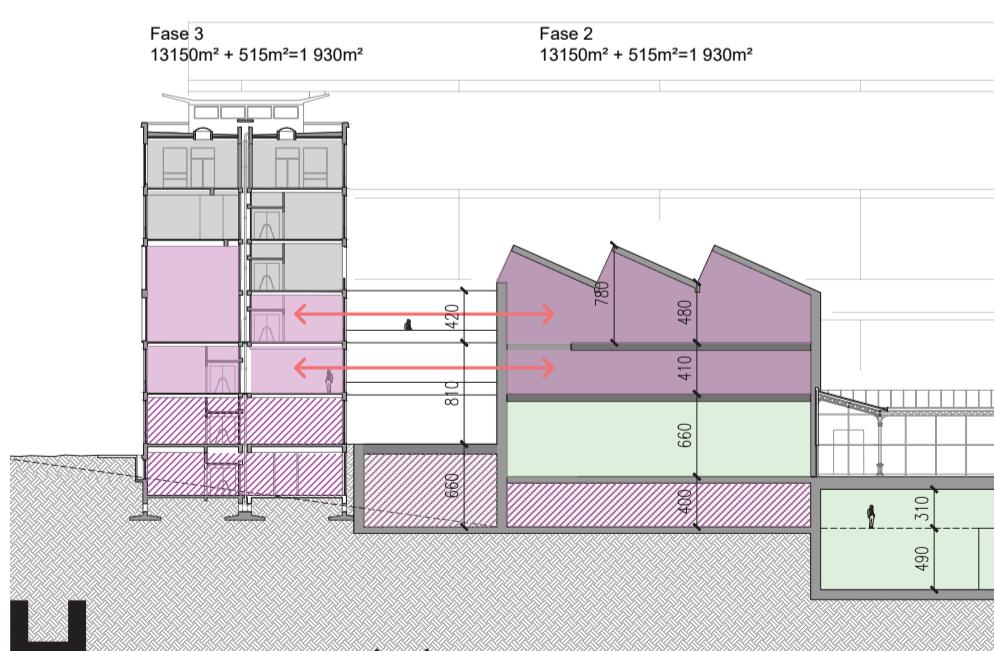
**in/dans GHS**



**Retrofit**



**Koer Nerviers/  
Cour Nerviens**



**Horizonta(a)**

#### Zes onderzoch scenario's

Drie aan de Renaissancelaan (huidige site) gericht op een relatieve autonomie

Drie in de directe nabijheid van en in synergie met het MKG

#### De twee aanbevolen scénario's

- Het scénario met een horizontale uitbreiding (Horizonta(a))
- Het scénario op de Koer Nerviers

## 4.8 Les scénarios alternatifs pour le KIKIRPA

La recherche d'une infrastructure de pointe pour cette éminente organisation est rendue complexe non seulement par la vétusté du bâtiment actuel ou par les interventions majeures nécessaires sur les façades pour obtenir un climat intérieur durable, mais aussi par l'évolution de la pratique où l'interdisciplinarité et la spécialisation vont de pair.

Finalement, six scénarios ont été examinés.

Le bâtiment actuel peut être restauré et rénové, ce qui signifie de facto que le bâtiment doit être reconstruit à partir de sa structure en béton. La révision complète des techniques de construction, mais surtout le démontage et le remontage des façades, est nécessaire pour assurer un avenir durable. Ce scénario est relativement coûteux, étant donné l'impact élevé des façades, pour une surface nette relativement faible de ce bâtiment peu profond. Ce scénario Vertica(a)l sur 6 étages n'offre pas non plus de réponses fondamentales à l'opération interdisciplinaire qui nécessite de plus grandes surfaces contiguës.

Compte tenu de l'impact des travaux de rénovation nécessaires, la continuité des opérations in situ n'est pas possible pendant le chantier, ce qui signifie qu'une solution temporaire adéquate est nécessaire.

Un deuxième scénario Horizonta(a)l prévoit donc une extension horizontale à l'arrière du bâtiment sur deux niveaux, permettant aux ateliers de restauration, aux laboratoires, aux espaces d'imagerie et aux installations de partager les plateaux. Ce scénario implique également la réaffectation de trois niveaux, ce qui permet de partager le bâtiment. Le WHI est à la recherche d'espaces de bureaux et il y a encore des demandes d'espace dans localement.

Une mise en œuvre en phasage de ce scénario est envisageable, permettant la continuité des fonctions essentielles du KIKIRPA.

Les investissements minimaux à court terme nécessaires pour assurer le fonctionnement de l'institution dans le scénario de rénovation ont également été examinés, mais sans parvenir à une solution durable. Si une solution définitive n'est pas immédiatement disponible, ces investissements sont de toute façon nécessaires, compte tenu de la situation précaire des technologies du bâtiment et de l'impossibilité de gérer le climat intérieur.

En dehors du site actuel, trois scénarios ont été explorés qui visent principalement une plus grande synergie avec le Musée d'Art et d'Histoire : dans la cour Nerviens, dans le Grand Hall Sud, dans le secteur 1 du MKG (antiquités).

Le scénario du secteur 1 (antiquité MAH) rencontre les problèmes suivants :

- La surface des deux étages supérieurs du bâtiment est nécessaire, y compris le niv +2 des expositions. Il s'agirait de plates-formes adéquates, mais il y a un problème de compatibilité avec les autres fonctions. Le dernier étage est également la seule possibilité de dissimuler des pompes à chaleur à air dans le cadre de la stratégie énergétique.
- L'ensemble du bâtiment est soumis aux vibrations causées par le trafic du métro. Les opérations minutieuses dans les ateliers de restauration et les laboratoires ne le tolèrent pas et des contre-mesures structurelles ont dû être mises en place, dont l'efficacité n'est pas garantie. La sensibilité des équipements ne fait qu'augmenter, ce qui pose une hypothèque pour une institution de premier plan comme le KIKIRPA.

## 4.8 De alternatieve scenario's voor het KIKIRPA

Niet alleen de uitgeleefde conditie van het huidig gebouw, of de grote ingrepen die aan de gevels noodzakelijk zijn om tot een duurzaam binnenklimaat te komen, maar ook de evoluties in de praktijk waarbij interdisciplinariteit en specialisatie hand in hand gaan, maken de zoektocht naar een state of the art infrastructuur voor deze eminente kennisorganisatie complex.

Uiteindelijk zijn er zes scenario's onderzocht.

Het huidig gebouw kan gerestaureerd en gerenoveerd worden, wat de facto betekent dat het gebouw vanaf zijn betonnen structuur moet worden hernomen. De volledige herziening van de gebouwtechnieken, maar vooral de dé- en hermontage van de gevels is noodzakelijk om een duurzame toekomst te garanderen. Dit scenario is relatief duur, gezien de grote impact van de gevels, voor relatief weinig netto oppervlakte van dit ondiep gebouw. Dit scenario Vertica(a)l overeen 6 verdiepingen biedt ook geen fundamentele antwoorden aan de interdisciplinaire werking die grotere aanéénsluitende oppervlaktes vergt.

Gezien de impact van de noodzakelijke bouwwerken, is de continuïteit van de werking in situ niet mogelijk tijdens de werf, wat betekent dat een adequate tijdelijke oplossing noodzakelijk is.

Een tweede scenario Horizonta(a)l voorziet daarom in een horizontale uitbreiding achteraan het gebouw over twee niveaus, waardoor restauratieateliers, labo's, beeldvorming en faciltaire ruimtes de plateaus kunnen delen. Dit scenario houdt ook in dat een 3-tal niveaus herbestemd worden en het gebouw dus gedeeld wordt. Het WHI is op zoek naar kantoorruimte en in de omgeving zijn er nog ruimtevragen.

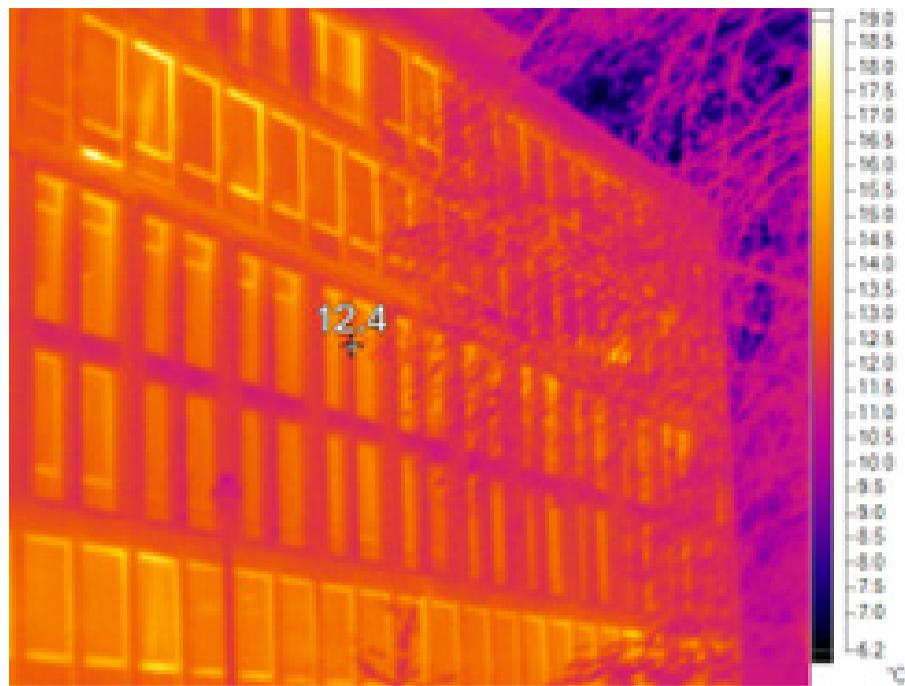
Een gefaseerde uitvoering van dit scenario is denkbaar, waardoor de continuïteit van de kernfuncties van het KIKIRPA mogelijk zijn.

Er is ook onderzocht welke minimale investeringen op korte termijn noodzakelijk zijn om de operationaliteit van de instelling te verzekeren in het scenario retrofit, evenwel zonder tot een duurzame oplossing te komen. Als een definitieve oplossing niet onmiddellijk actueel wordt, dan zijn deze investeringen sowieso noodzakelijk, gezien de preinaire situatie van de gebouwtechnieken en het onwerkbare binnenklimaat.

Buiten de huidige site zijn drie scenario's onderzocht die vooral een grotere synergie beogen met voornamelijk het Museum voor Kunst en Geschiedenis: op de Koer Nerviërs, in de Grote Zuidelijke Hall, in sector 1 van het MKG (oudheid)

Het scenario in sector 1 (oudheid MKG) stuit op volgende problemen:

- De oppervlakte van de twee bovenste verdiepingen van het gebouw zijn noodzakelijk, waaronder dus het niv +2 van de exposities. Op zicht zouden dat adequate plateaus zijn, maar er stelt zich een probleem van comptabiliteit met andere functies. De bovenste verdieping is ook de enige opportuniteit om in het kader van de energiestrategie de luchtwarmtepompen verdeckt op te stellen.
- Heel het gebouw is onderhevig aan trillingen die ontstaan door het metroverkeer. De meticuleuze operaties in de restauratieateliers en de labo's verdragen dit niet en er moeten structurele tegenmaatregelen worden getroffen, waarvan de effectiviteit niet is gegarandeerd. De gevoeligheid van de apparatuur wordt ook alsmaar groter, waardoor dit een hypothèque blijft voor een topinstelling als het KIKIRPA.



L'image infrarouge révèle l'absence totale d'isolation significative de l'ancien bâtiment KIKIRPA. Après 60 ans, les technologies spéciales (HVAC) sont également complètement obsolètes. Par conséquent, pour donner au bâtiment un avenir durable, il faut le déshabiller pratiquement jusqu'à sa structure en béton, ce qui est évidemment coûteux, en particulier pour un bâtiment classé.

La pratique de la recherche et de la restauration d'artefacts a beaucoup évolué en 60 ans. Les planchers étroits du KIKIRPA ne répondent pas de manière adéquate à l'approche interdisciplinaire hautement développée, avec un plateau plus large.



Het infraroodbeeld onthult het totaal ontberen van enige betekenisvolle isolatie van het oude KIKIRPA-gebouw. Na 60 jaar zijn ook de gebouwtechnieken compleet op. Om het gebouw een duurzame toekomst te geven moet het daarom gestript worden tot nagenoeg haar betonstructuur, wat uiteraard duur is, zeker voor een beschermd gebouw.

De praktijk van het onderzoek en de restauratie van kunstvoorwerpen is sterk geëvolueerd in zestig jaar. De smalle verdiepingen van het KIKIRPA geven onvoldoende antwoord aan de sterk ontwikkelde interdisciplinaire aanpak, met een grotere plateaus.



- Accessibilité : le bâtiment n'est pas immédiatement accessible et le chargement et le déchargement ne peuvent être protégés.
- La représentativité du lieu. La KIKIRPA cherche également à renforcer son identité par l'architecture du bâtiment. L'apparence de ce bâtiment ne correspond pas à un centre de connaissances et le caractère monumental de l'entrée dans le parc ne correspond pas non plus à l'usage public limité de l'institut.
- Son emplacement dans le complexe immobilier limite également les possibilités de synergie avec le MKG.

Ces objections sont levées lorsqu'elles sont implantées sur la cour Nerviens : bonne accessibilité, architecture adaptée, grande synergie possible avec le pôle de recherche et de conservation du MKG, logistique et constitution des collections. Cela permet également de limiter le programme par rapport à une exploitation plus autonome. Un projet associé au bâtiment de collection sous-jacent se justifie également du point de vue de l'économie de la construction.

Le scénario dans le Grand Hall Sud a été étudié et semble techniquement réalisable. Etant donné que la configuration est certainement plus complexe, l'organisation interne n'est pas aussi évidente.

En définitive, la construction d'un nouveau bâtiment sur la cour Nerviens est probablement la meilleure alternative, si l'on recherche une synergie. La faisabilité urbanistique de cette solution a été vérifiée lors d'une réunion de projet organisée par le Maître Architecte bruxellois. En attendant que le rapport apporte la clarté espérée, on peut dire qu'un éventuel bâtiment sur la cour n'est pas exclu, mais du point de vue des monuments, il y a d'importants points d'interrogation quant à son impact sur le bâtiment actuel et protégé de KIKIRPA.

En conclusion, nous avançons deux options comme étant les plus réalisables, chacune répondant à un modèle opérationnel différent. Un fonctionnement relativement autonome du KIKIRPA avec le scénario Horizonta(a)l plus coûteux, ou un modèle qui mise sur la synergie entre la KIKIRPA et le MKG.

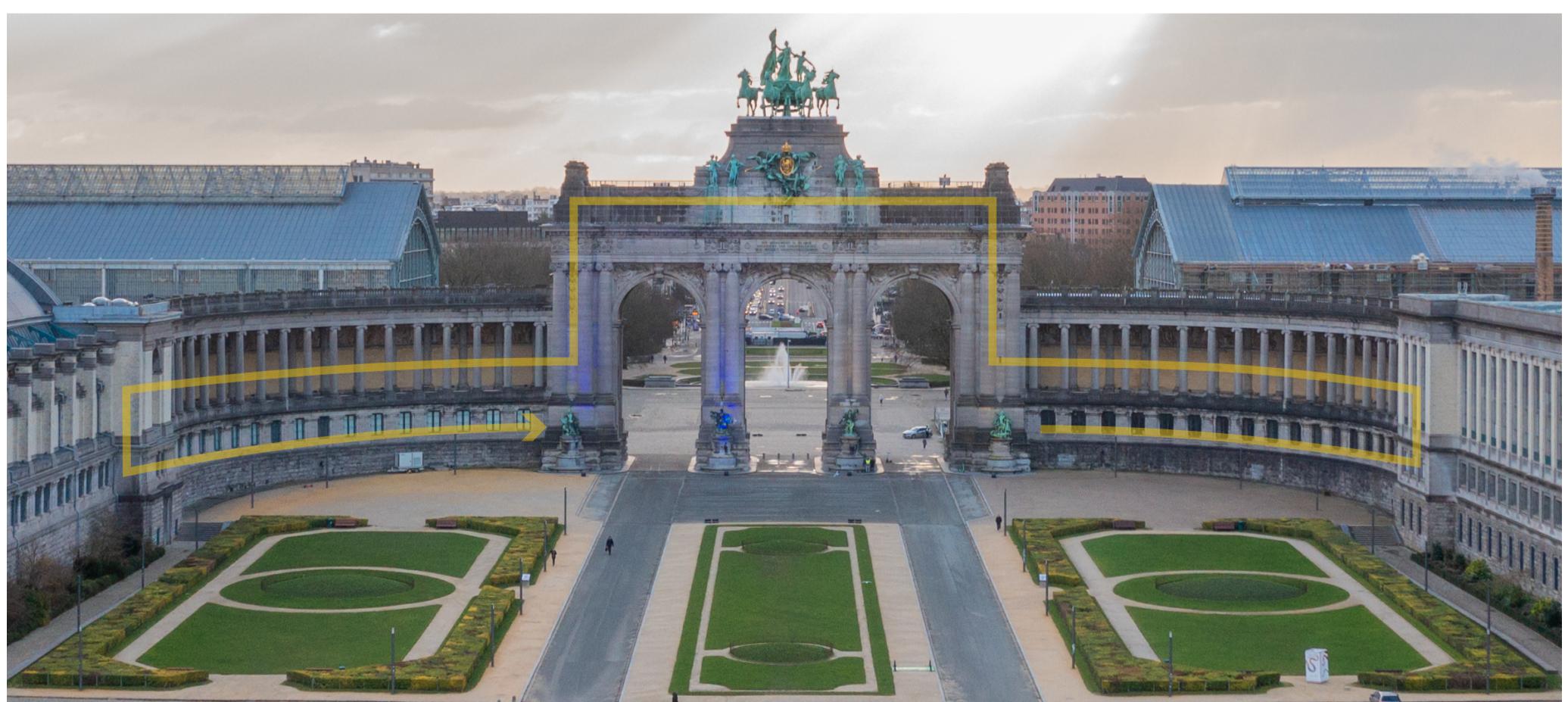
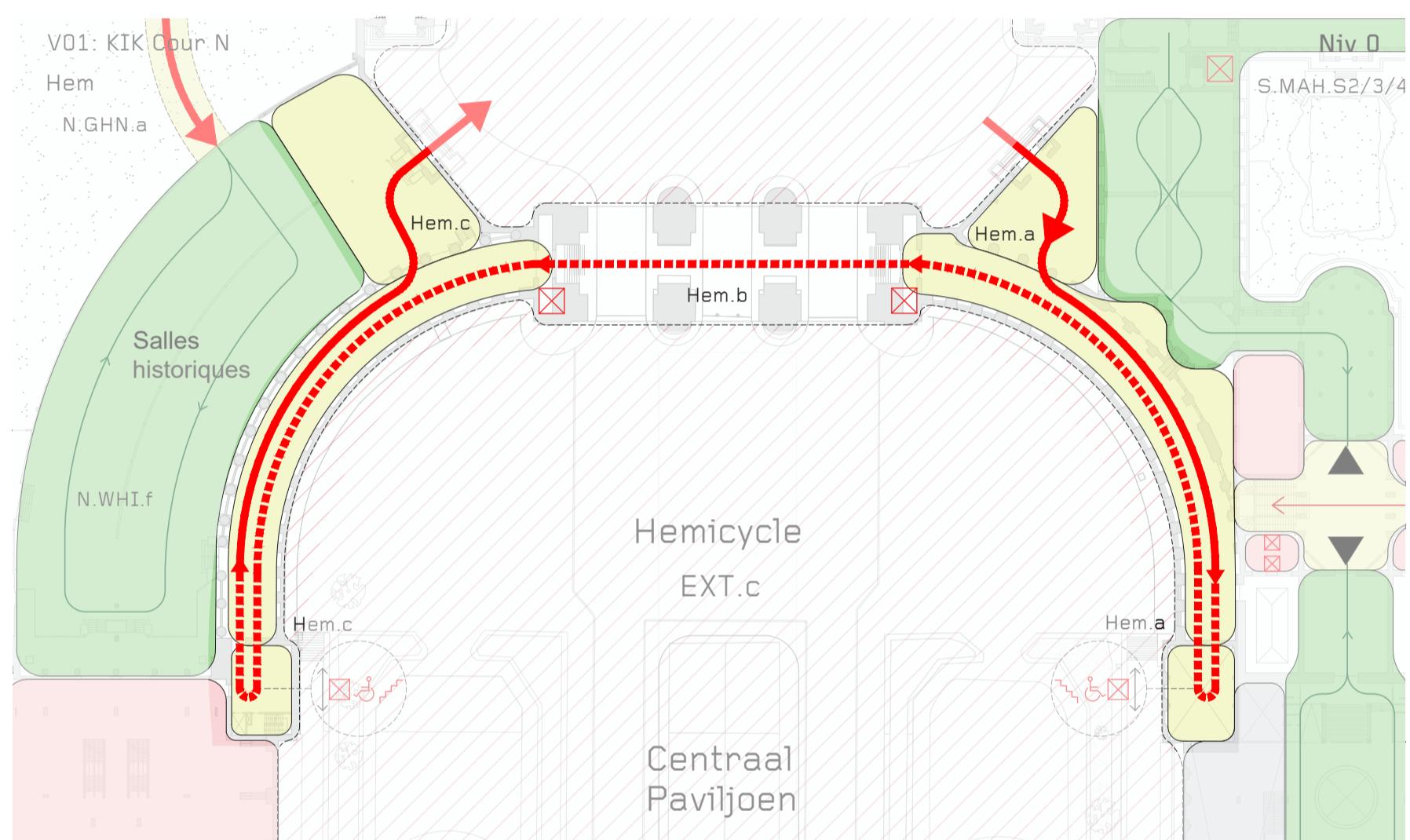
- De bereikbaarheid: het gebouw is niet onmiddellijk bereikbaar en het laden en lossen kan niet worden afgeschermd.
- Het representatief adres. Het KIKIRPA zoekt haar identiteit ook te ondersteunen door de architectuur van het gebouw. De uitstraling van dit gebouw stelt niet overeen met een kenniscentrum en het gebaar van de monumentale toegang aan het park klopt ook niet met de beperkte publiekswerking van het instituut.
- De ligging in het gebouwencomplex beperkt ook de mogelijkheden van synergie met het MKG.

Deze bezwaren vervallen bij een inplanting op de Koer Nerviers: een goede bereikbaarheid, een aangepaste architectuur, grote synergie mogelijk met de pool onderzoek en preservatie van het MKG, de logistiek en het collectiegebouw. Hierdoor kan het programma ook worden beperkt tegenover een meer autonome werking. Ook bouweconomisch is een project samen met het onderliggend collectiegebouw zinvol.

Het scenario binnen de Grote Zuidelijk Hall is onderzocht en blijkt technisch haalbaar. Gezien toch wel de complexere configuratie is de interne organisatie niet zo evident.

Uiteindelijk is een niewbouw op de Koer Nerviers allicht het beste alternatief, als de synergie wordt gezocht. De vergunningsvatbaarheid hiervan is afgetoest in een projectvergadering georganiseerd door de Brusselse Bouwmeester. In afwachting dat het verslag de verhoopte duidelijkheid brengt, kan worden gesteld dat een mogelijk gebouw op de koer niet wordt uitgesloten, maar dat vanuit monumentenhoek belangrijke vraagtekens worden geplaatst over de impact hiervan op het huidig en beschermd gebouw van het KIKIRPA.

In conclusie schuiven we twee opties als het meest haalbaar naar voor, die elk een ander operationeel model beantwoorden. Een relatief autonome werking van het KIKIRPA met het duurdere Horizonta(a)l scenario, of een model dat inzet op synergie tussen het KIKIRPA en het MKG.



## 4.9 L'arcade comme nouvelle attraction

Un nouveau parcours de visite attractif peut être proposé avec la traversée de l'arcade, impliquant également les balcons monumentaux de l'hémicycle. Ce parcours nécessite un investissement relativement limité et pourrait rapidement devenir un succès public, les principaux atouts étant les balcons de part et d'autre de l'hémicycle avec leurs vues et leurs mosaïques monumentales, le spectaculaire espace intérieur en briques au-dessus de l'arcade et le large panorama au sommet.

La proposition consiste à passer du côté sud au côté nord, car c'est là que le balcon est le plus ensoleillé et qu'il pourrait donc être un endroit privilégié pour prendre un café ou un verre à la fermeture du musée.

Ce circuit implique de restaurer à l'identique le socle de l'hémicycle côté sud (MAH) et, côté nord (WHI), d'incorporer la hall actuel avec les-armatures.

## 4.9 De arcade als nieuwe attractie

Een nieuw en attractief bezoekersparcours kan worden uitgetekend met de oversteek van de arcade, waarbij ook de monumentale balkons van de hemicycle worden betrokken. Dit parcours vergt een relatief beperkte investering en kan snel uitgroeien tot een publiekssucces, met als voornaamste troeven de balkons aan weerszijde van de hemicycle met hun zichten en de monumentale mozaïeken, de spectaculaire bakstenen binnenruimte boven de arcade en het weids panorama op de top.

Het voorstel is om de oversteek te maken vanaf de zuidelijke zijde naar de noordzijde, omdat daar het balkon het meest bezetting geniet en dus een uitgelezen plek kan zijn voor een afsluitende koffie of glas.

Dit circuit betekent dat de sokkel van de hemicycle aan de zuidzijde (MKG) in haar oorspronkelijke staat wordt hersteld en dat aan de noordzijde (WHI) de huidige zaal met harnassen wordt geïncorporeerd.

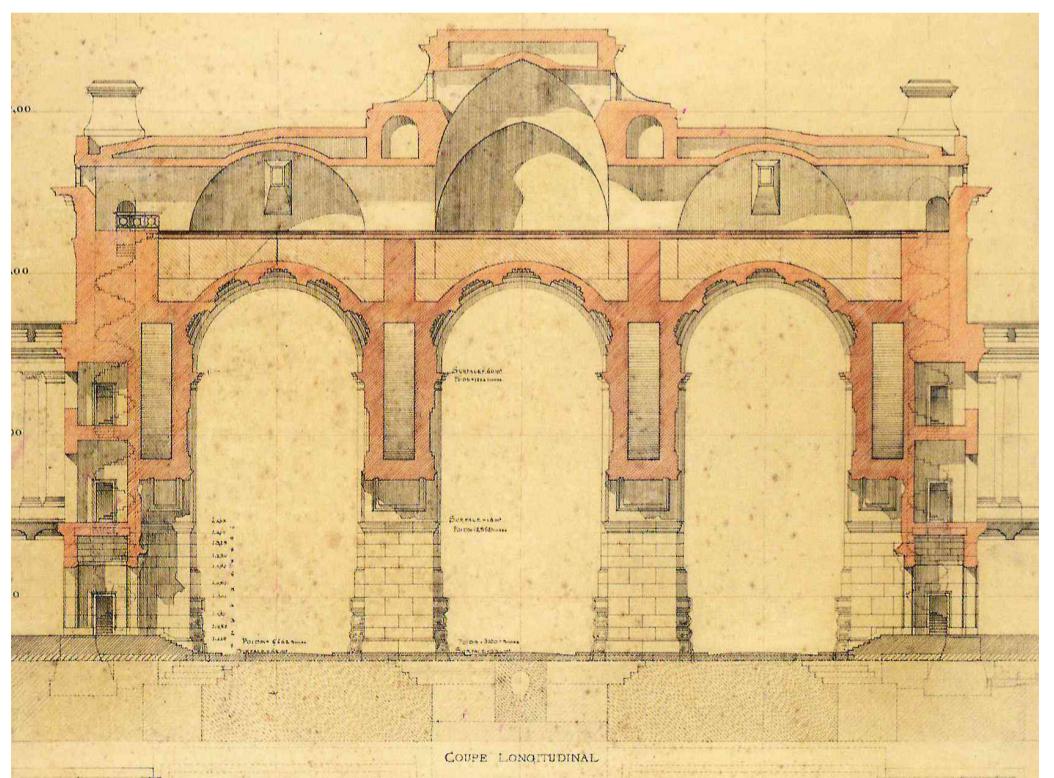


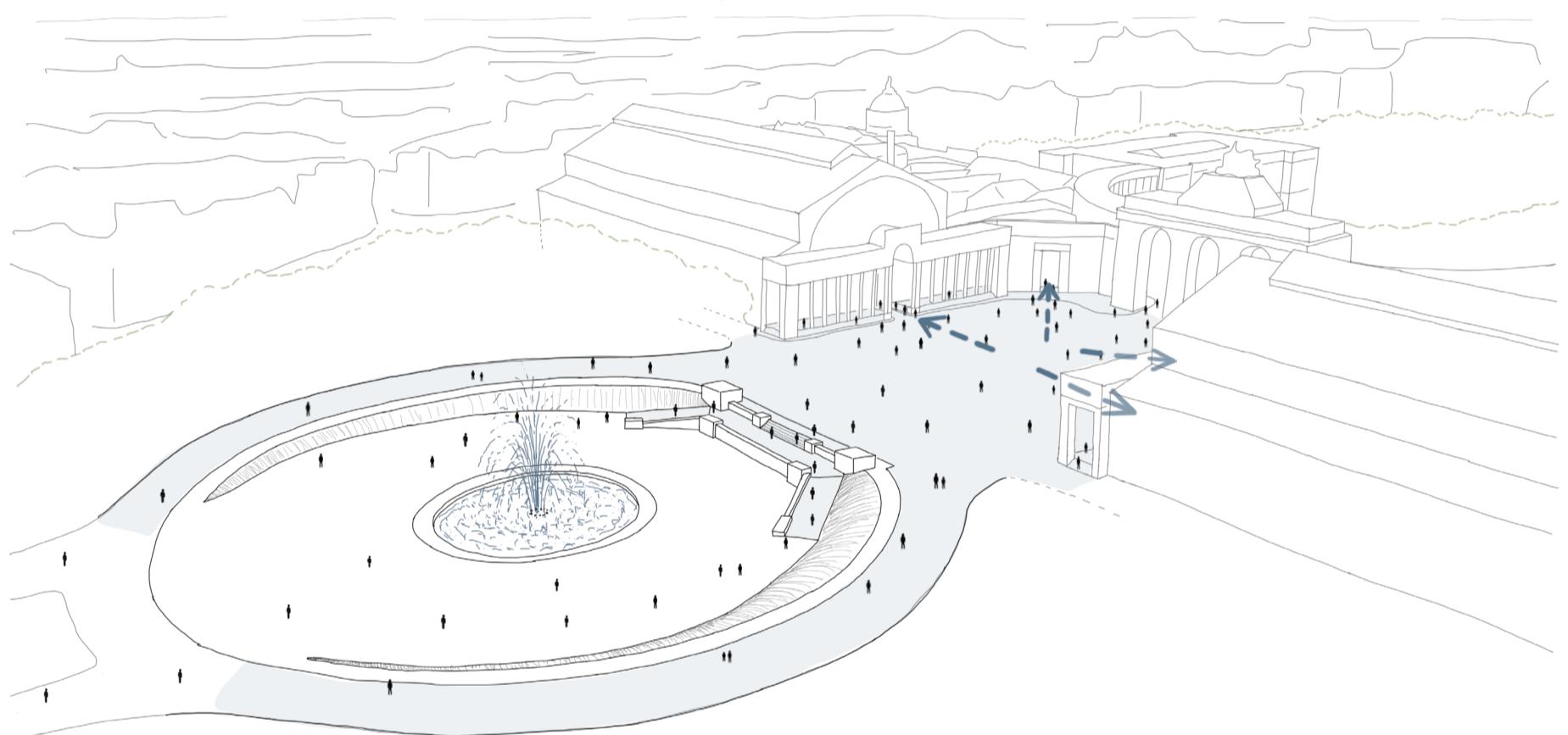
Le circuit passe devant les fresques monumentales en mosaïque des colonnades, ici le dessin de Constant Montald représentant la Vie morale.

Le point culminant du circuit de visite sera probablement les remarquables salles voûtées en brique et le toit-terrasse au-dessus des arcades (coupe historique).

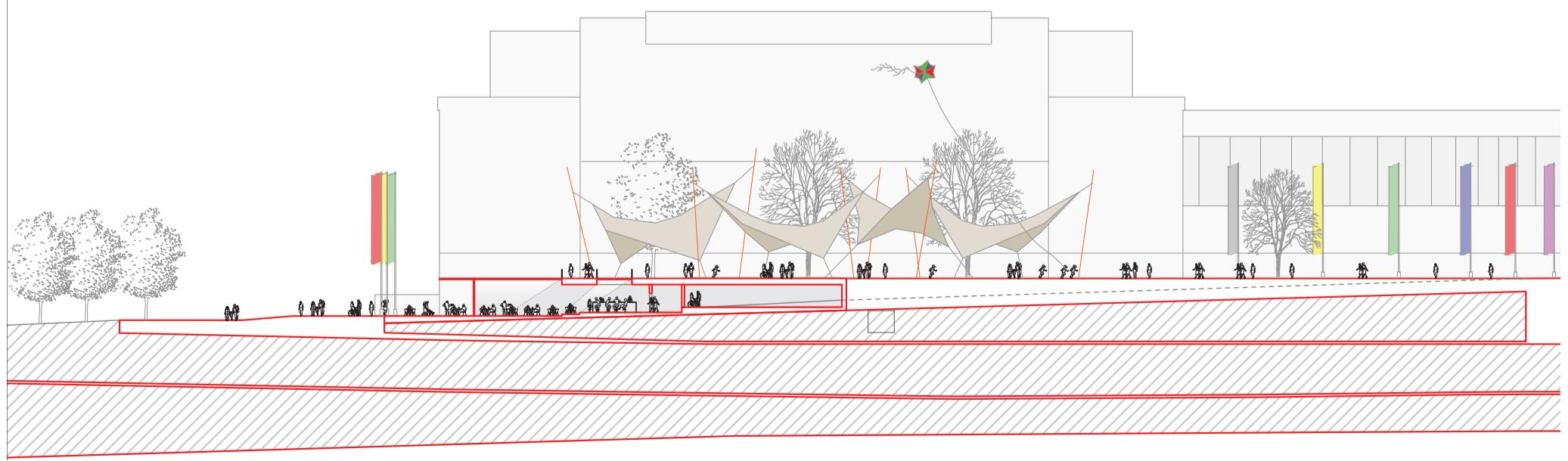
Het circuit leidt langs de monumentale mozaïekfresco's aan de zuilengalerijen, hier tekening van Constant Montald met de voorstelling van het Zedelijke Leven.

De climax van het bezoekerscircuits wordt allicht de merkwaardige gewelfde ruimtes in baksteenarchitectuur en het dakterras boven de arcades (historische snede).





**SumProject**  
Architecture & Engineering  
91, Blvd de Waterloo  
1000 Bruxelles  
www.sum.be



## 4.10 L'esplanade en tant que "place des musées" » 4.10 De esplanade als 'museumplein'

Trouver l'accès à une fonction publique importante comme un musée devrait être une évidence. Pourtant, aujourd'hui, pour de nombreux visiteurs du parc du Cinquantenaire, il s'agit d'une démarche fastidieuse.

Le parc du Cinquantenaire est situé entre la place Schuman et Mérode, entre le cœur de l'institution européenne et le centre de transport public de Mérode. La distance entre les deux stations de métro est d'un peu plus de 1,6 km.

Si la clarté, la lisibilité, l'accessibilité pour tous et le confort des visiteurs sont des ambitions clés du masterplan, l'esplanade semble être une plate-forme évidente vers laquelle se tournent les différents circuits de visite :

- La plus proche du métro et des autres transports en commun.
- Les entrées monumentales.
- La possibilité d'offrir tous les circuits de visite à partir d'un seul espace.
- La possibilité d'offrir un accès de plain-pied et sans obstacle au Musée d'Art et d'Histoire.

L'esplanade sera ainsi fortement dynamisée en tant qu'esplanade muséale. Des ajustements limités devraient permettre un passage sans obstacle aux quatre entrées. Nous suggérons également que des fontaines (sans bassins) puissent rendre la place attrayante, sans compromettre la polyvalence pour les événements.

De toegang vinden van een belangrijke publieke functie als een museum zou een evidentie moeten zijn. Toch is dit vandaag voor veel bezoekers van het Jubelpark een frustrerende zoektocht.

Het Jubelpark ligt tussen het Schumannplein en Merode, tussen het hart van de Europese instelling en het openbaar vervoersknooppunt van Merode. De afstand tussen beide metrostations is iets meer dan 1,6 km.

Als helderheid, leesbaarheid en universele toegankelijkheid en bezoekerscomfort belangrijke ambities zijn van het masterplan dan lijkt de esplanade een evident platform te zijn waar de verschillende bezoekerscircuit zich naar richten:

- Het dichtst bij metro en andere openbaar vervoersverbindingen.
- De monumentale toegangen.
- De mogelijkheid om vanuit één ruimte alle bezoekersparcours te afficheren.
- De mogelijkheid om een gelijkvloers en drempelvrije toegang te geven aan het Museum voor Kunst en Geschiedenis.

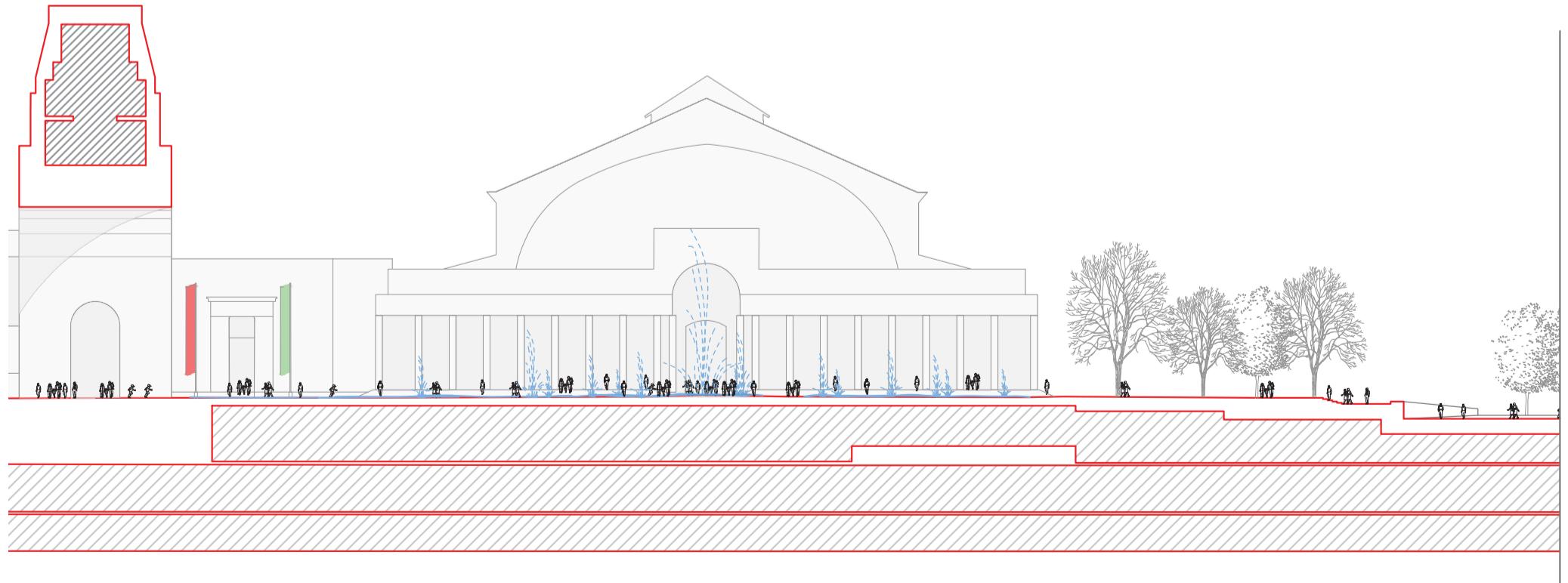
De esplanade wordt hierdoor sterk opgeladen als museumplein. Kleinere aanpassingen moeten een drempelvrije doorgang mogelijk maken aan de vier toegangen. We suggereren ook dat fonteinen (zonder bassins) het plein aantrekkelijk kunnen maken, zonder de polyvalentie voor evenementen te compromitteren.

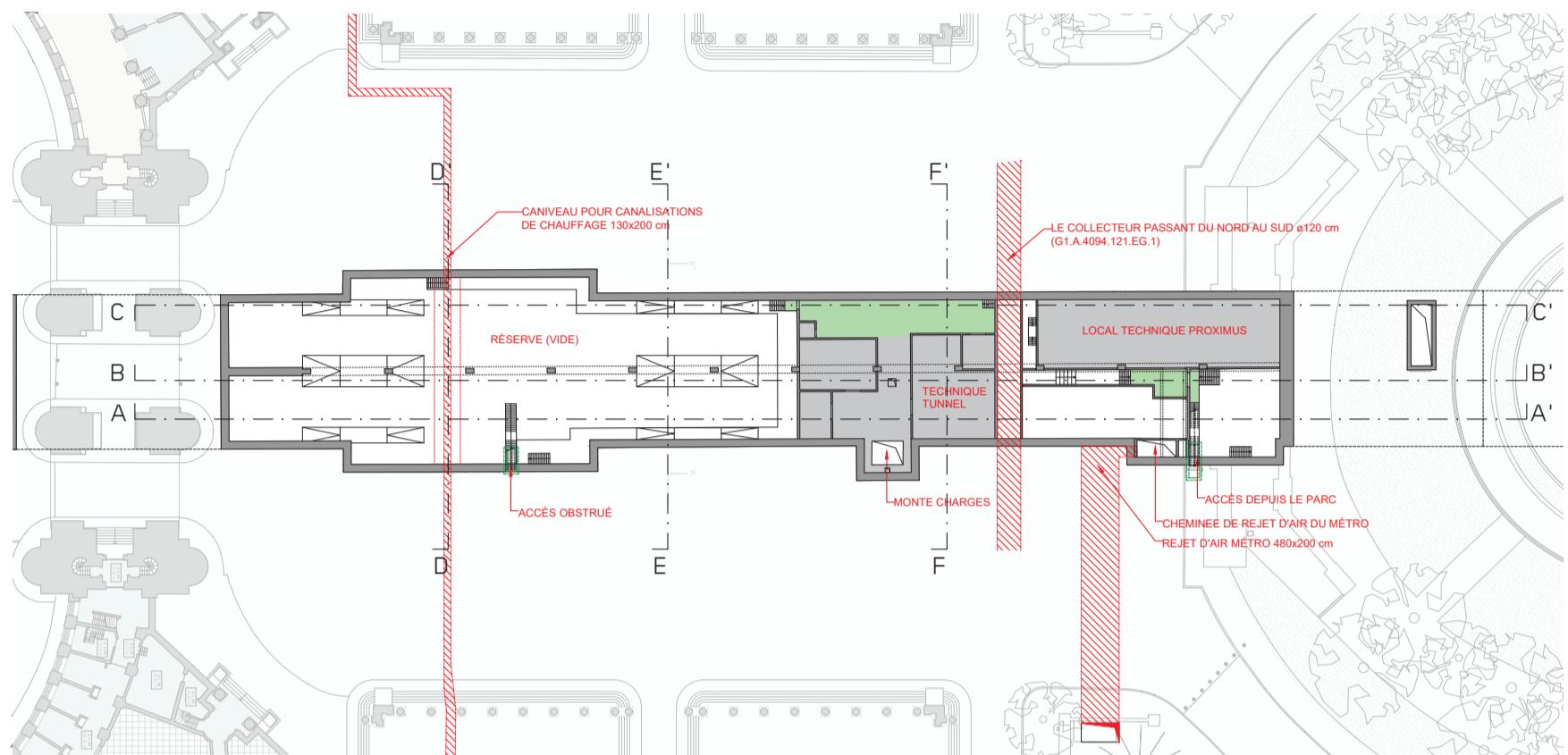
Un réaménagement sobre mais de qualité de l'esplanade fera de cette place une place de musée digne de ce nom.

Une attention particulière doit être accordée à la caractérisation des quatre entrées, à l'accès sans entrave aux musées et à l'utilisation polyvalente de l'esplanade pour toutes sortes d'événements.

Een sobere maar kwaliteitsvolle herinrichting van de esplanade maakt van dit plein een waardig museumplein.

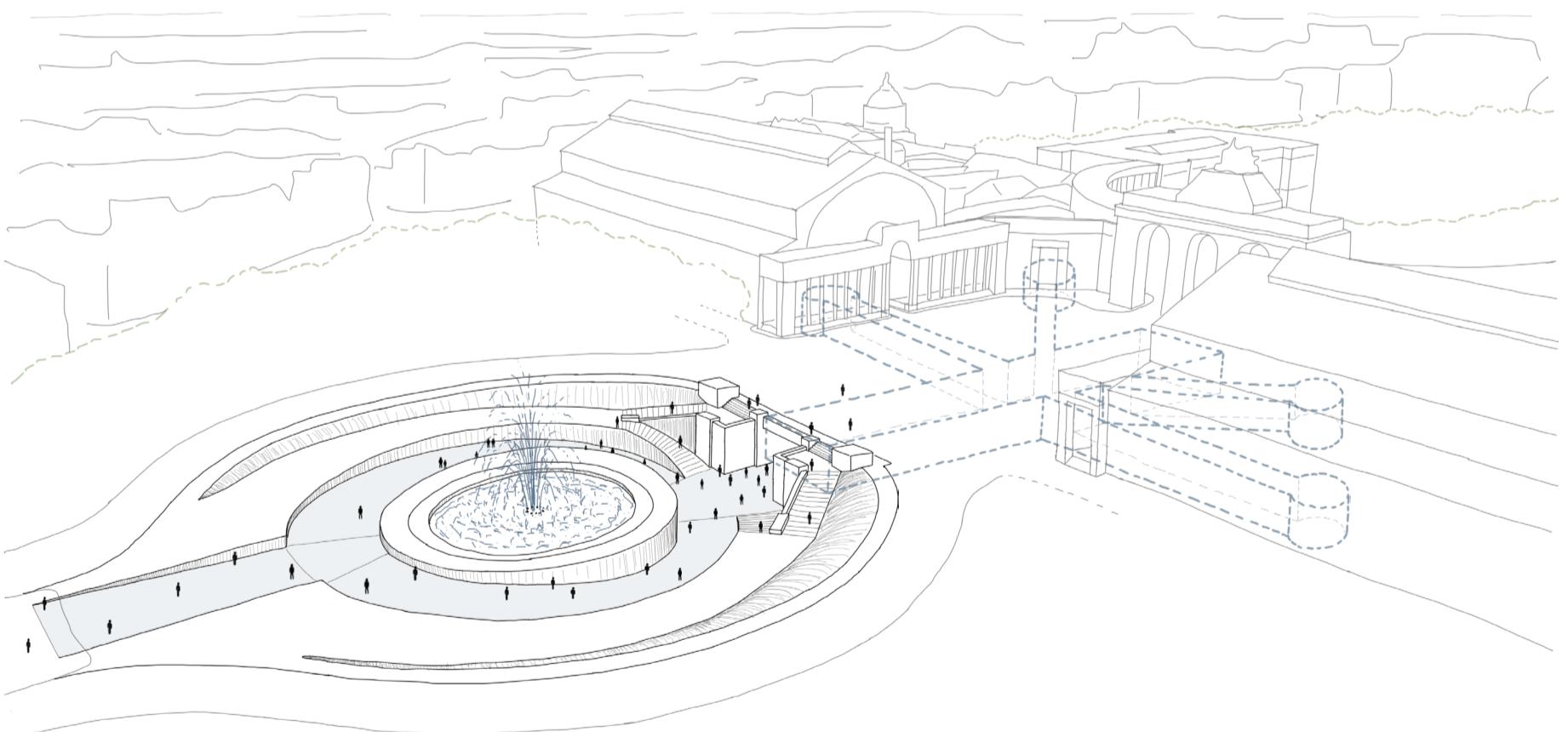
Bijzondere aandacht moet gaan naar het markeren van de vier toegangen, een drempelvrije toegang van de musea en het polyvalent gebruik van de esplanade voor allerlei evenementen.





La situation existante est complexe, la hauteur limitée et la connexion difficile avec l'environnement extérieur étant notamment des points d'interrogation majeurs pour la proposition d'Autoworld ASBL.

De bestaande situatie is complex, met vooral de beperkte hoogte en de moeilijke aansluiting met de buitenomgeving als belangrijke vraagtekens bij het voorstel van de VZW Autoworld.



**SumProject**  
Architecture & Engineering  
91, Blvd de Waterloo  
1000 Bruxelles  
[www.sum.be](http://www.sum.be)

Une longue rampe d'accès (min 120m à 5%) s'enfoncerait profondément dans le parc (jusqu'à 5m sous le niveau du sol) à partir de Merode.

Een lange toegangsshelling (min. 120m à 5%) zou diep in het park snijden (tot 5m onder het maaiveld) vanaf Merode.

## 4.11 Proposition alternative de l'asbl Autoworld

L'asbl Autoworld a présenté une proposition alternative à l'équipe de recherche le 28/11/2023. Les points clés de cette proposition sont les suivants

- Exploiter l'espace souterrain au-dessus du complexe de tunnels au niveau de l'esplanade comme une agora et un espace d'accueil partagé pour tous les visiteurs.
- L'entrée de cet espace souterrain se situe alors au niveau de la grande fontaine en direction de Mérôme
- Un deuxième accès par un escalier juste avant les arcades
- La liaison avec les différents bâtiments par quatre tunnels scénographiés et des ascenseurs et escaliers de liaison.
- La lumière du jour pénètre dans l'espace par de grandes surfaces vitrées dans le revêtement de l'esplanade.
- La sauvegarde de l'exploitation autonome de la grande salle sud par l'asbl Autoworld.

L'équipe de recherche a été chargée à la mi-décembre d'étudier la faisabilité de cette proposition, en se concentrant sur la vérification de la composition spatiale et des circulations, la compatibilité fonctionnelle avec les fonctions actuelles des espaces, la faisabilité architecturale et structurelle et l'évaluation architecturale.

Un rapport intermédiaire daté du 15/2/2024 clarifie déjà les points suivants :

- L'espace central souterrain au niveau des arcades a une longueur de 60m et une profondeur de +/- 7m50 sous le Carré
- La hauteur libre à l'Arcade est de 6m40m maximum brut, sous les poutres 5m50
- L'espace s'abaisse vers Merode (5m20m maximum brut, et sous les poutres 4m30)
- La largeur de la salle est de 2 x 9m avec une rangée centrale de colonnes et de poutres au milieu.
- Les égouts et les canalisations traversent l'espace du plafond et limitent localement la hauteur libre à au moins 2m20 au niveau du nouvel accès. Il est très difficile de les détourner.
- L'espace est soumis à des vibrations et des bruits clairement perceptibles provenant des tunnels sous-jacents du métro et des voitures. Pour y remédier, il est possible de prévoir un faux plancher et un faux plafond qui réduisent la hauteur libre de 100 cm.

La configuration spatiale est donc relativement basse et étroite, semblable à un tunnel automobile, surtout pour une grande salle publique.

Au niveau de l'entrée principale proposée, le niveau du sol se situe à 5 m au-dessous du niveau du sol. Cette différence de hauteur significative peut être comblée par une pente d'accès depuis l'entrée du parc (+120m), autour de la fontaine, qui a encore une pente relativement raide de 5%. Il s'agit manifestement d'une intervention importante dans le parc, qui a également un impact sur la perception de la fontaine, par exemple. Dans un parc protégé, ceci n'est pas vraiment réaliste.

## 4.11 Het alternatief voorstel van de vzw Autoworld

De vzw Autoworld heeft d.d. 28/11/2023 een alternatief voorstel toegelicht aan het onderzoeksteam. De kernpunten van dit voorstel zijn:

- Het exploiteren van de ondergrondse ruimte boven de tunnelcomplex ter hoogte van de esplanade als agora en gedeelde onthaal voor alle bezoekers.
- De ontsluiting van deze ondergrondse ruimte ter hoogte van de grote fontein richting Merode
- Een tweede ontsluiting via een trappenpartij net voor de arcades
- De aansluiting naar de verschillende gebouwen middels vier scenografisch aangeklede tunnels en aansluitende liften en trappen
- Daglicht wordt in de ruimte getrokken door grote glasvlakken in de bestrating van de esplanade
- De vrijwaring van de autonome exploitatie van de grote Zuidelijke hall door de vzw Autoworld

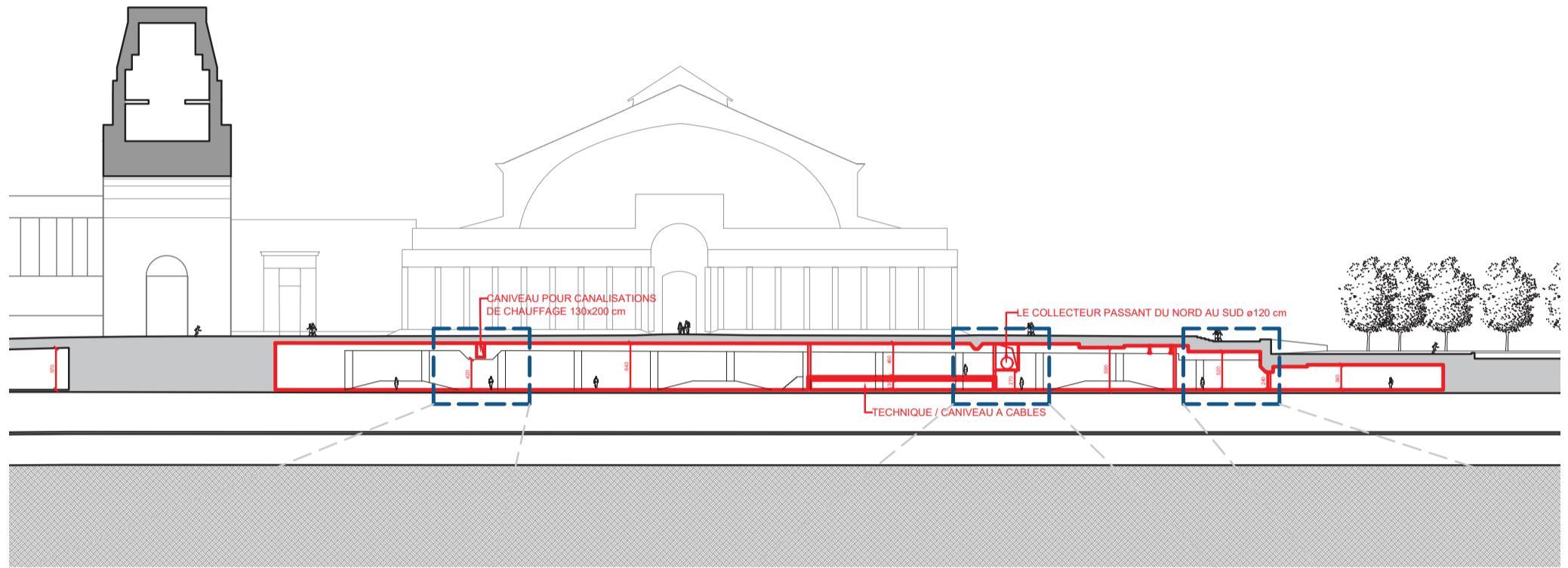
Het onderzoeksteam heeft midden december de opdracht gekregen om ook hiervan de haalbaarheid te bestuderen, met als belangrijkste aandachtspunten: de verificatie van de ruimtelijke constellatie en de circulaties, de functionele comptabiliteit met de huidige functies in de ruimtes, de bouwtechnische en structurele haalbaarheid en een architecturale evaluatie.

Een tussentijds rapport dd. 15/2/2024 maakt al volgende punten duidelijk:

- De centrale ondergrondse ruimte bij de arcades is 60m lang en ligt +/- 7 m50 diep onder het plein
- De vrije hoogte ter hoogte van de Arcade bedraagt bruto maximaal 6m40m, onder de balken 5m50
- De ruimte verlaagt richting Merode (bruto maximaal 5m20m, en onder de balken 4m30)
- De breedte van de ruime bedraagt 2 x 9m met een centrale kolommenrij en draagbalk in het midden
- Rioleringen en leiding kokers dwarsen de ruimte in het plafond en beperken de vrije hoogte plaatselijk tot minimaal 2m20 bij de nieuwe toegang. De omleiding hiervan is zeer omslachtig.
- De ruimte is onderhevig aan duidelijk voelbare trillingen en geluidsoverlast van de onderliggende metro en autotunnels. Om dit te remediëren kan een valse vloer en plafond worden voorzien die de vrije hoogte met 100cm verminderd

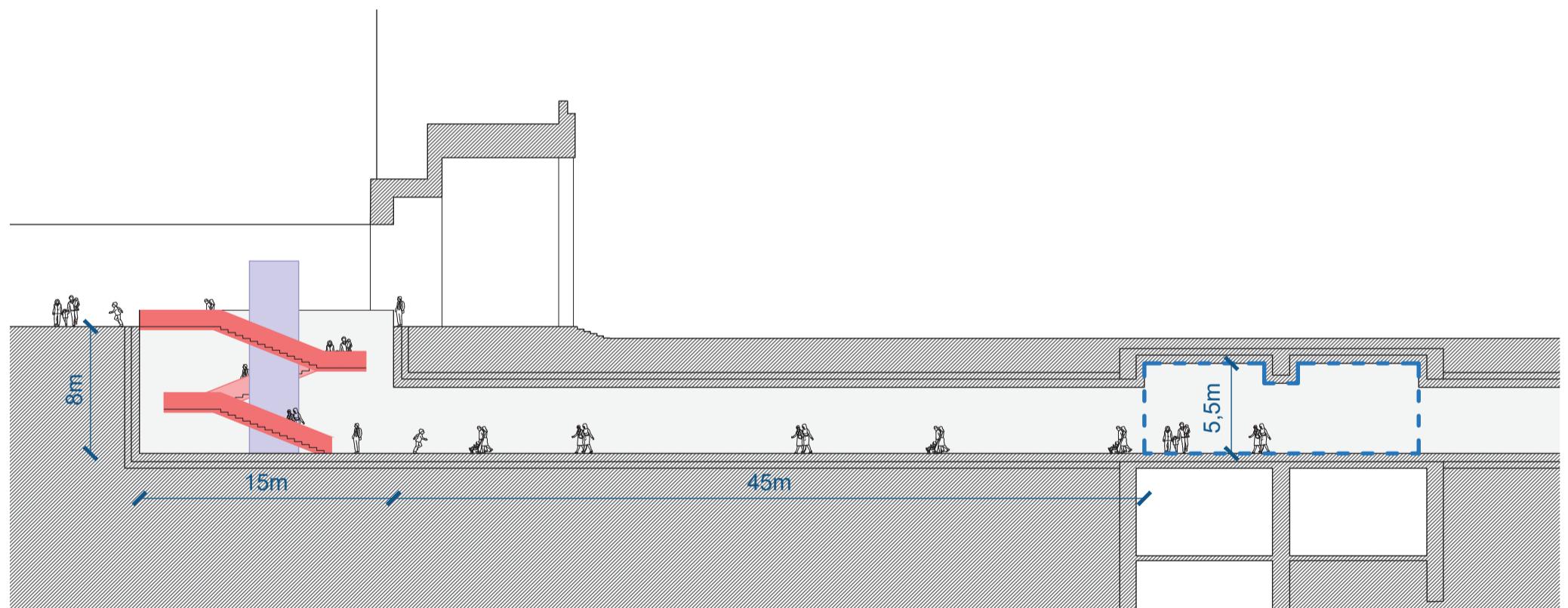
De ruimtelijke configuratie is dus relatief laag en smal, vergelijkbaar met een autotunnel, zeker voor een belangrijke publieke hall.

Ter hoogte van de beoogde hoofdingang ligt het vloerpeil 5 meter onder het maaiveld. Dit belangrijk hoogteverschil kan worden overbrugd door een toegangshelling vanaf de ingang van het park (+ 120m), rond de fontein, met nog altijd een relatieve hellingsgraad van 5%. Dit is uiteraard een belangrijke ingreep in het park wat ook de beleving van bv. de fontein impliceert. In een beschermd park is dit niet realistisch.



La situation existante est complexe, la hauteur limitée et la connexion difficile avec l'environnement extérieur étant notamment des points d'interrogation majeurs pour la proposition d'Autoworld ASBL.

De bestaande situatie is complex, met vooral de beperkte hoogte en de moeilijke aansluiting met de buitenomgeving als belangrijke vraagtekens bij het voorstel van de VZW Autoworld.



La circulation verticale dans les bâtiments respectifs ont un impact spatial significatif au niveau des entrées historiques. Combler une différence de hauteur de 7 mètres nécessite de grands escaliers et des ascenseurs, ce qui n'améliore certainement pas le confort du public.

Le vitrage de certaines parties de l'esplanade pour l'éclairage naturel hypothèque la polyvalence de la place (par exemple pour les défilés militaires), étant donné qu'il y a des limites à sa résistance physique.

En conclusion, cette proposition semble techniquement possible mais n'apporte pas de réponse en tant qu'agora (configuration spatiale inappropriée). Le confort du public n'est pas amélioré puisqu'elle nécessite d'abord une dénivellation de 5 mètres puis une remontée de 7 mètres. Elle n'améliore pas non plus la lisibilité, puisque l'aspect de la nouvelle entrée partagée reste dans l'ombre des entrées monumentales historiques. En plus, il y a aussi l'impact négatif sur le parc et l'esplanade.

Il s'agit là d'une option claire pour un accueil unifié, mais un fonctionnement autonome des institutions.

L'étude a également identifié des pistes alternatives pour l'exploitation de cet espace souterrain pour de nouvelles fonctions d'appui ou complémentaires avec une ouverture vers l'hémicycle.

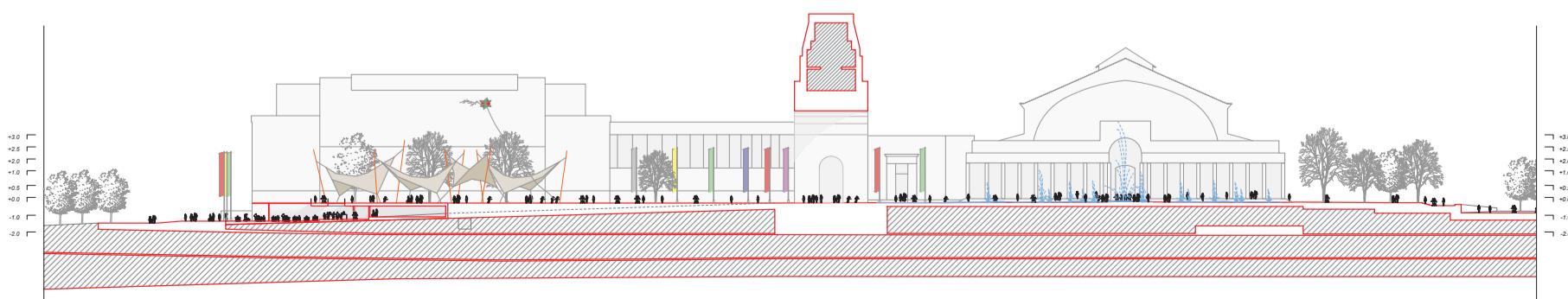
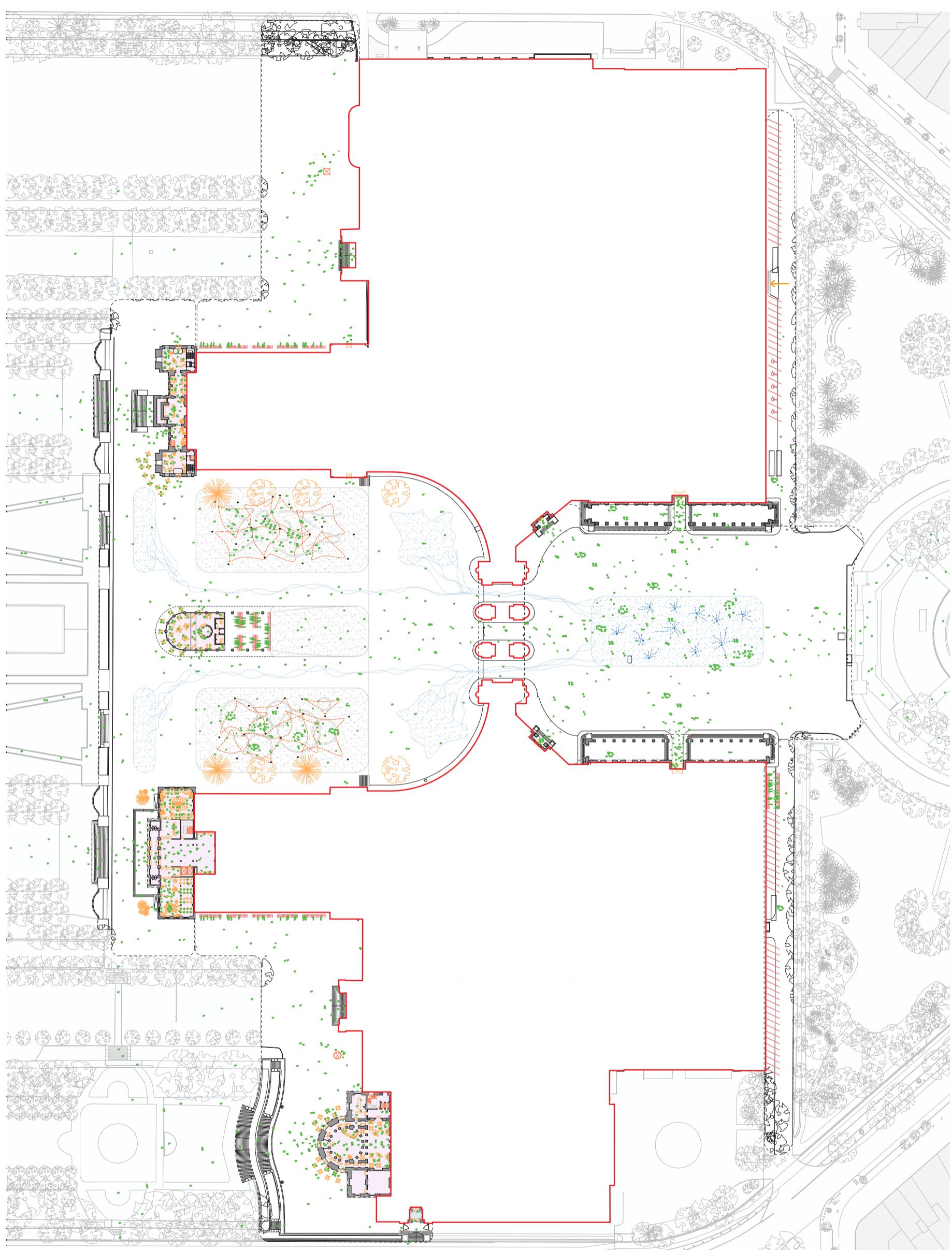
De stijgpunten in de respectievelijke gebouwen hebben een belangrijke ruimtelijke impact ter hoogte van de historische ingangen. Het overbruggen van 7m hoogteverschil vergt grote trappen en liften, en verhoogt zeker het publiekscomfort niet.

De beglazing van delen van de esplanade voor de daglichttoetreding legt een hypothek op de polyvalentie van het plein (bv. bij militaire parades), gezien er limieten staan op de robuustheid hiervan.

In conclusie lijkt dit voorstel technische wel mogelijk, maar geen antwoord te bieden als agora (onaangepaste ruimtelijke configuratie). Het publiekscomfort wordt niet verhoogd vermits eerst 5 meter moet worden afgezakt om daarna 7m opnieuw te stijgen. Ook de leesbaarheid verbetert niet vermits de uitstraling van de nieuwe gedeelde toegang in de schaduw blijft staan van de historische monumentale toegangen. Ten slotte is er de negatieve impact op het park en de esplanade.

Blijft uiteraard dat dit een duidelijke optie is voor een eengemaakte onthaal, maar een autonome werking van de instellingen.

De studie heeft ook alternatieve pistes in beeld gebracht voor de exploitatie van deze ondergrondse ruimte voor nieuwe ondersteunende of complementaire functies met een ontsluiting richting de hemicycle.



## 4.12 Le parc comme cadre et avant-plan

Une attention particulière devrait être accordée à l'aménagement attrayant des espaces extérieurs autour des bâtiments. L'aménagement actuel, très sobre, peut être qualifié d'inhospitalier, et de grandes parties sont pavées. Cette zone intermédiaire peu engageante crée une sorte de no man's land entre le parc et les bâtiments, là où le masterplan tente de rétablir la continuité initiale.

Les images historiques montrent que l'espace extérieur compris dans l'hémicycle répondait fortement à la topographie, avec des zones horizontales, des murs de soutènement et des espaces verts surélevés contre le mur de l'hémicycle.

À partir de cette image, il est possible de repenser cet espace extérieur en y ajoutant de la végétation, des zones ombragées, des abris, la présence d'eau, des aires de jeux et des pavillons dotés d'équipements publics. Un ou plusieurs pavillons peuvent s'adapter au relief en pente afin de ne pas perturber les vues panoramiques.

En même temps, cet espace de 3 ha est également important pour les événements de masse. Il s'agit là d'une fonction démocratique, sociale et culturelle importante pour le parc du Cinquantenaire, en particulier au sein de l'espace européen et fédéral.

La conception de cet espace doit donc servir ce double objectif : permettre l'organisation d'événements à grande échelle tout en offrant un espace de parc socialement attrayant pour l'usage quotidien.

L'urgence de reconnecter les bâtiments au parc joue évidemment aussi fortement au niveau d'Artibus, où une plaine asphaltée forme aujourd'hui un décor morne pour le visiteur du musée.

### Aandachtspunten

Les propositions mentionnées ci-dessus doivent être coordonnées avec le processus de réévaluation du parc en cours.

## 4.12 Het park als kader en voorplan

Bijzondere aandacht moet worden gegeven aan de aantrekkelijke inrichting van de buitenruimtes rond de gebouwen. De huidige schrale inrichting kan onherbergzaam worden genoemd, en grote delen zijn verhard. Deze onaantrekkelijke tussenzone creëert een soort no-man's land tussen het park en de gebouwen, waar het masterplan probeert om de initiële continuïteit te herstellen.

Historische beelden laten zien dat de buitenruimte begrepen binnen de hemicycle sterk inspeelde op de topografie, met horizontale velden, keermuren en verhoogde groenstroken tegen de wand van de hemicycle.

Uit dit beeld ontstaan opportuniteiten om deze buitenruimte te herdenken met meer en hoger groen, schaduwplekken, beschuttingen, waterpartijen, spelplekken en paviljoenen met publieksfaciliteiten. Een of meerdere paviljoenen kunnen inspelen op het aflopend reliëf om de landschappelijke zichten niet te verstoren.

Tegelijkertijd is deze 3ha grote ruimte ook belangrijk voor massamanifestaties. Zeker binnen de Europese en federale ruimte is dit een belangrijke democratische en sociale en culturele functie voor het Jubelpark.

De inrichting van deze ruimte moet dus deze dubbele agenda dienen: ruimte laten voor grootschalige evenementen en tegelijkertijd een sociaal aantrekkelijke parkruimte aanbieden voor dagelijks gebruik.

De urgentie om de gebouwen opnieuw te verbinden met het park speelt uiteraard ook sterk ter hoogte van Artibus, waar vandaag een geasfalteerd vlakte een treurig kader vormt voor de museumganger.

### Aandachtspunten

Bovenstaande uitgangspunten moeten worden afgestemd met het lopende traject voor de herwaardering van het park.

Réaménagement indicatif des abords des institutions.

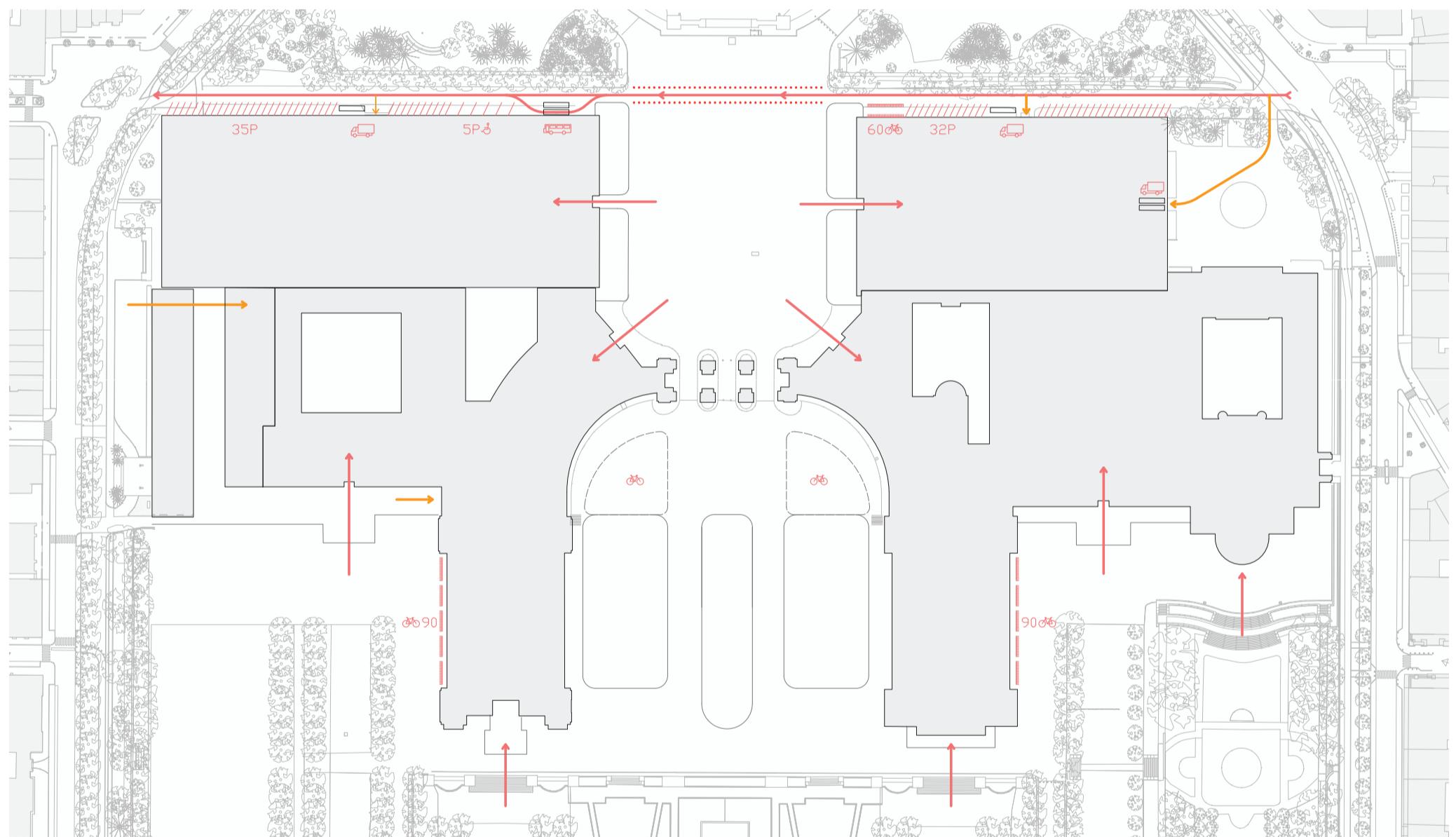
Le réaménagement de l'espace à l'hémicycle installe un usage quotidien avec (détente, jeux, rencontres) mais permet aussi d'accueillir des événements majeurs. Des abris, des zones ombragées et de l'eau en fait un lieu accueillant même par temps de pluie ou de canicule.

Un pavillon abrite les équipements publics nécessaires et peut devenir un point focal. En s'adaptant à la pente du terrain, les vues emblématiques peuvent être préservées.

Indicatieve herinrichting van de omgeving van de instellingen.

De herinrichting van de ruimte aan de hemicycle installeert een dagelijks gebruik met (verpozing, spel, ontmoeting) maar laat ook ruimte voor grote evenementen. Beschutting, schaduwplekken en water maken dat dit ook bij nat weer of hittegoeden een welkome plek blijft.

Een paviljoen herbergt de noodzakelijke publieksfaciliteiten en kan een focuspunt worden. Door in te spelen op het afhellend terrein kunnen de emblematische zichten gevrijwaard worden.



## 4.13 Accessibilité fluide

Le renforcement de l'axe piétonnier entre la place Schumann et Merode est stratégiquement important pour créer un espace unique et continu. Ceci est motivé par la revitalisation annoncée de la place Schumann et de la rue de la Joyeuse Entrée. L'hypothèque principale reste alors la trémie du tunnel au centre du parc.

L'accessibilité à la station de métro Mérode pourrait probablement être facilement améliorée par une sortie propre sur le parvis du parc. Ceci pourrait être accompagné d'un nouveau nom pour la station de métro qui la relie également au parc du Cinquantenaire.

Il y a un manque de parkings publics autour du parc, alors que les facilités de stationnement dans le parc sont à juste titre progressivement supprimées. Dans un premier temps, il convient de trouver des réponses pour les véhicules propres des différentes institutions, pour les personnes handicapées, pour le stationnement des vélos pour le public et pour l'arrêt des bus. Pour ce faire, une proposition a été élaborée à la Avenue de la Chevalerie, qui n'est pas idéale mais qui constitue néanmoins une réponse.

Des études ont été réalisées montrant la faisabilité d'un parking public en liaison avec le tunnel sous le parc. (Beliris 2008). Au niveau d'urbanisme, un parking n'est pas compatible avec la fonction de parc. Une autre piste qui pourrait potentiellement être prospectée est le grand parking de l'ancien bâtiment de l'ING, future ambassade de Etats Unies situé à proximité. La faisabilité de ces pistes semble donc peu évidente.

L'accès logistique aux institutions peut être organisé via la cour et l'avenue Nerviens d'une part et via l'avenue de la Renaissance d'autre part. A cet effet, un passage souterrain sous le bâtiment actuel de KIKIRPA a été proposé vers les espaces projetés sous la nouvelle aile sur la cour carrée. Le Hall Bordiau est accessible de manière logistique depuis l'avenue de la Renaissance et via la route surélevée existante le long de la cour.

## 4.13 Vlotte bereikbaarheid

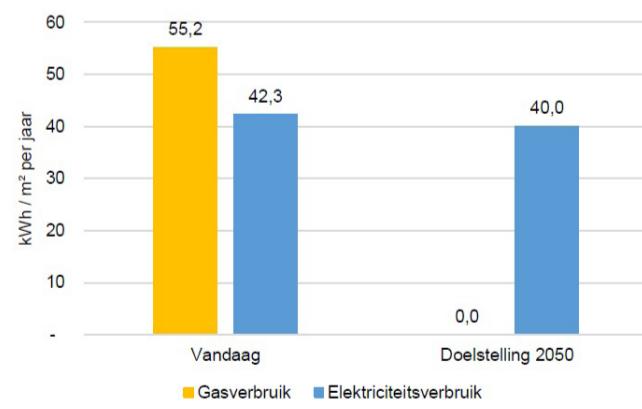
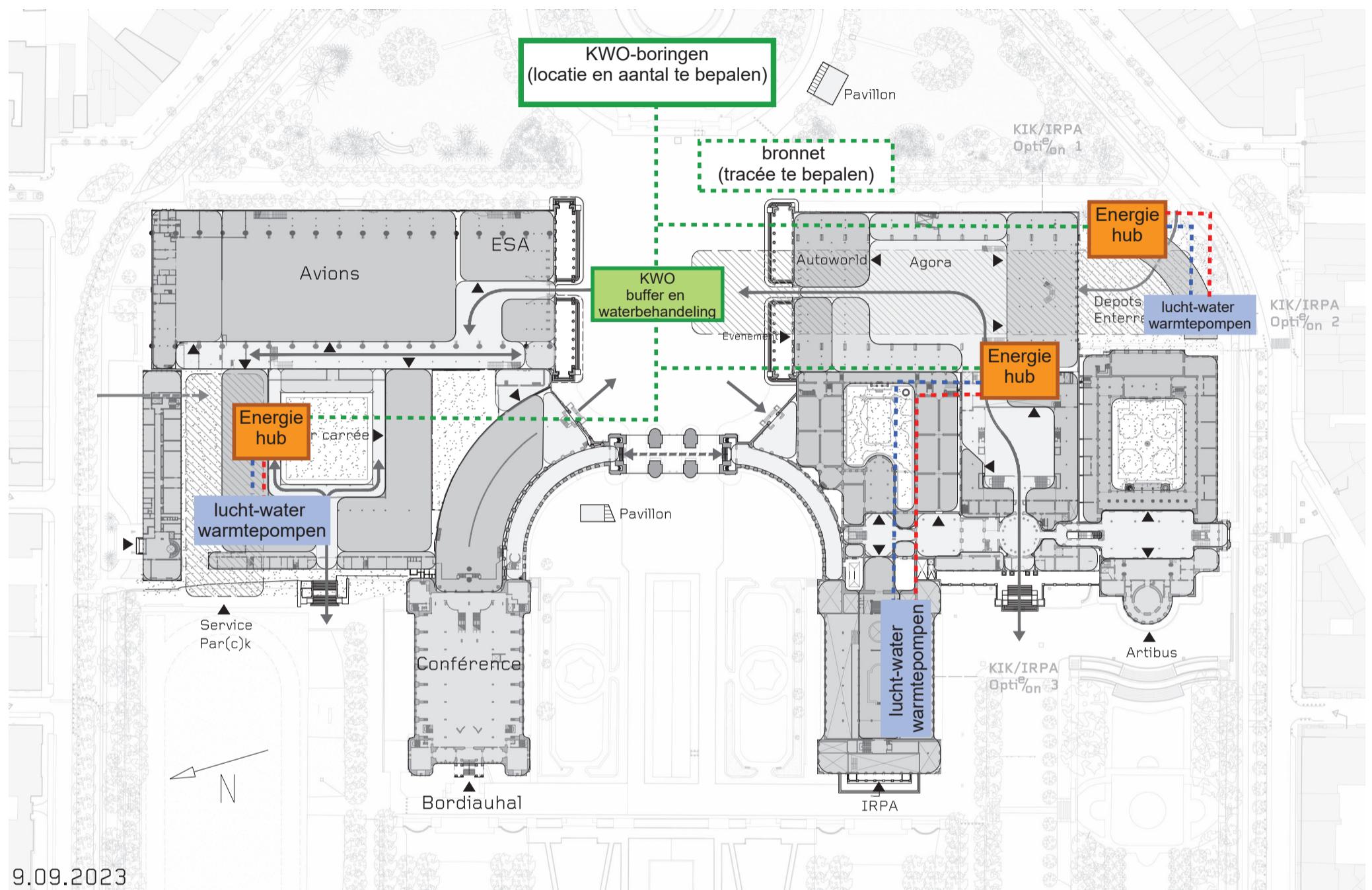
De versterking van de voetganger-as vanaf het Schumann plein tot Merode is strategisch belangrijk om tot een één continue ruimte te komen. Dit wordt aangezet door de aangekondigde herwaardering van het Schumannplein en de Blijde Inkomststraat. De belangrijkste hypothese blijft dan de tunnelsleuf centraal in het park.

De bereikbaarheid via het metrostation Merode kan allicht eenvoudig verbeterd worden met een eigen uitgang aan het voorplein van het park. Dit gepaard kunnen gaan met een nieuwe naam van het metrostation die ook de link legt met het Jubelpark.

Het ontbeert aan publieke parkings in de omgeving van het park, terwijl de parkeermogelijkheden in het park terecht worden afgebouwd. In eerst instantie moeten antwoorden worden gezocht voor de eigen voertuigen van de diverse instellingen, voor minder validen, fietsstallingen voor het publiek en drop off voor bussen. Hiervoor is een voorstel uitgewerkt aan de Ridderschapslaan, niet ideaal maar toch een antwoord.

Er zijn studies gemaakt die de haalbaarheid aantonen van een publieke parking in aansluiting met de tunnel onder het park. (Beliris 2008). Stedenbouwkundig is dit niet compatibel met de parkfunctie. Een andere piste die mogelijk kan worden verkend is de grote parking van het nabije ex-ING gebouw, toekomstige ambassade Verenigde Staten. De haalbaarheid van deze pistes is dus niet evident.

De logistieke ontsluiting van de instellingen kan worden georganiseerd via de koer Nervierslaan enerzijds en via de Renaissancelaan. Hiervoor werd een onderdoorgang onder het huidige KIKIRPA -gebouw voorgesteld richting de geprojecteerde ruimtes onder de nieuwe vleugel aan de vierkante koer. De Bordiauhall kan logistiek worden ontsloten vanaf de Renaissancelaan en via de verhoogde bestaande weg langs de vierkante koer.



Figuur 3: Doelestellung gas en elektrisch verbruik

## 4.14 Ambition climatiquement neutre

Des recherches ont été lancées pour étudier la faisabilité de l'ambition d'atteindre la neutralité climatique en termes d'énergie, un élément indispensable de la stratégie d'un avenir durable.

Aujourd'hui, le climat intérieur ne répond pas aux critères des musées en termes de température et d'humidité relative. Une classe climatique B est proposée pour les salles de musée, ce qui est un objectif raisonnable. Cela signifie qu'il y a principalement une forte augmentation de la demande de refroidissement, pour refroidir les espaces intérieurs en cas de surchauffe, mais surtout en fonction des déshumidificateurs nécessaires.

Des mesures passives ont été incluses dans les estimations du sous-projet dans la mesure du possible : isolation des murs extérieurs, des fenêtres et des planchers du sous-sol dans les possibilités du cadre historique, mise en place d'une protection solaire extérieure, isolation thermique du plancher du grenier et du vitrage qui s'y trouve, et compartimentation thermique des salles, permettant une gestion plus active.

Ces mesures ne compensent pas l'impact énergétique d'un climat intérieur adéquat pour les musées.

Cependant, l'augmentation de la demande de froid est plutôt bénéfique dans une stratégie de stockage de l'énergie et d'échange de la demande de chaleur et de la demande de froid. Le potentiel du stockage de chaleur et de froide dans le sol est en cours d'exploration et nécessite des forages exploratoires profonds pour vérifier l'adéquation du sol.

En complément et pour répondre à la demande de pointe, des pompes à air chaud et/ou froid sont également prévus. Ces grandes installations ont un impact architecturale. Elles sont prévues d'une part dans des cours techniques enfoncées dans le toit du secteur 1 pour les bâtiments sud, et intégrées dans la nouvelle aile, pour les bâtiments nord.

Il est important de parvenir à une stratégie énergétique qui rende possible une mise en œuvre progressive sur le plan technique et économique.

## 4.14 Ambitie klimaatneutraal Ambition climatiquement neutre

Onderzoek is opgestart om de haalbaarheid te onderzoeken van de ambitie om tot klimaatneutraliteit te komen op energievlek, noodzakelijk onderdeel van de beoogde duurzaam toekomstgerichte strategie.

Het binnenklimaat beantwoord vandaag niet aan de criteria voor musea op vlak van temperatuur en relatieve luchtvochtigheid. Er wordt voor de museumzalen een klimaatklasse B voorgesteld, wat een redelijke doelstelling is. Dit betekent dat er vooral een sterke stijging is van de koudevraag, om bij oververhitting de binnenruimtes te koelen, maar vooral in functie van de noodzakelijke ontvochtigers.

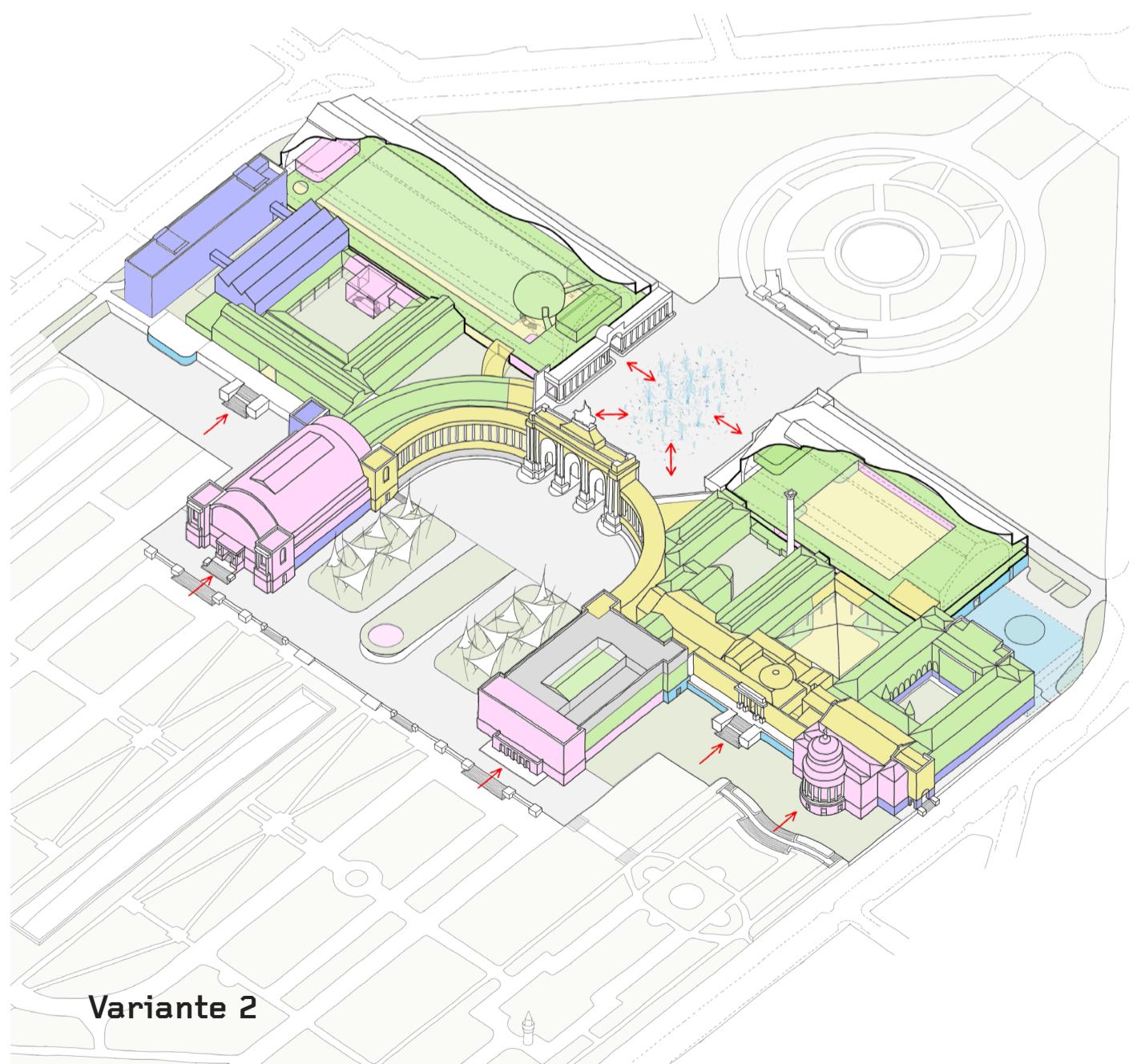
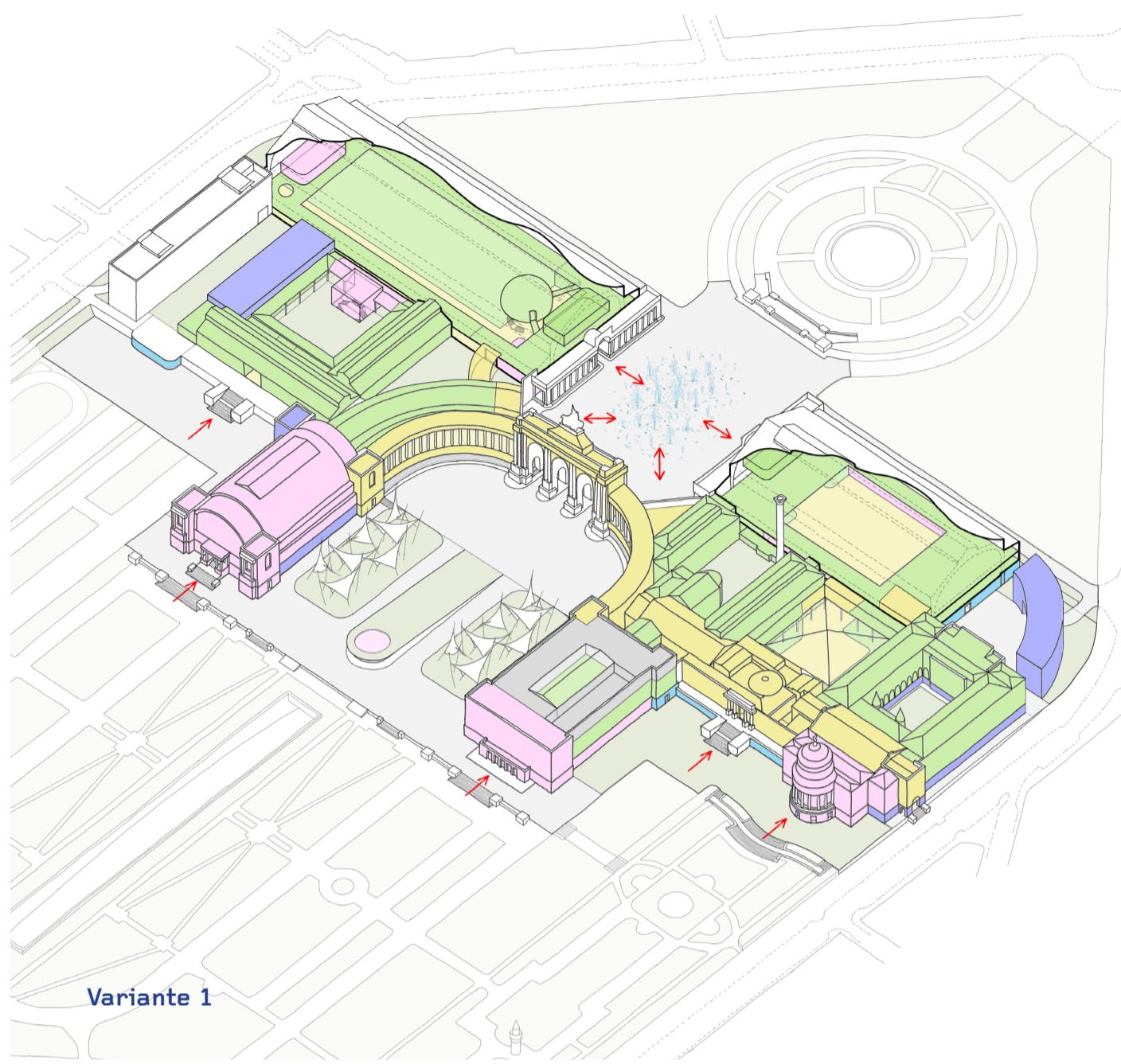
Passieve maatregelen zijn opgenomen in de ramingen van de deelprojecten waar mogelijk: isolatie van buitenwanden, ramen en keldervloeren waar mogelijk in het historisch kader, het voorzien van buitenzonnewering, het thermisch isoleren van de zoldervloer en de beglazingen aldaar en de thermische compartimentering van de zalen, wat een meer actief beheer mogelijk maakt.

Deze maatregelen compenseren niet de energie-impact van een degelijk museaal binnenklimaat.

De stijging van de koudevraag is evenwel eerder gunstig in een strategie van energieopslag en uitwisseling van warmtevraag en koudevragen. De mogelijkheden van Koude Warmte Opslag in de bodem (KWO) wordt onderzocht en vergt diepe proefboringen om de bodemgeschiktheid te verifiëren.

In aanvullingen en om piekvragen te kunnen beantwoorden worden ook luchtwarmte en/of koudepompen voorzien. Deze grote installaties hebben wel een ruimtelijke impact. Ze zijn voorzien enerzijds in verzonken technische koeren in het dak van sector 1 voor de zuidelijke gebouwen, en geïntegreerd in de nieuwe vleugel aan de vierkante koer, voor de noordelijke gebouwen.

Belangrijk is om te komen tot een energiestrategie die een geleidelijke implementatie technisch en economisch mogelijk maakt.



## 5. Les scénarios à long terme

### Scenario de base

Les grandes lignes du scénario global préliminaire ont été validées tout au long de cette étude de faisabilité. En résumé, les principaux éléments contenus dans le présent document sont les suivants

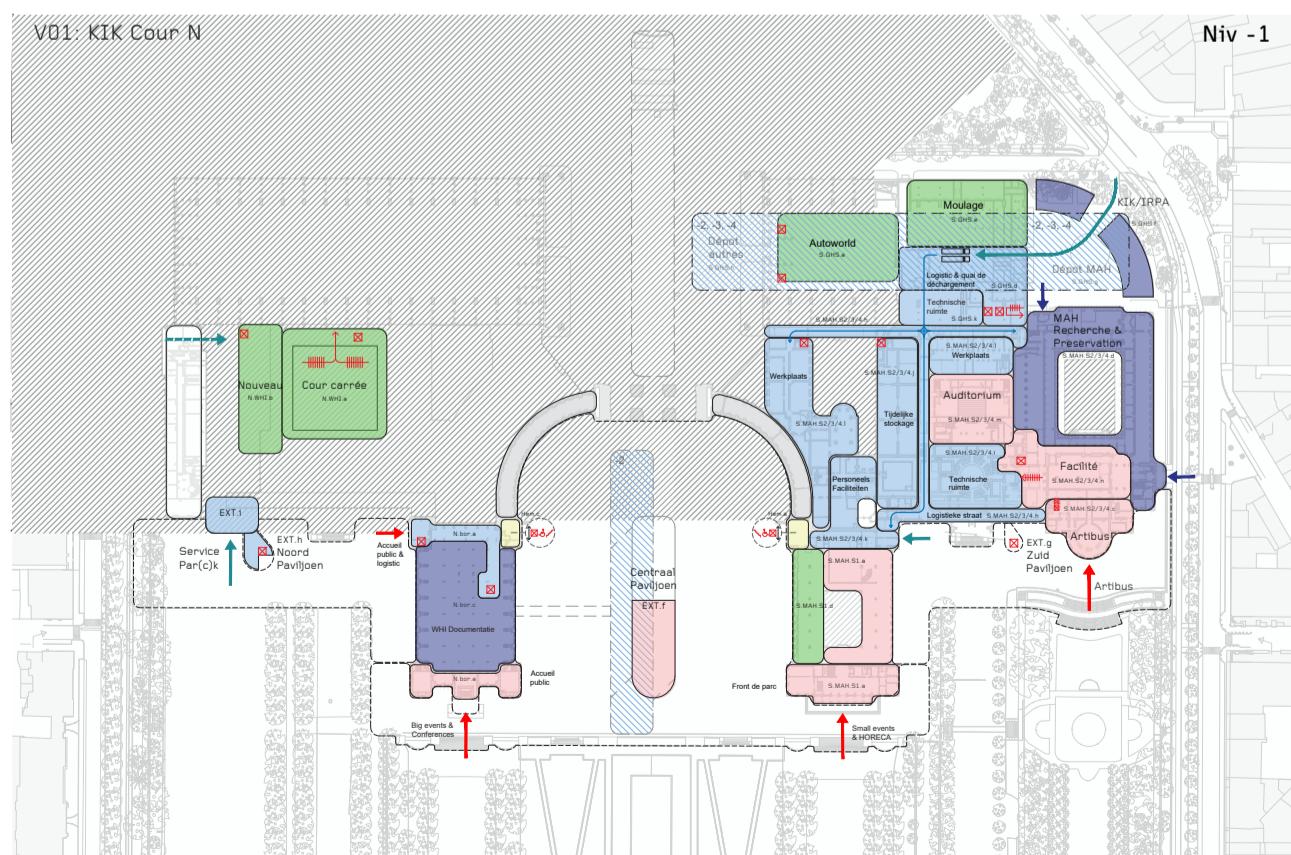
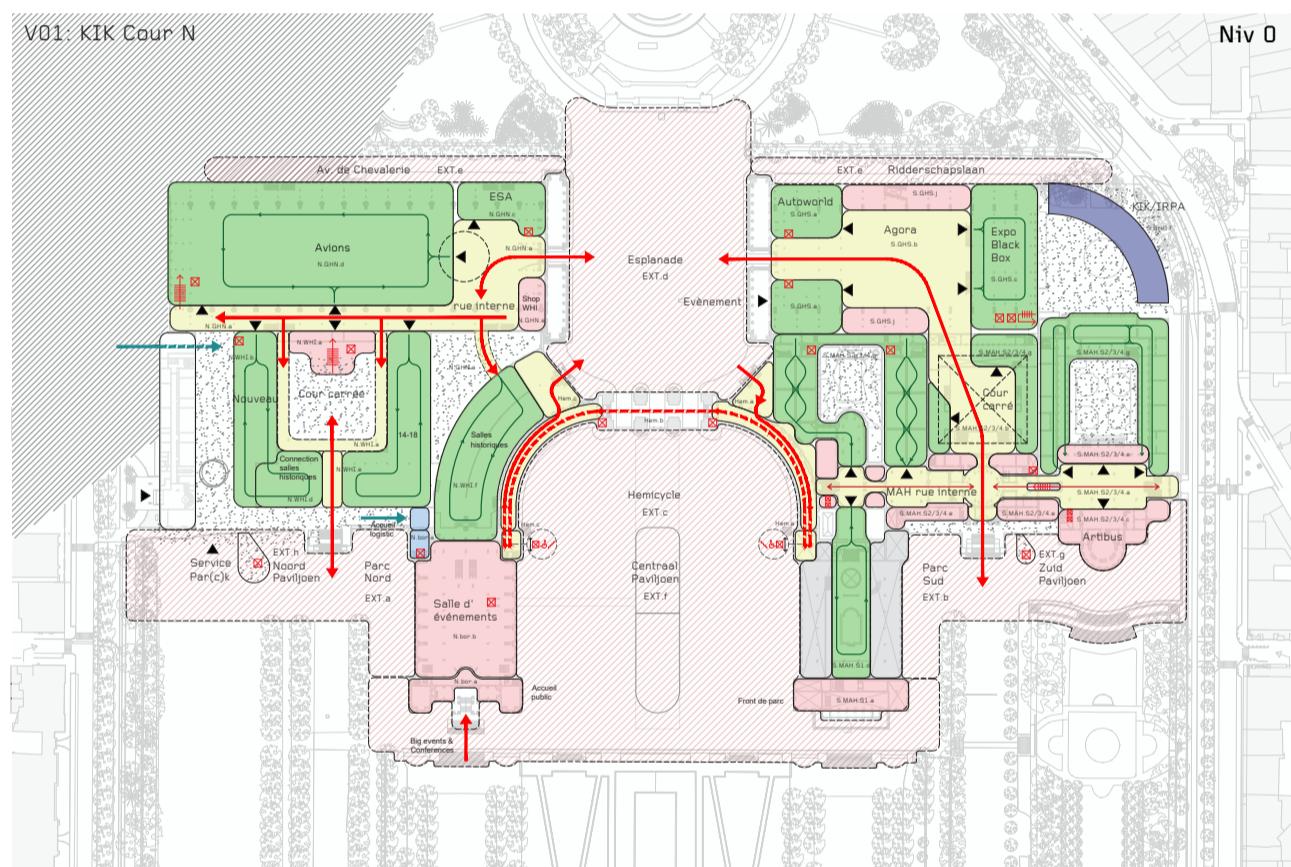
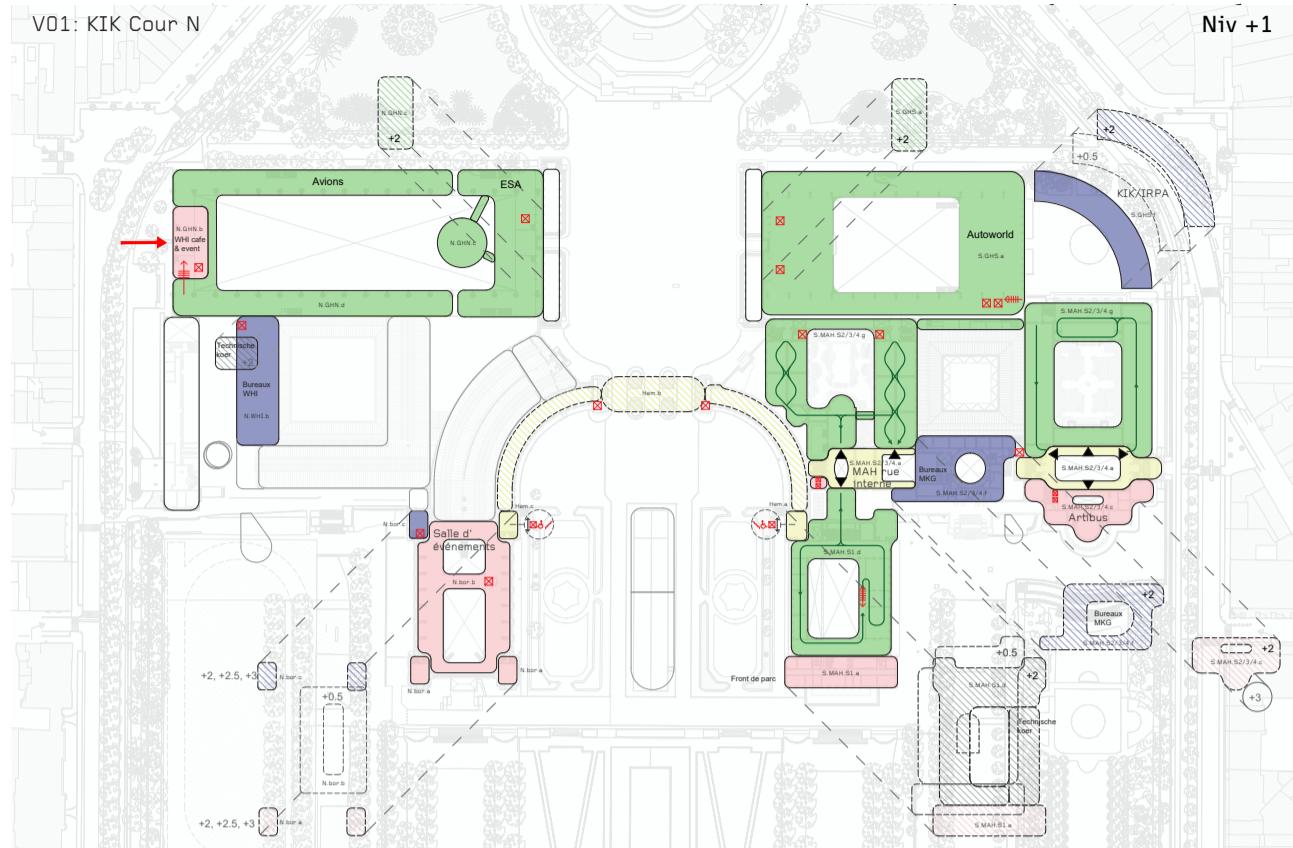
- L'esplanade en tant qu'esplanade muséale sur laquelle donnent toutes les entrées principales.
- Le niveau 0 comme principal niveau public sur l'ensemble du site
- L'installation d'une perméabilité des bâtiments, à travers les agoras intérieures, les places, les cours et les rues intérieures publiques.
- L'installation d'espaces libres et de terre-pleins et la revitalisation des cours historiques référentielles.
- Une pluralité de circuits d'exposition clairement identifiables et une concentration des services "en coulisses".
- Rétablir une continuité avec le parc
- Les nouvelles constructions se concentrent autour de la cour carrée nord (WHI) et éventuellement de la cour Nerviens.

## 5. De lange termijn-scenario's

### Basisscenario Scenario de base

De grote lijnen van het preliminaire totaalscenario zijn gevalideerd doorheen deze haalbaarheidsstudie. In recapitulatie de grote figuren die hierin zijn besloten:

- De esplanade als museumplein waar alle hoofdtoegangen zich naar richten
- Het niveau 0 als belangrijkste publiek niveau overheen heel de site
- Het installeren van een permeabiliteit van de gebouwen, overheen inpandige agora's, pleinen, binnentuinen en publieke binnenstraten.
- De installaties van witruimtes en mediërende ruimtes en de revalorisatie van de referentiële historische binnentuinen.
- Een meervoud aan duidelijk identificeerbare expocircuits en het concentreren van de diensten achter de schermen.
- Het herstellen van een continuïteit met het park
- Nieuwbouw geconcentreerd rond de noordelijke vierkante koer (WHI) en eventueel de koer Nerviërs



## Variante 1 : Scénario avec le KIKIRPA sur l'avenue de Nerviens

Cette variante repose sur une forte synergie entre le KIKIRPA, le Musée d'art et d'histoire, le dépôt souterrain des collections et la logistique.

C'est la variante la moins chère. Un nouveau bâtiment sur ce site semble urbanistiquement possible. Toutefois, des inquiétudes subsistent quant à l'avenir du bâtiment historique et classé si le KIKIRPA déménage. Cela pourrait constituer une objection de la CRMS à cette variante.

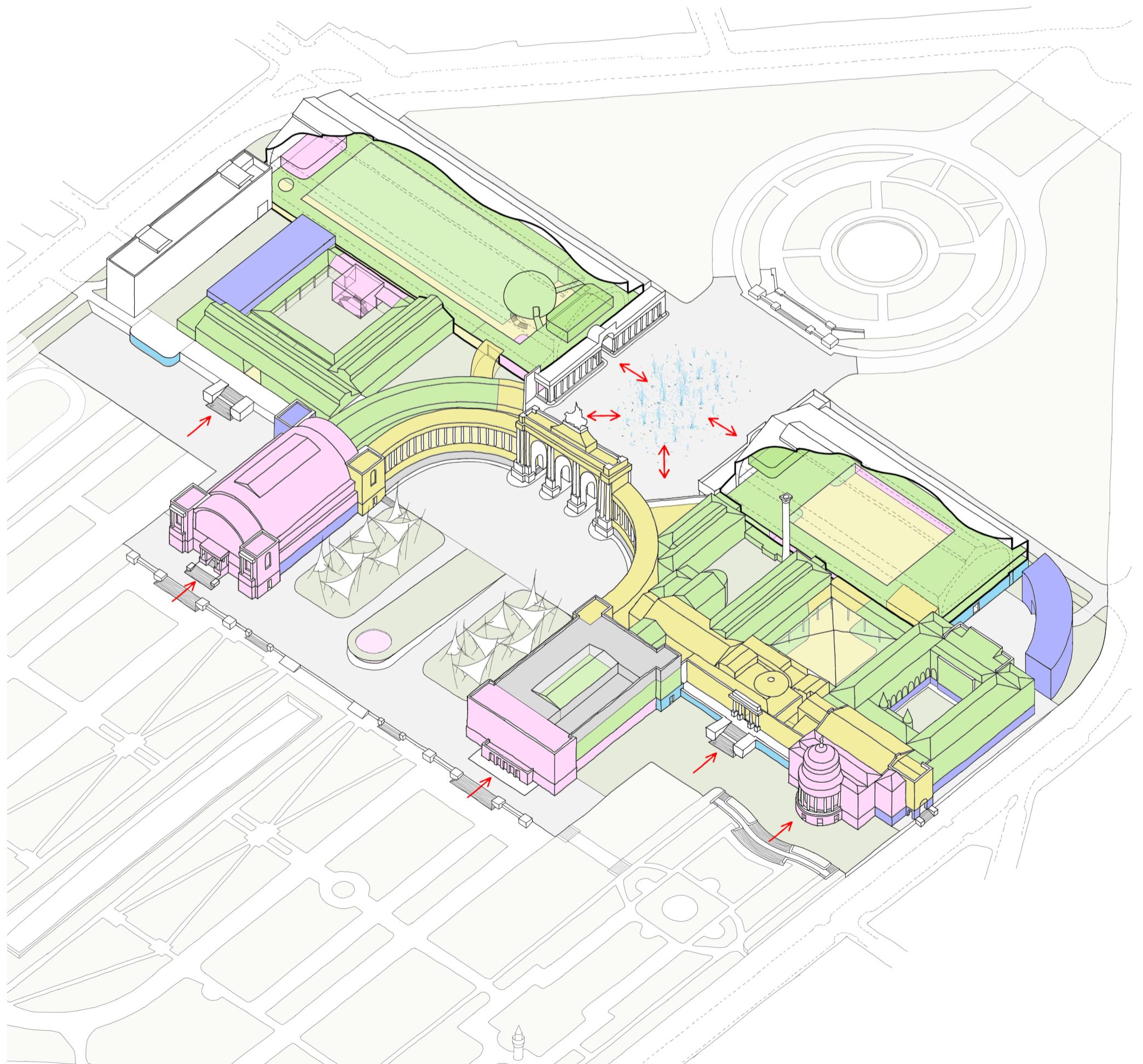
L'ancien bâtiment du KIKIRPA pourrait être réaménagé de manière autonome, mais il a besoin d'une rénovation complète.

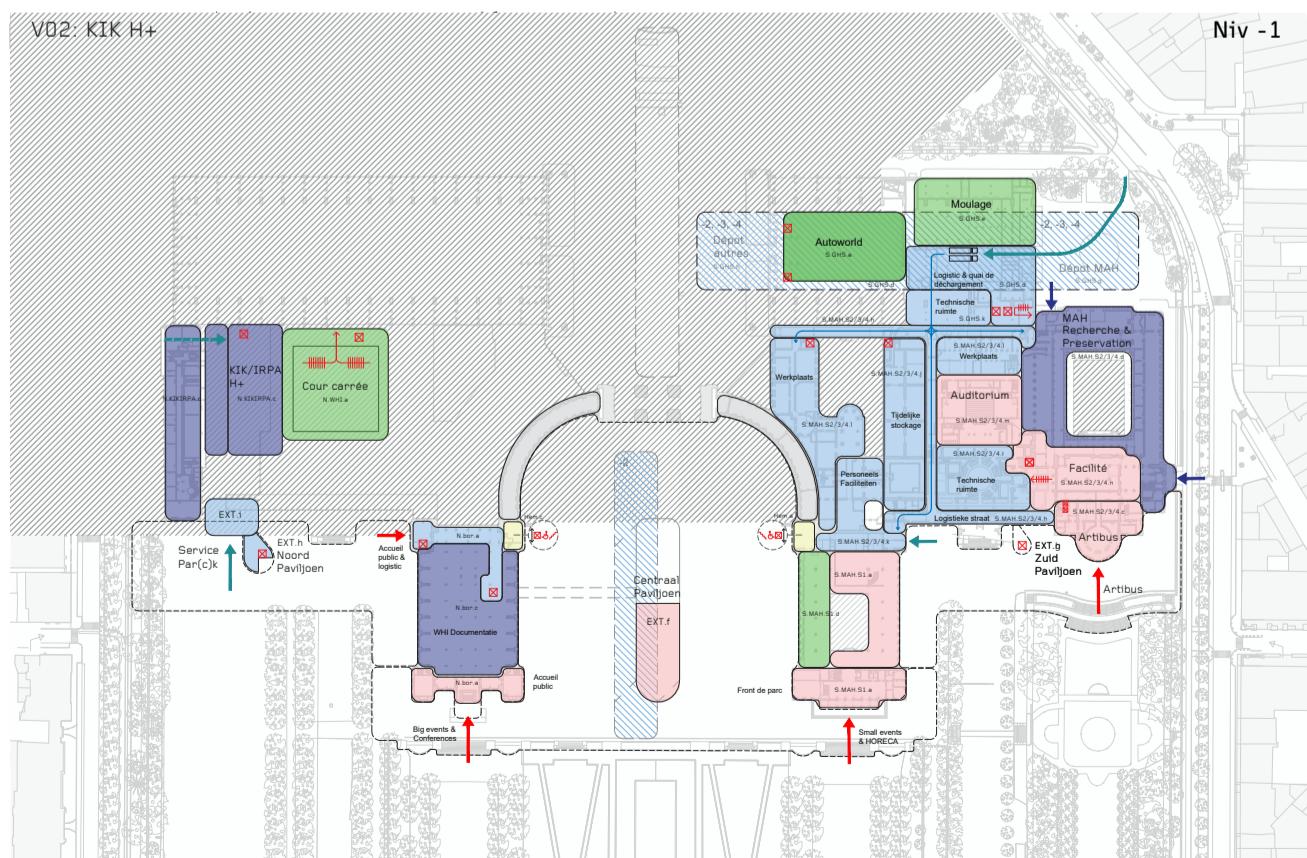
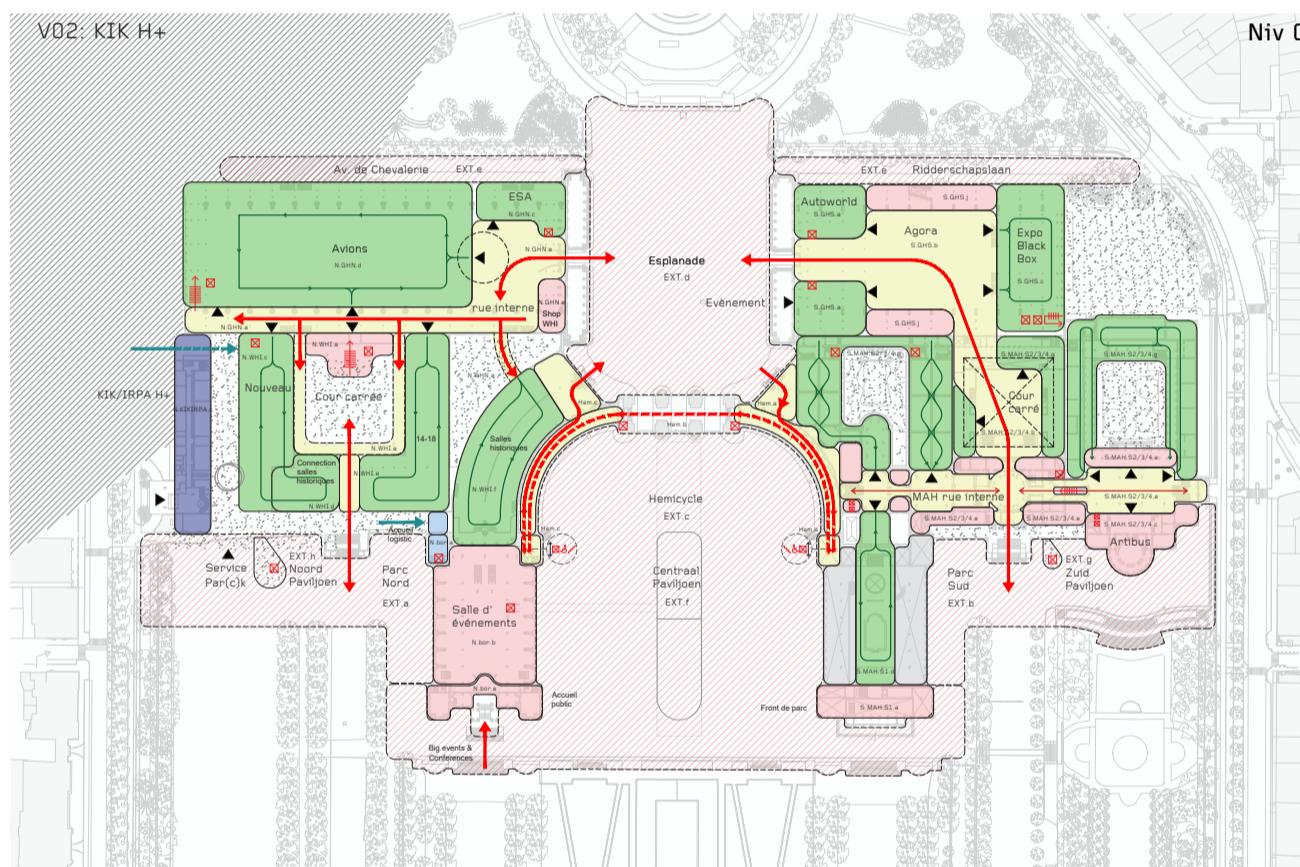
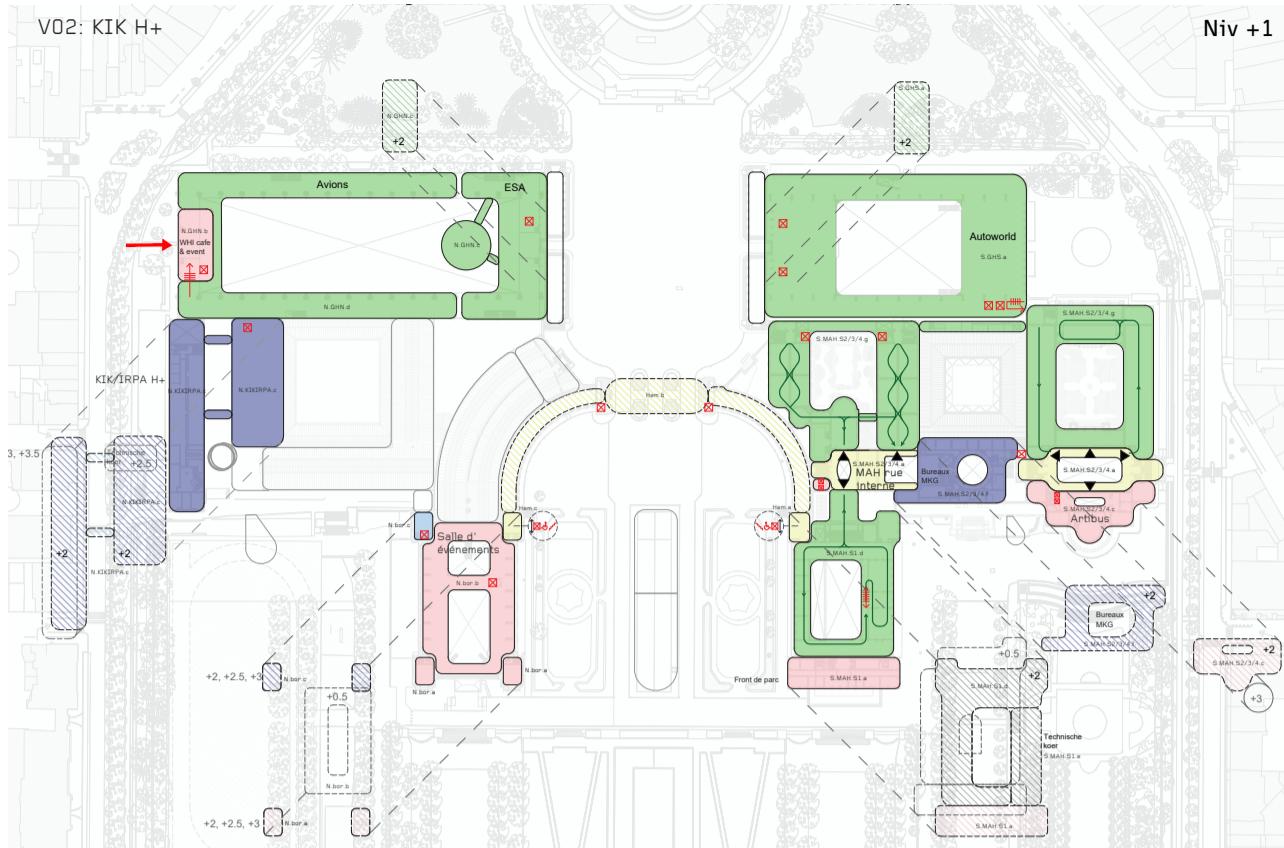
## Variante 1: Scenario met het KIKIRPA aan de Nervierslaan

In deze variante wordt ingezet op een sterke synergie tussen het KIKIRPA, het Museum voor Kunst en Geschiedenis, het ondergronds collectiedepot en de logistiek.

Het is de goedkopere variant. Een nieuwbouw op deze plek lijkt mogelijk te zijn. Er blijft echter bezorgdheid over de toekomst van het historisch en beschermd gebouw als het KIKIRPA hieruit wegtrekt. Dit zou een bezwaar kunnen zijn van de KCML bij deze variant.

Het oude gebouw van KIKIRPA kan autonoom worden herbestemd, maar behoeft nog steeds een grondige renovatie.





## Variante 2 : Scénario avec le KIKIRPA sur l'avenue de la Renaissance

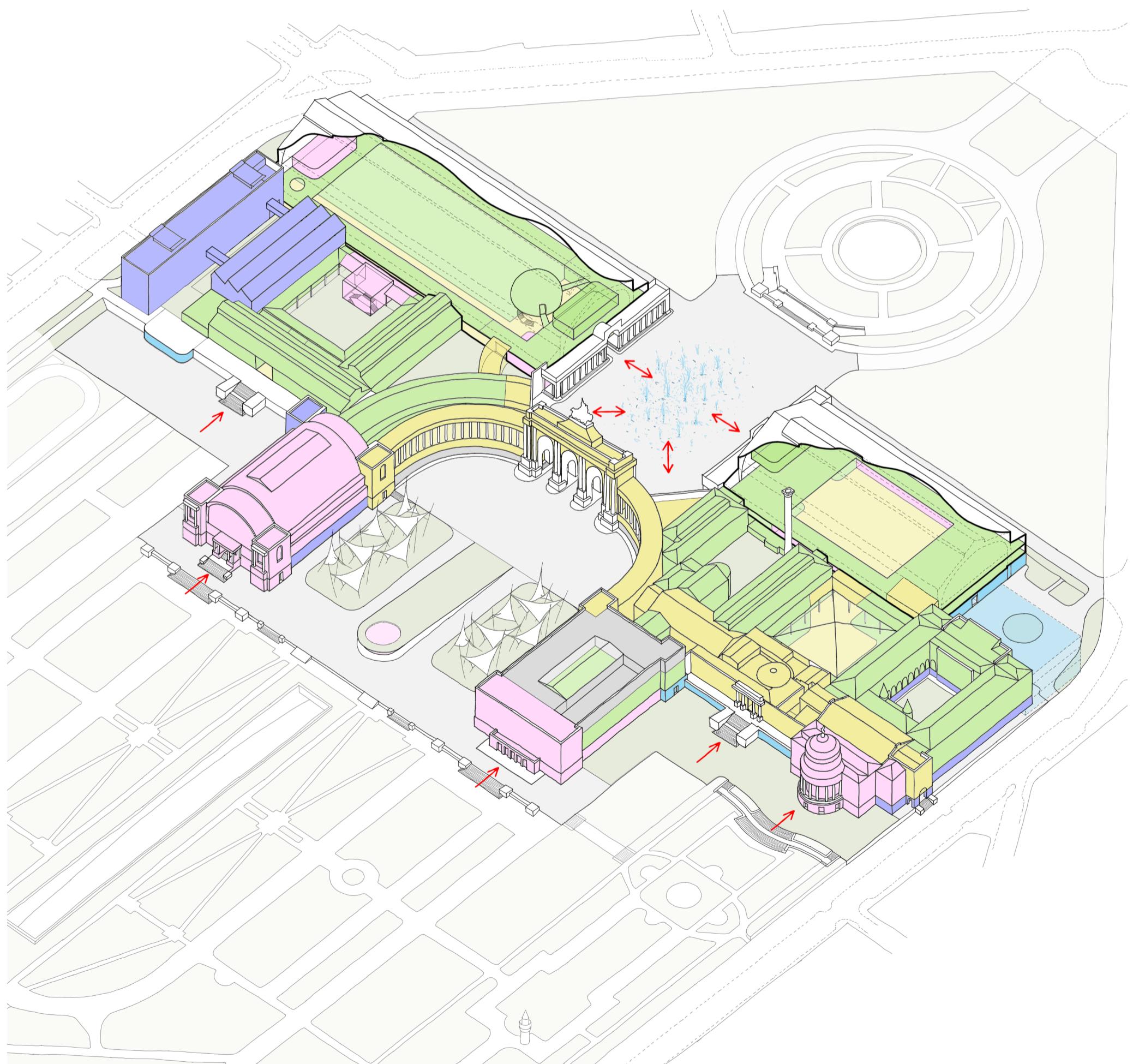
Dans cette variante, le centre du KIKIRPA conserve son adresse et une extension le dote d'ateliers et de laboratoires de restauration à la pointe de la technologie. Les étages vacants du bâtiment historique sont en partie occupés par des bureaux pour le WHI, parties à déterminer.

Cette variante est plus onéreuse, étant donné la rénovation coûteuse du bâtiment historique de KIKIRPA et le fonctionnement autonome de KIKIRPA, qui ne réalise pas de gains de surface.

## Variante 2: Scenario met het KIKIRPA aan de Renaissancelaan

In deze variante blijft het adres van het KIKIRPA behouden, en krijgt het in een uitbreiding state of the arts restauratie-ateliers en labo's. Vrijgekomen verdiepingen in het historisch gebouw worden deels ingenomen als kantoorruimte voor het WHI, deels nog te bepalen.

Deze variant is duurder, gezien de kostelijke renovatie van het historisch gebouw van KIKIRPA en de autonome werking van het KIKIRPA, wat maakt dat er geen oppervlakte winsten worden gemaakt.





## 6. Proposition 2030

### Orientations

L'effet catalyseur de l'année du jubilé sera utilisé pour mettre en œuvre un certain nombre de changements structurels et instaurer une nouvelle dynamique grâce à des transformations visibles et efficaces.

Cela dépend bien sûr des possibilités budgétaires, de la facilité de gestion des chantiers pour toutes les parties prenantes et des contraintes de temps, tous les chantiers devant être terminés d'ici 2029 pour que l'emménagement puisse avoir lieu.

Il semble également important de voir déjà plus loin et de s'assurer qu'une phase de construction ultérieure, après 2030, puisse poursuivre la dynamique et être mise en place de manière cohérente. Il est donc proposé de lancer 7 chantiers au cours des 10 prochaines années, avec une première phase de réalisation d'ici 2029. Ces chantiers sont déterminés en fonction de la zone d'intervention et des compétences spécifiques requises pour les équipes de projet respectives.

La définition de ces chantiers peut être affinée dans le cadre d'un processus préliminaire en termes de programmation, de phasage, de budgétisation et d'organisation du site, en consultation avec toutes les parties prenantes. Ce processus doit également prendre en compte tous les travaux et coûts qui ne sont pas directement liés aux travaux de construction des institutions concernées, tels que les aménagements temporaires, les relocalisations, la nouvelle muséologie, la scénographie et l'ameublement, etc.

Le calendrier qui subsiste est serré et prévoit que le dossier de mise en œuvre et l'appel d'offres pour la phase 2029 se dérouleront partiellement parallèlement à la procédure d'autorisation, ce qui constitue évidemment un risque.

Il est évident qu'une décision stratégique doit être prise au préalable pour le KIKIRPA, afin qu'il puisse être intégré dans les chantiers concernés.

## 6. Voorstel voor 2030

### Uitgangspunten

De katalysatorwerking van het Jubeljaar wordt aangegrepen om een aantal structurele veranderingen te implementeren en een nieuwe dynamiek te installeren door zichtbare en effectieve transformaties.

Dit is uiteraard afhankelijk van de budgettaire mogelijkheden, de beheersbaarheid van de werven voor alle stakeholders en de tijdsdruk, waarbij alle werven in 2029 afgewerkt zijn en de inhuiszing kan plaatshebben.

Het lijkt ook belangrijk om al verder te kijken en te maken dat een aansluitende bouwfase na 2030 de dynamiek kan doortrekken en coherent wordt opgezet. Daarom wordt voorgesteld om 7 werven te lanceren voor de komende tien jaar, met een eerste realisatiefase tegen 2029 (fase 1). Deze werven zijn gedetermineerd in functie van de interventiezone en de specifieke competentie vereisten voor de respectievelijke ontwerpteams.

De definitie van deze werven kan worden verfijnd in een voor-traject op vlak van programmering, fasering, budgettering en werforgанизatie, in overleg met alle stakeholders. Hierbij moet ook rekening worden gehouden met alle werken en kosten die niet direct gebonden zijn aan de bouwwerken voor de betrokken instellingen, zoals tijdelijke huisvesting, verhuizingen, nieuwe museologie en scenografie en bemeubeling etc.

De resterende timing is krap en voorziet dat het uitvoeringsdossier en de aanbesteding voor de fase 2029, deels parallel verloopt met de vergunningsprocedure, wat uiteraard een risico inhoudt.

Uiteraard moet er voorafgaand een strategische beslissing worden genomen voor het KIKIRPA, zodat die kan geïntegreerd in de betrokken werven.

# Sept chantiers

## 1. Connectivité entre les musées et le parc : chantier des espaces extérieurs

La revitalisation des principaux espaces extérieurs autour des bâtiments a un impact majeur sur l'attractivité et l'expérience des musées. Les bâtiments sont reconnectés au parc et aux quartiers environnants.

Le confort du public est assuré (accueil, sanitaires, parking à vélos...) pour les usages quotidiens, mais aussi pour les grands événements. En jouant intelligemment avec la topologie, les grandes perspectives sont préservées.

Compétences en matière de conception : architecture paysagère, conception ...

---

## 2. Une esplanade muséale dynamique : chantier accès et arcade

L'esplanade devient le lieu de rencontre entre le public et les musées communs. En réactivant deux des entrées actuellement fermées, le programme d'expositions est projeté sur un espace public revalorisé et une identité partagée est créée.

La réorganisation des entrées prolonge les espaces publics dans les intérieurs spectaculaires et donne naissance à des rues intérieures qui, à leur tour, desservent les différents circuits de l'exposition,

Un circuit indépendant à travers les galeries monumentales et les balcons, conduit à travers les arcades avec ses vues panoramiques. Cette visite a tout pour être un succès public.

Compétences en matière de conception : restauration/rénovation

---

## 3. Bordiau "hall du bicentenaire"

Dans son aspect primitif, le Bordiauhall peut devenir le cadre extraordinaire des événements majeurs de l'année du jubilé 2030 et du futur.

Sa réalisation est relativement légère et transforme cette architecture extraordinaire en un espace multifonctionnel pour des expositions temporaires, des manifestations artistiques, de grands événements publics, un complément fondamental pour le Parc du Cinquantenaire.

Compétences en matière de conception : restauration/rénovation, scénographie

---

## 4. Chantier de la cour carré

Ce chantier apporte des réponses au WHI et dans la Variante 2, au KIKIRPA. Pour le WHI, ce chantier lui permet de se réorganiser avec de nouveaux espaces d'exportation et d'en façonner le renouveau.

La nouvelle infrastructure pour le service des espaces verts et les gardes du parc dynamise ce coin quelque peu déserté du parc.

Compétences en matière de conception : ingénierie structurale, conception de nouveaux bâtiments, scénographie.

## **5. Restauration/rénovation du MKG : accès du public au chantier**

La restauration de l'axe public monumental, la réaffectation du bâtiment emblématique Artibus en tant qu'interface entre le monde extérieur et le musée, et la rénovation des salles d'exposition inoccupées, transforment les visites du musée.

Cela permet également d'anticiper une forte augmentation du nombre de visiteurs.

---

## **6. Recherche, conservation et soutien logistique : Site de la cour de Nerviens**

Le pôle de la recherche et de la conservation regroupe l'ensemble des activités de recherche, de restauration, de dépôt du musée et de l'atelier de fonderie autour de la tête de Nerviens dans une infrastructure moderne.

Le pôle renforce l'interaction entre les différents départements et les objets de la collection. La conservation de la collection pour les générations futures peut être garantie dans un dépôt à haute efficacité énergétique.

Dans la variante 1, un nouveau bâtiment est projeté sur la cour pour le KIKIRPA.

---

## **7. Chantier neutralité climatique**

La transition énergétique nécessaire pour s'éloigner des combustibles fossiles est initiée par une stratégie ambitieuse qui se concentre sur des mesures passives de l'enveloppe du bâtiment et des mesures actives telles que le stockage de la chaleur et du froid (à confirmer), les panneaux photovoltaïques Thermiques (PVT) et les pompes à chaleur.

Ainsi, la mise en œuvre d'un climat intérieur de classe B pour le musée est progressivement réalisée, ce qui constitue une norme satisfaisante et réalisable, améliorant considérablement le confort du public et les conditions pour les objets exposés.

# Zeven werven

## 1. Connectiviteit musea en park: Werf buitenruimtes

De herwaardering van de belangrijkste buitenruimtes rond de gebouwen heeft een grote impact op de aantrekkelijkheid en de belevening van de musea. De gebouwen worden opnieuw verbonden met het park en de omliggende wijken.

Publiekscomfort wordt gegeven (onthaal, sanitair, fietsenstallingen...) voor dagelijks gebruik, maar ook voor grote evenementen. Door slim in te spelen met de topologie blijven de grote perspectieven gevrijwaard.

Ontwerpcompetenties: landschapsarchitectuur, ontwerp...

---

## 2. Een dynamisch museumplein: Werf toegangen en arcade

De esplanade wordt de plaats waar het publiek en de onderlinge musea mekaar vinden. Door twee van de momenteel afgesloten toegangen opnieuw te activeren, wordt het aanbod aan expo's geprojecteerd op een gehierarquiseerde publieke ruimte en ontstaat een gedeeld adres.

Het herorganiseren van de toegangen verlengen de publieke ruimtes tot in de spectaculaire interieurs en geven aanleiding tot interne straten die op hun beurt de verschillende expocircuits adresseren,

Een zelfstandig circuit door monumentale gaanderijen en balkons, leidt overheen de arcades met haar panoramische zichten. Dit bezoek heeft alles om een publiekssucces te worden.

Ontwerpcompetenties: restauratie/renovaties

---

## 3. Bordiau "hall du bicentenaire"

De Bordiauhall kan in haar brute verschijning het buitengewoon kader worden voor de grote events tijdens het Jubeljaar 2030 en daarna.

De realisatie hiervan is relatief licht en activeert deze buitengewone architectuur als multifunctionele ruimte voor tijdelijke expo's kunstmanifestaties, grote publieksevent, een fundamenteel complement voor het Jubelpark.

Ontwerpcompetenties: restauratie/renovaties, scenografie

---

## 4. Werf koer carré WHI / KIKIRPA

Deze werf geeft antwoorden aan het WHI en in de variante 2, aan het KIKIRPA. Voor het WHI laat deze werf toe om zich te herorganiseren met en in nieuwe expositieruimtes de vernieuwing gestalte te geven.

De nieuwe infrastructuur voor de groendienst en de parkwachters activeert deze wat verlaten hoek in het park.

Ontwerpcompetenties: bouwkundige ingeengineering, nieuwbouw ontwerp, scenografie

## **5. Restauratie/renovatie van het MKG: Werf publieke ontsluiting**

De restauratie van de monumentale publieke as, de herbestemming van het iconisch Artibus gebouw als interface tussen de buitenwereld en het museum en de renovatie van de leegstaande exposalen, transformeren het museumbezoek.

Hierbij wordt ook geanticipeerd op een sterke stijging van de bezoekersaantallen.

---

## **6. Onderzoek, preservatie en logistieke onderbouw: Werf koer Nerviërs**

De pool onderzoek en preservatie brengt al het onderzoek, restauratie, de depotwerking van het museum en het afgietselatelier samen rond de koer Nerviërs in een up to date infrastructuur.

De pool versterkt de wisselwerking versterken tussen de diverse afdelingen en de collectieobjecten. De preservaties van de collectie voor de komende generaties kan worden gegarandeerd in een zeer energieuwig depot.

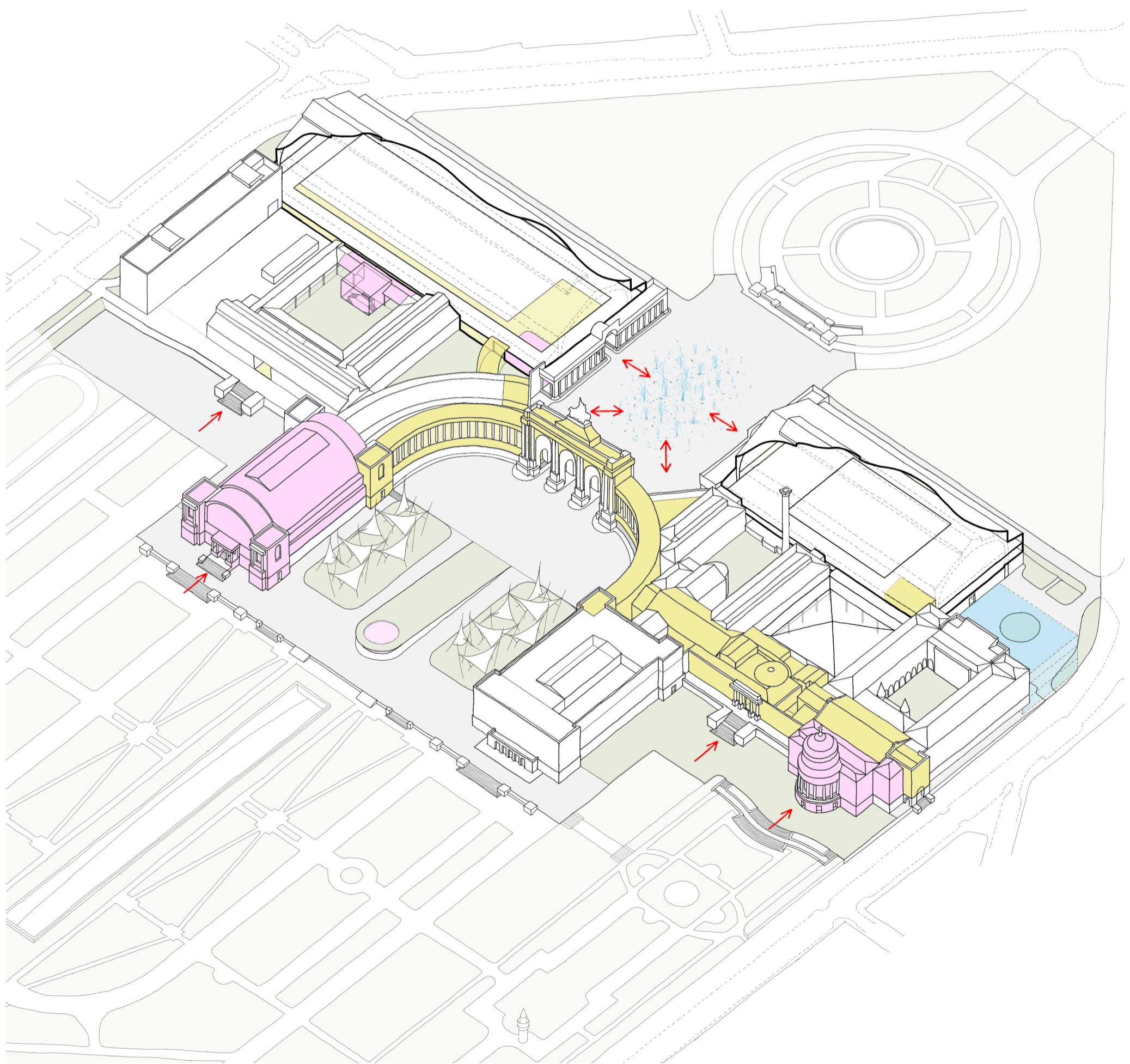
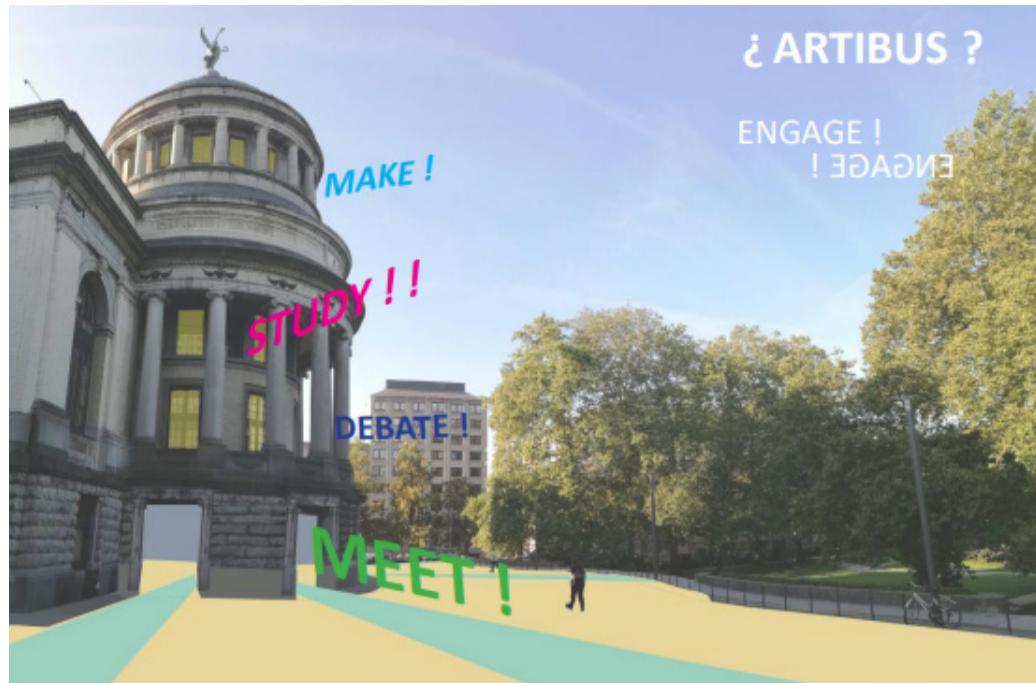
In Variante 1 wordt hier ook een nieuwgebouw voorzien voor het KIKIRPA

---

## **7. Werf klimaatneutraal**

De noodzakelijke energietransitie, weg van fossiele brandstoffen, wordt ingezet met een ambitieuze strategie, dat zich richt op passieve maatregelen aan de gebouwenschil, en actieve maatregelen zoals warmte- en koude-opslag (te bevestigen), PVT panelen en warmte pompen.

Hierbij wordt de implementatie van een museum binnenklimaat klasse B gaandeweg gerealiseerd, wat een goede en haalbare standaard, die het publiekscomfort en de condities voor de tentoongestelde stukken sterk verbeterd.



## Réalisations proposées en 2029

### Musée d'Art et d'Histoire

- La restauration et la rénovation de la rue intérieure en tant qu'axe public monumental qui ouvre tous les circuits d'exposition.
- La restauration et la rénovation d'Artibus, une ouverture importante du musée sur son environnement.
- La construction d'un dépôt souterrain pour les collections, une urgence pour les collections mais aussi pour donner de l'espace à d'autres chantiers.
- Nouvelle entrée principale sur l'esplanade via la galerie monumentale sous l'Hémicycle.

Nous comprenons qu'Autoworld ne souhaite pas souscrire à la vision intégrée du scénario global pour le moment. Par conséquent, l'accès principal au MKG sera d'abord organisé via la galerie monumentale sous l'Hémicycle, comme envisagé dans l'étude initiale.

### Autoworld et Musée d'Art et d'Histoire :

- Nouvelle circulation verticale au fond à droite du grand hall. Une voie d'évacuation essentielle pour les deux parties

### WHI

- Nouvel accès par le grand hall nord, avec pavillon d'accueil et mise en place de la rue intérieure de l'expo.
- Espace d'exposition souterrain sous la cour carrée

### Hall Bordiau

- Aménagement de la salle spectaculaire en salle polyvalente à l'occasion de l'année du jubilé

### KIKIRPA

- Investissements urgents pour assurer le fonctionnement du bâtiment actuel jusqu'à la solution finale
- Nouveaux locaux pour la collection de photos

### Arcades

- Mise en place d'un circuit de visite autonome

### Généralités

- Réaménagement de l'esplanade
- Réaménagement de l'espace extérieur adjacent près d'Artibus
- Forage d'essai en vue de la validation d'une installation KWO
- Nouvelle sortie de métro Cinquantenaire (métro Mérode)

## Voorgestelde réalisations in 2029

### Museum voor Kunst en Geschiedenis

- De restauratie en renovatie van de interne straat als monumentale publieke as dat alle expocircuits ontsluit.
- De restauratie en renovatie van Artibus, een belangrijke opening van het museum naar zijn omgeving
- De bouw van een ondergronds collectiedepot, een urgentie voor de collecties, maar ook om ruimte te geven voor verdere werven
- Nieuwe hoofdtoegang aan de esplanade via de monumentale gaanderij onder de Hemicycle

We begrijpen dat Autoworld zich voorlopig niet wenst in te schrijven in de geïntegreerde visie van het totaalscenario. Daarom wordt de hoofdtoegang van het MKG in eerste instantie georganiseerd via de monumentale gaanderij onder de Hemicycle, zoals ook in de initiële studie is voorzien.

### Autoworld en Museum voor Kunst en Geschiedenis

- Nieuwe verticale circulatie achteraan rechts in de grote hall. Een essentiële evacuatieweg voor beide partijen

### WHI

- Nieuwe toegang via de Grote Noordelijke Hall, met onthaal-paviljoen en implementatie van de interne expostraat
- Ondergrondse expositieruimte onder de vierkante koer

### Bordiauhall

- Inrichting van de spectaculaire hall als polyvalente zaal ifv van het jubeljaar

### KIKIRPA

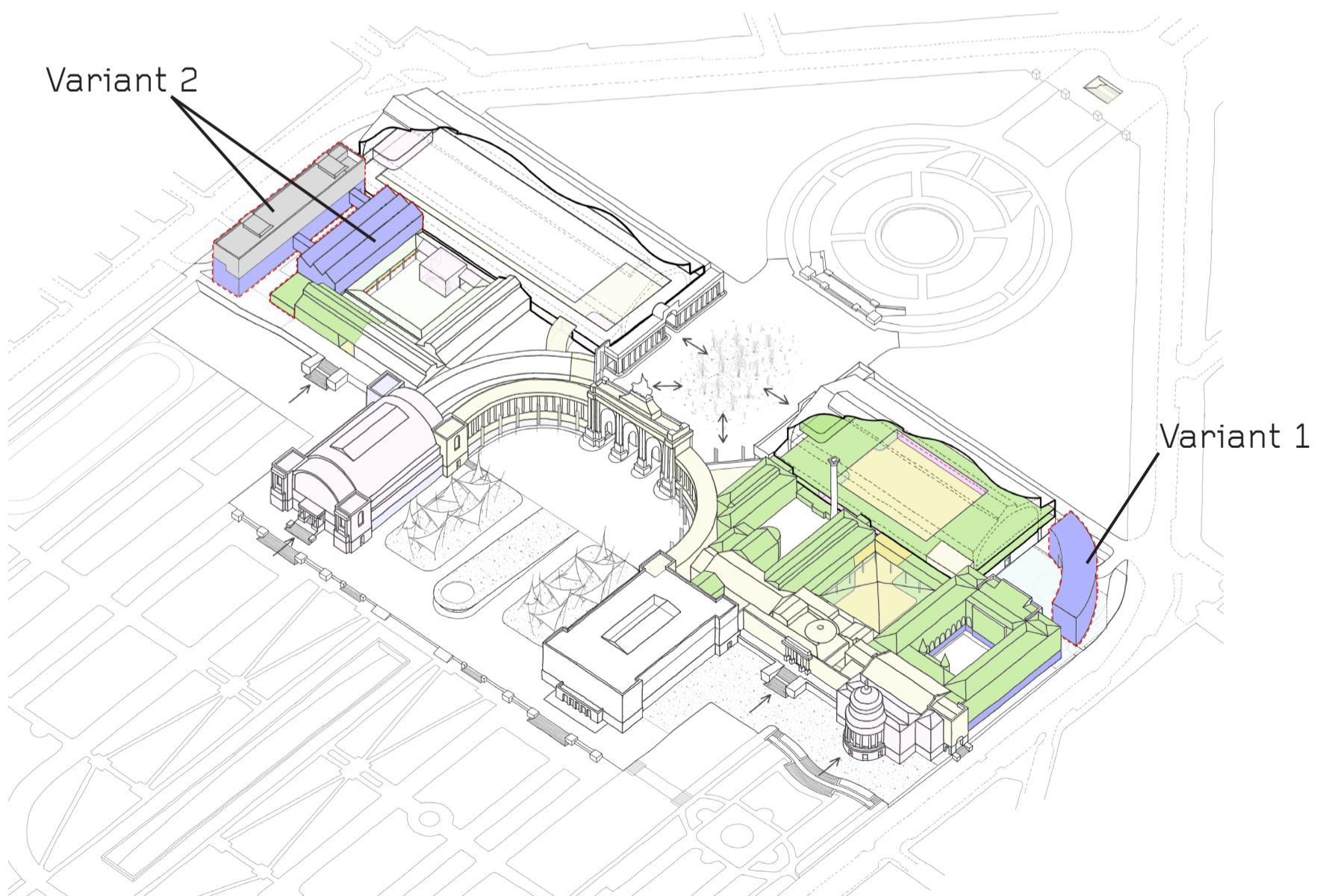
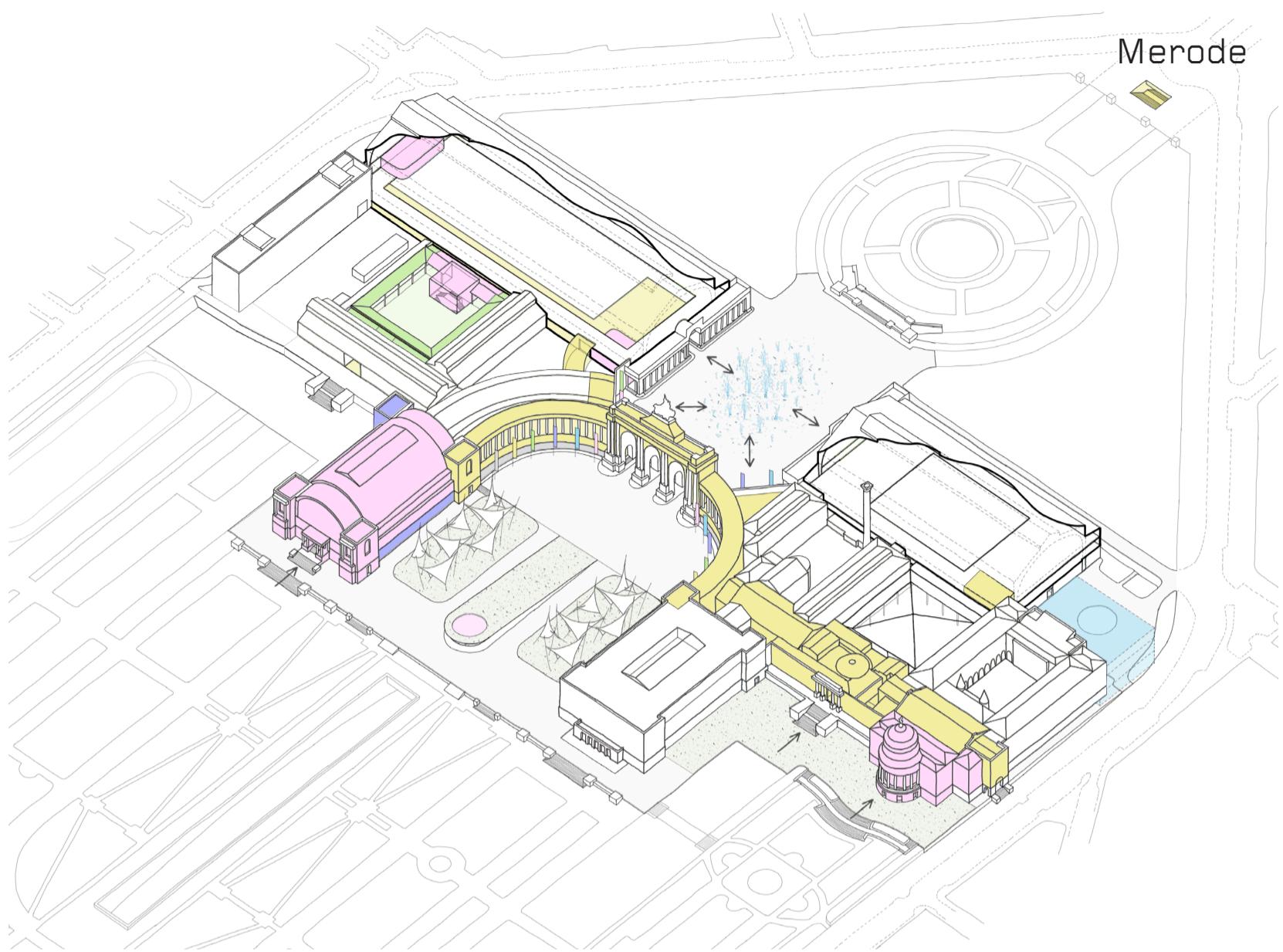
- Urgente investeringen om de operationaliteit van het huidig gebouw te verzekeren tot de definitieve oplossing
- Nieuwe huisvesting voor de fotocollectie

### Arcades

- De inrichting van een autonoom bezoekerscircuit

### Algemeen

- Heraanleg van de esplanade
- Heraanleg van de aanpalende buitenruimte ter hoogte van Artibus
- Proefboringen in functie van de validatie van een KWO-installatie
- Nieuwe metro uitgang Jubelpark (metro Merode)



## 6.1 Délais et budgets

### 6.1 Timing en budgetten

#### Fase 0 voorstudies

#### Phase 0 pré - études

Détail Programmation	Verfijning programmaties
Géometre WHI, Arcades	Opmetingen WHI, Arcades
Diagnostique apprendre du bâti WHI, Bordiau, Arcade	Diepte gebouwdiagnostiek WHI, Bordiau, Arcade
Forages exploratoires géothermie	Proefboringen KWO
Chantier des collections MKG	Chantier des collections MKG

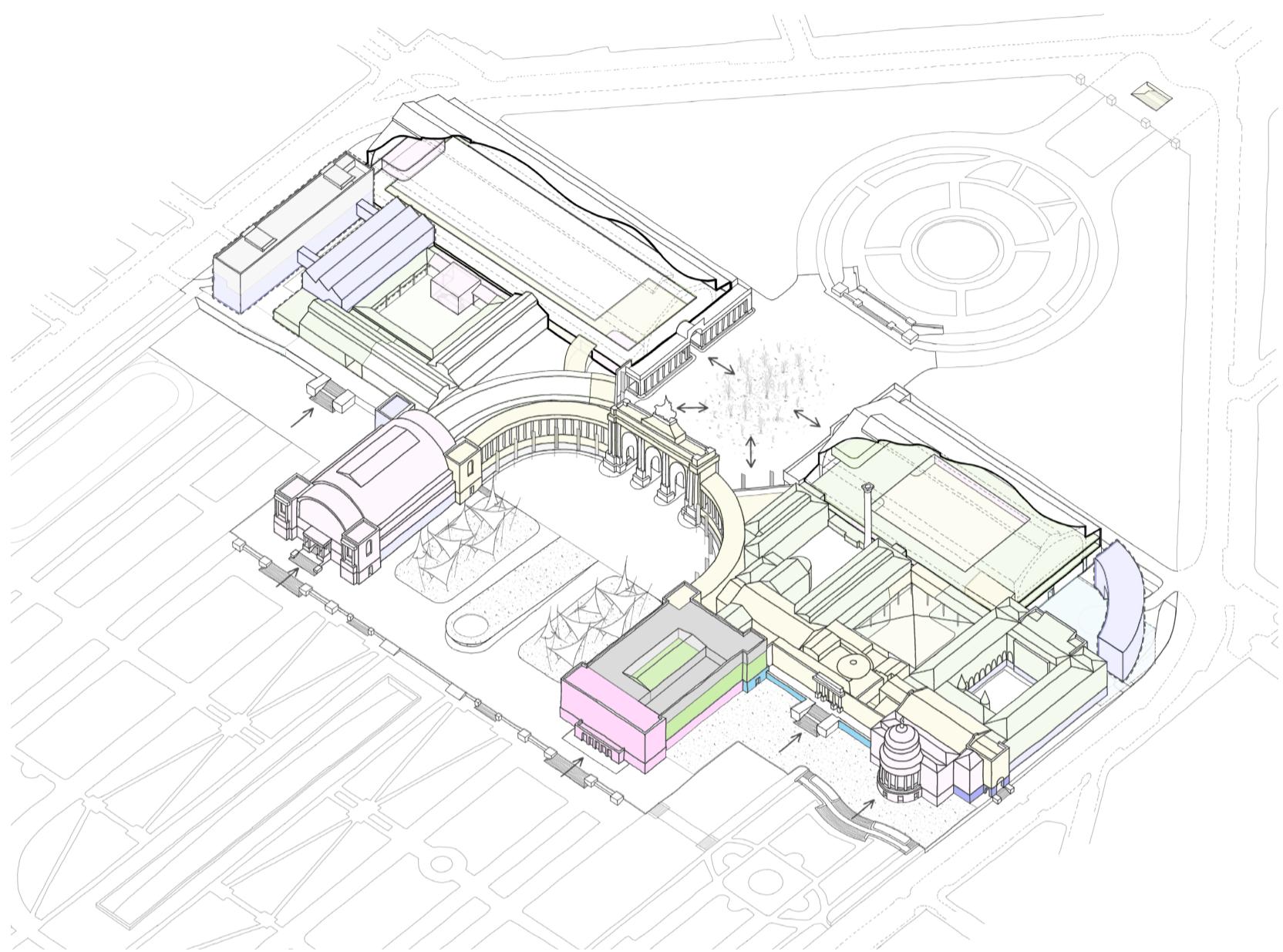
**VARIANTE 1**  
KIKIRPA Sud  
**raming bouwwerken**  
**estimation travaux**

**VARIANTE 2**  
KIKIRPA Nord  
**raming bouwwerken**  
**estimation travaux**

<b>Fase 1</b> <i>designteams</i>	<b>2024 - 2029</b>	<b>84,9 MIO €</b>	<b>84,9 MIO €</b>
<b>Phase 1</b>			

	MAH/MKG	<i>interne straat &amp; Artibus</i> rue interne & Artibus	<b>12,8 mio €</b>	<b>12,8 mio €</b>
	ARC	<i>Arcades &amp; hemicycle</i>	<b>5,0 mio €</b>	<b>5,0 mio €</b>
	GHN	<i>WHI: interne straat, onthaal, renov, cafetaria</i> WHI: rue interne, accueil, renov, cafeteria	<b>5,7 mio €</b>	<b>5,7 mio €</b>
	BOR	<i>Bordiau casco 7000m²</i>	<b>5,3 mio €</b>	<b>5,3 mio €</b>
	studies vanaf 2025 WHI études apd 2025	<i>nieuwe zaal onder vierkante koer 3000m²</i> nouvelle salle sous cour Carré 3000m²	<b>8,8 mio €</b>	<b>8,8 mio €</b>
	studies vanaf 2025 NER	<i>Dépot MAH/MKG + Logistics</i>	<b>16,0 mio €</b>	<b>16,0 mio €</b>
	REN	<i>operationele continiteit KIK</i> continuité opérationnelle IRPA	<b>2,9 mio €</b>	<b>2,9 mio €</b>
	EXT	<i>omgevingsaanleg</i> abords - espaces public	<b>26,7 mio €</b>	<b>26,7 mio €</b>
	ENG	<i>productie duurzame energie</i> production énergie durable	<b>1,7 mio €</b>	<b>1,7 mio €</b>
pro memory	RDG/RDB F1 RDG/RDB F2 RDG/RDB F3 RDG/RDB F4	Grand Hall Nord (hall de l'aviation) Grand Hall Sud (autoworld) Autre façades WHI Hemicycle côté WHI & arcades	Grote Noordelijke Hall (luchtvaarthal) Grote Zuidelijke hall (autoworld) Andere gevels WHI Hemicycle kant WHI + arcade	03/2024 - 04/2025 03/2025 - 04/2026 2026 - 2027 niet ingepland /pas planifié
	MIVB/STIB	nouvelle sortie Metro "Cinquantenaire" (Mérode)	Nieuwe metro uitgang "Jubelpark" (Merode)	à discuter/te bespreken
	BELIRIS	Parc renovation	Park renovatie	à déterminer /te bepalen
<b>Fase 2</b> <i>designteams</i>	<b>2024 - 2033</b>	<b>62,5 MIO €</b>	<b>96,3 MIO €</b>	
<b>Phase 2</b>				

MAH/MKG	<i>onderzoek en preservatie</i> Recherche et preservation	<b>3,4 mio €</b>	<b>3,4 mio €</b>
MAH/MKG	<i>renovatie 50% zalen S2, 3 &amp; 4, vierkante koer</i> renovation 50% salles S2, 3 & 4, cour Carré	<b>12,0 mio €</b>	<b>12,0 mio €</b>
GHS	<i>Agora, expo black box, Horeca, atelier de moulage</i>	<b>5,7 mio €</b>	<b>5,7 mio €</b>
GHS	<i>nieuwe ruimtes Autoworld</i> nouveau accommodations Autoworld	<b>11,3 mio €</b>	<b>11,3 mio €</b>
NER	<i>facultatief Variante 1 KIK op koer Nerviërs</i> facultatif Variante 1 IRPA sur cour Nerviëns	<b>11,9 mio €</b>	
REN	<i>KIKIRPA &amp; WHI : facultatief Variante 2 KIK aan de Renaissancelaan</i> KIKIRPA & WHI: facultatif Variante 1 IRPA avenue de la Renaissance		<b>45,7 mio €</b>
ENG	<i>productie duurzame energie</i>	<b>18,2 mio €</b>	<b>18,2 mio €</b>



		VARIANTE 1 KIKIRPA Sud raming bouwwerken estimation travaux	VARIANTE 2 KIKIRPA Nord raming bouwwerken estimation travaux
<b>Fase 3</b> <b>Phase 3</b>	<b>2030 - 2036</b>	<b>30,4 MIO €</b>	<b>30,4 MIO €</b>
MAH/MKG	<i>niv -1: logistics, ateliers, auditoire, facilité's + bureaux</i>	<b>13,0 mio €</b>	<b>13,0 mio €</b>
MAH/MKG S1	<i>renovatie Sector 1 renovation secteur1</i>	<b>9,8 mio €</b>	<b>9,8 mio €</b>
MAH/MKG	<i>renovatie 50% zalen S2, 3 &amp; 4 renovation 50% salles S2, 3 &amp; 4</i>	<b>7,7 mio €</b>	<b>7,7 mio €</b>
<b>Opties</b> <b>Options</b>			
GHN	<i>Planetarium &amp; ESA</i>	<b>6,4 mio €</b>	<b>6,4 mio €</b>
WHI	<i>nieuwe vleugel vierkante koer (3780m<sup>2</sup>) + infra park nouvelle aile cour carré (3 780m<sup>2</sup>) + infra parc</i>	<b>12,0 mio €</b>	
GHS	<i>optie féderaal dépot in ondergrond (20 000m<sup>2</sup>) option dépôt fédéraux en sous solle (20 000m<sup>2</sup>)</i>	<b>37,6 mio €</b>	<b>37,6 mio €</b>
REN	<i>renovatie Gebouw KIK Renaissance voor Belspo rénovation Bâtiment IRPA Renaissance pour Belspo</i>	<b>30,2 mio €</b>	

*excl BTW, erelonen, voorstudies, bemeubeling, scénografie, verhuis en andere projectkosten, werken RDG  
excl TVA, honoraires, pré études, ameublement, scénographie, déménagements et autres frais de projet, travaux RDB*



## Een visie voor het Jubelpark

4 juli 2023

Tegen 2030, de 200ste verjaardag van België, wil het Jubelpark zich heruitvinden en transformeren tot een ambitieuze en inclusieve bestemming: een grootstedelijk museum- en erfgoedpark, een wereld-tuin voor bewoners, passanten en bezoekers. De site positioneert zich als een cultureel vlaggenschip voor de toekomst waar een duurzaam behoud van erfgoed, een eigentijdse omgang met het collectief geheugen en een België en Europa die inspireren tot democratische waarden en de universele mensenrechten, centraal staan. De site wil zo bijdragen tot een eerlijke, duurzame en vredesvolle samenleving.

Dit betekent concreet dat een **groot en divers publiek** zich zal spiegelen en herkennen in de collecties, participeren aan de publieksactiviteiten en het wetenschappelijk werk en toegang zal krijgen tot een *state of the art* infrastructuur en programmatie.

### Vijf ambities tegen 2030 voor een Jubelpark met impact op de samenleving

#### 1. Een plek voor iedereen

De centrale missie van alle actoren in het park is *zorg dragen voor en betekenis geven aan de collecties, gebouwen, kunstwerken en monumenten, met en voor de bezoekers en gemeenschappen*. De geest van de vernieuwde ICOM-definitie zijn de musea open voor het publiek, toegankelijk en inclusief, en bevorderen ze diversiteit en duurzaamheid. De erfgoedwerking (wetenschappelijk onderzoek, conservatie, restauratie, presentatie, interpretatie, co-creatie, ...) biedt gevarieerde ervaringen voor onderwijs, plezier, reflectie en het delen van kennis.

**Target 2030:** meer dan 1 miljoen bezoekers in de gerenoveerde musea en voor de nieuwe activiteiten in het park.

#### 2. Duurzaamheid centraal

Het museale programma vormt de ruggengraat van een bicentenaire-aanbod dat maatschappelijke impact heeft en toegankelijk, innovatief en wervend is, rond de kernthema's *erfgoed, kunst, wetenschap, herinnering en samenleven*. Er is speciale aandacht voor interactie met het koloniaal erfgoed in het park waar *iedereen zich thuis voelt in het hart van Europa*.

**Target 2030:** jaarlijks minstens één grote tentoonstelling / attractie voor elk van de vier thema's (dus jaarlijks vier grote tentoonstellingen / attracties), die meerstemmig ("meerdere werelden"), waardigericht en engagerend ("other futures") en duurzaam zijn.

#### 3. Toekomstsites voor erfgoed en wetenschap

De infrastructuur op de site wordt aangepast aan *functies die het verleden (archivering, conservering), het heden (de creatieve kracht, diversiteit, restauratie) en de toekomst (imagining other futures, duurzaamheid) vleugels geven: agora, platforms, onderzoekspresso's, ateliers, open & interactief depot, third spaces, digital rooms, contemplation areas, ...* in Artibus, Autoworld en andere hallen, (ondergrondse) depots, daktuinen en -terrassen, ... Deze infrastructuur zal met een wervende architectuur, scenografie en inrichting de transformatieve kracht van erfgoed en de interacties tussen heden en verleden, mensen, verhalen en collecties faciliteren. De site staat voor de evidentie van gedegen wetenschappelijk onderzoek (interdisciplinair, internationaal en waar nodig hoogtechnologisch) op het snijpunt van theorie, beleid, kennis, innovatie en praktijk.

**Target 2030:** 5000m<sup>2</sup> ruimte in historische gebouwen voor nieuwe functies en wordt de CO<sub>2</sub> uitstoot van heel de Jubelpark-instellingen meer gereduceerd dan de EU-normen ter zake. De site groeit uit tot 21<sup>e</sup> eeuwse referentie in de **top 10 van nationale en internationale erfgoed- en wetenschapsites**

#### 4. Het Jubelpark is *Top of Mind*

Het Jubelpark positioneert zich met zijn *unieke locatie, musea, onderzoek, erfgoedzorg, engagement en publieksinteractie als één van dé Museumsites van Europa*, naast de Berlijnse, Weense en Amsterdamse voorbeelden. Het publiek ervaart een bezoek aan de site, haar musea, instellingen, horeca en bezoekerscentra als zijnde van hoge architecturale en scenografische kwaliteit. *Het park wordt een echte wereld-tuin voor alle Belgen, Europeanen, bewoners en bezoekers*.

Centraal in deze 'branding' staan verbondenheid, participatie, toegankelijkheid, nabijheid, natuur, eenvoud, verwondering, contemplatie, ontmoeting, genot, troost en engagement in samenleven en zorg dragen. Een groots gebaar op de site *straalt een architecturale, artistieke en/of symbolisch geste* en stimuleert als landmark de toegankelijkheid van de site.

**Target 2030:** Jubelpark is een van de top 5 must see / must have been plaatsen in Brussel, duurzaam verbonden met de Kunstberg (*cultural mile*); de site kent een verdrievoudiging van het aantal buitenlandse bezoekers, een landmark symboliseert deze unieke plek in ons land.

#### 5. Optimaliseren van mensen en middelen

Vanuit hun publieke verantwoordelijkheid engageren de site-instellingen zich om *maximale efficiëntie na te streven door synergetisch te werken. Hun bedrijfsfinanciering wordt geoptimaliseerd aan de hand van innovatieve businessmodellen, en een actieprogramma (mecenaat en sponsoring, samenwerkingen, coproducties) zodat een juiste en verantwoordbare investerings-, personeels- en werkingskost vanwege de overheid breed gedragen blijft*.

**Target 2030:** een businessplan zonder taboes over samenwerking en synergie is de basis voor een gedragen overheidsfinanciering.

## 7. Annexe

### 7.1 Une vision pour le Parc du Cinquantenaire, MAH, vzw Autoworld, WHI, KIKIRPA, 4.07.2023



#### Une vision pour le parc du Cinquantenaire

4 juillet 2023

D'ici 2030, année du 200<sup>e</sup> anniversaire de la Belgique, le parc du Cinquantenaire entend se réinventer et devenir une destination ambitieuse et inclusive : un parc muséal et patrimonial métropolitain, un jardin du monde pour les résidents, les passants et les visiteurs. Le site se positionne comme un fer de lance culturel pour l'avenir, accordant une place centrale à la préservation durable du patrimoine, à une approche contemporaine de la mémoire collective et à une Belgique et une Europe qui promeuvent les valeurs démocratiques et les droits universels de l'homme. Le site entend contribuer ainsi à une société juste, durable et pacifique.

Concrètement, cela signifie qu'un **public large et diversifié** se reflétera et se reconnaîtra dans les collections, participera aux activités qui s'adressent à lui et au travail scientifique et aura accès à des infrastructures et à une programmation ultramodernes.

#### Cinq ambitions à l'horizon 2030 pour un parc du Cinquantenaire impactant pour la société

##### 1. Un endroit pour tous

La mission centrale de tous les acteurs du parc est de *prendre soin des collections, des bâtiments, des œuvres d'art et des monuments et de leur donner un sens, en collaboration avec et pour les visiteurs et les communautés*. Dans l'esprit de la *nouvelle définition de l'ICOM*, les musées sont ouverts au public, accessibles et inclusifs, et promeuvent la diversité et la durabilité. La médiation patrimoniale (recherche scientifique, conservation, restauration, présentation, interprétation, cocréation...) offre des expériences variées en termes d'éducation, de plaisir, de réflexion et de partage des connaissances.

**Objectif 2030 :** plus d'un million de visiteurs dans les musées rénovés et pour les nouvelles activités développées dans le parc.

##### 2. Le développement durable au cœur de l'action

Le programme muséal constitue l'épine dorsale d'une offre « bicentenaire » socialement impactante, accessible, innovante en engageant autour des *thèmes centraux que sont le patrimoine, l'art, la science, la mémoire et le vivre ensemble*. Un accent particulier est mis sur l'interaction avec le patrimoine colonial dans le parc, où chacun se sent chez soi au cœur de l'Europe.

**Objectif 2030 :** au moins une grande exposition/attraction par an sur chacun des quatre thèmes (soit **quatre grandes expositions/attractions par an**, donc), polyphonique (« univers multiples »), axée sur les valeurs, engageante (« autres futurs ») et durable.

## 7. Bijlage

### 7.1 Een visie voor het Jubelpark, MKG, vzw Autoworld, WHI, KIKIRPA, 4.07.2023

#### 3. Site du futur pour le patrimoine et la science

Les infrastructures sur le site seront adaptées aux *fonctions qui permettent d'asseoir avec succès le passé (archivage, conservation), le présent (puissance créative, diversité, restauration) et le futur (imaginer d'autres futurs, durabilité)* : agora, plateformes, laboratoires de recherche, ateliers, dépôt ouvert et interactif, espaces tiers, salles numériques, espaces de contemplation... à Artibus, Autoworld et dans d'autres halls, dépôts (souterrains), jardins et terrasses sur le toit... Grâce à une architecture, une scénographie et un aménagement engageants, ces infrastructures stimuleront le pouvoir de transformation du patrimoine et les interactions entre le présent et le passé, les personnes, les histoires et les collections. Le site émerge comme le constat évident d'une recherche scientifique solide (interdisciplinaire, internationale et, au besoin, high-tech), au point de rencontre de la théorie, de la politique, de la connaissance, de l'innovation et de la pratique.

**Objectif 2030 :** 5000 m<sup>2</sup> d'espace dans des bâtiments historiques pour les nouvelles fonctions et réduction des émissions de CO<sub>2</sub> de l'ensemble des institutions du parc du Cinquantenaire au-delà des normes européennes en la matière. Le site s'impose progressivement comme une référence du 21<sup>e</sup> siècle, inscrit dans le top 10 des sites patrimoniaux et scientifiques nationaux et internationaux.

#### 4. Le parc du Cinquantenaire dans le top of mind du public

Par son *emplacement, ses musées, ses activités de recherche, le soin qu'il apporte au patrimoine, son engagement et son interaction avec le public, qui sont uniques*, le parc du Cinquantenaire se positionne comme l'un des grands sites muséaux d'Europe, à l'instar de ceux de Berlin, Vienne et Amsterdam. Le public vit la visite du site, de ses musées, de ses institutions, de ses établissements HoReCa et de ses centres d'accueil des visiteurs comme une expérience architecturale et scénographique de grande qualité. *Le parc devient un véritable jardin du monde pour tous les Belges, Européens, résidents et visiteurs*.

Cette logique de branding se fonde sur le lien émotionnel, la participation, l'accessibilité, la proximité, la nature, la simplicité, l'émerveillement, la contemplation, la rencontre, le plaisir, le réconfort et la valorisation et la promotion du vivre ensemble. Un repère sur le site, sous la forme d'un *geste architectural, artistique et/ou symbolique* fort, stimule son attractivité.

**Objectif 2030 :** Le parc du Cinquantenaire s'inscrit dans le top 5 des lieux à voir à Bruxelles, en lien durable avec le Mont des Arts (*cultural mile*) ; le site a triplé le nombre de ses visiteurs étrangers. *Un repère symbolise ce lieu unique dans notre pays*.

#### 5. Optimisation des personnes et des moyens

Compte tenu de la responsabilité publique qui est la leur, les institutions du site s'engagent à *rechercher une efficacité maximale en créant des synergies. Leur financement opérationnel est optimisé grâce à des modèles d'entreprise innovants et à un programme d'action (mécénat et sponsoring, collaborations, coproductions) de sorte qu'une part appropriée et raisonnable des frais d'investissement, de personnel et de fonctionnement restent largement financés par les pouvoirs publics*.

**Objectif 2030 :** un **business plan sans tabous** sur la coopération et les synergies constitue la base d'un financement public.



## 7.2 Aperçu de tous les scénarios partiels, SumProject Décembre 2023

## 7.2 Overzicht van alle deel scenario's, SumProject december 2023

				Fonctions principales	Bruto total S	Estimation	
				Hoofdfuncties	m <sup>2</sup>	Raming	€/m <sup>2</sup>
<i>(excl. scenografie, bemeubeling, verhuis-, tijdelijke huisvesting, inkomstverliezen en andere projectkosten, erelonen, BTW...)</i>							
<b>S.GHS. Grand Hall Sud (Autoworld) Grote Zuidelijke Hall (Autoworld)</b>							
<u>S.GHS.a</u>	Autoworld	Autoworld	Expo		9.435 m <sup>2</sup>	11.333.115 €	1.201 € /m <sup>2</sup>
<u>S.GHS.b</u>	Agora	Agora	Publieke hall, evenementen		3.474 m <sup>2</sup>	885.870 €	255 € /m <sup>2</sup>
<u>S.GHS.c</u>	Expo black box	Expo black box	Expo	MAH of Autoworld	1.995 m <sup>2</sup>	1.376.775 €	690 € /m <sup>2</sup>
<u>S.GHS.d</u>	Logistic & quai de déchargement	Logistiek & loskade	Logistiek & loskade		1.531 m <sup>2</sup>	1.860.165 €	1.215 € /m <sup>2</sup>
<u>S.GHS.e</u>	Atelier de moulage	Afgietselwerkplaats	Afgietselwerkplaats		1.717 m <sup>2</sup>	540.855 €	315 € /m <sup>2</sup>
<u>S.GHS.f</u>	IRPA sur la cour Nerviens	KIK op de koer Nerviers	Restauratieatelier/Labo/Bureau	OPTION V01	5.900 m <sup>2</sup>	11.935.000 €	2.023 € /m <sup>2</sup>
<u>S.GHS.g</u>	Dépot de collection du musée MAH	Collectiedepot Museum KMG	Depot Collecties		6.249 m <sup>2</sup>	12.651.115 €	2.025 € /m <sup>2</sup>
<u>S.GHS.h</u>	Dépot autres	Depot anderen	Depot Collecties	OPTION	19.647 m <sup>2</sup>	37.560.145 €	1.912 € /m <sup>2</sup>
<u>S.GHS.i</u>	IRPA dans GHS	KIK in GZH	Restauratieatelier/Labo/Bureau	OPTION	6.938 m <sup>2</sup>	20.000.000 €	2.883 € /m <sup>2</sup>
<u>S.GHS.j</u>	GHS Facilités public	GHS Publieksfaciliteiten	Shop/Horeca...		1.111 m <sup>2</sup>	2.455.310 €	2.210 € /m <sup>2</sup>
<u>S.GHS.k</u>	GHS Espace technique	GHS Technische ruimte	Centrale warmteopwekking en hoofddistributies		638 m <sup>2</sup>	392.370 €	615 € /m <sup>2</sup>
<u>S.GHS.l</u>	Circulation vertical dépôt, GHS, MKG	Verticale circulatie i.v.v. depot, GHS, d	Liften (goederen & publiek), publiekstrappen, evacuatietrajet		960 m <sup>2</sup>	1.472.315 €	1.534 € /m <sup>2</sup>
<b>S.MAH.S2/3/4 MAH/KMG Sector 2, 3 &amp; 4</b>							
<u>S.MAH.S2/3/4.a</u>	MAH/Rue interne (public)	MKG/Interne straat (Publiek)	Interne publieke hoofdstraat		3.826 m <sup>2</sup>	7.696.000 €	2.012 € /m <sup>2</sup>
<u>S.MAH.S2/3/4.b</u>	MAH/Cour Carré	MKG/Vierkante Koer	Publieke passage, Expo/Events		2.500 m <sup>2</sup>	4.312.500 €	1.725 € /m <sup>2</sup>
<u>S.MAH.S2/3/4.c</u>	MAH/Artibus	MKG/Artibus	Mixed: Horeca, aula, kunstwerkplaats		3.551 m <sup>2</sup>	3.796.000 €	1.069 € /m <sup>2</sup>
<u>S.MAH.S2/3/4.d</u>	MAH/S4/Recherche & Preservation	MKG S4/Onderzoek & Conservatie	Onderzoeks Kantoren		3.222 m <sup>2</sup>	3.380.000 €	1.049 € /m <sup>2</sup>
<u>S.MAH.S2/3/4.e</u>	S3&4/Facilités public	S3&4 Publieksfaciliteiten	Basisaanbod shop/horeca/sanitair voor het publiek		1.504 m <sup>2</sup>	1.354.500 €	901 € /m <sup>2</sup>
<u>S.MAH.S2/3/4.f</u>	MAH/Bureaux	MKG/Kantoren	Kantoren directie en algemene ondersteuning		2.270 m <sup>2</sup>	1.571.975 €	693 € /m <sup>2</sup>
<u>S.MAH.S2/3/4.g</u>	MAH/Les circuits d'expositions	MKG/De expositiecircuits	Expo		11.924 m <sup>2</sup>	15.300.200 €	1.283 € /m <sup>2</sup>
<u>S.MAH.S2/3/4.h</u>	MAH/Rue logistique (circulation principale)	MKG/Logistieke straat (hoofdonsluiting)	Technische gangenstelsel		1.597 m <sup>2</sup>	1.860.934 €	1.165 € /m <sup>2</sup>
<u>S.MAH.S2/3/4.i</u>	S3/Espace technique	S3/Technische ruimte	Onderstation HVAC etc.		1.159 m <sup>2</sup>	307.135 €	265 € /m <sup>2</sup>
<u>S.MAH.S2/3/4.j</u>	S2/Reserve temporaire	S2/Tijdelijke reserve	Tijdelijke stockage van expo stukken		1.471 m <sup>2</sup>	1.014.990 €	690 € /m <sup>2</sup>
<u>S.MAH.S2/3/4.k</u>	S2/Entrée de service et facilités du personnel	S2/Dienstingang en Personeelsfaciliteiten	Cafeteria, sanitair, kleedkamers, nieuwe dispatch en onthaal...		956 m <sup>2</sup>	1.026.575 €	1.074 € /m <sup>2</sup>
<u>S.MAH.S2/3/4.l</u>	S2&3/Ateliers du musée	S2&3/Kluswerkplaatsen museum	Werkplaatsen hout, metaal...		2.402 m <sup>2</sup>	1.423.185 €	593 € /m <sup>2</sup>
<u>S.MAH.S2/3/4.m</u>	S3/Auditorium	S3/Auditorium	Auditorium		1.261 m <sup>2</sup>	945.750 €	750 € /m <sup>2</sup>
<u>S.MAH.S2/3/4.n</u>	S4/Facilités public (complément)	S4/Publieksfaciliteiten (complementaire)	Sanitair, lockers...		1.479 m <sup>2</sup>	1.493.790 €	1.010 € /m <sup>2</sup>
<b>S.MAH.S1 MAH/KMG Sector 1 (Antiquité) MAH/KMG Sector 1 (Oudheid)</b>							
<u>S.MAH.S1.a</u>	S1/Front de parc	S1/Voorbouw	Concessie: horeca, events		5.136 m <sup>2</sup>	3.442.160 €	670 € /m <sup>2</sup>
<u>S.MAH.S1.b</u>	S1/IRPA sur les étages supérieurs	S1/KIK op de bovenste verdiepingen	Restauratieatelier/Labo/Bureau	OPTION	6.921 m <sup>2</sup>	10.267.898 €	1.484 € /m <sup>2</sup>
<u>S.MAH.S1.c</u>	S1/Expo MAH	S1/Expo MKG	Expo		7.096 m <sup>2</sup>	6.313.320 €	890 € /m <sup>2</sup>
<u>S.MAH.S1.d</u>	S1/Espace technique	S1/Technische ruimte	Energiehub en distributie HVAC		637 m <sup>2</sup>	1.137.045 €	1.785 € /m <sup>2</sup>
<b>ARC Hemicycle &amp; Arcade</b>							
<u>Arc.a</u>	Arcade & Hemicycle	Arcade & Hemicycle	Panoramisch publiekscircuit		3.386 m <sup>2</sup>	5.011.183 €	1.480 € /m <sup>2</sup>
<b>N.GHN Grand Hall Nord (Aeronautic) Grote Noordelijke Hall (Luchtvaart)</b>							
<u>N.GHN.a</u> (***)	WHI: Accueil public & rue interne	WHI: Publieksonthaal & interne straat	Publiek straat (outdoor climate) met de toegangen naar de		4.216 m <sup>2</sup>	2.394.858 €	568 € /m <sup>2</sup>
<u>N.GHN.b</u>	WHI cafetaria & event	WHI cafetaria & event	Horeca, events		540 m <sup>2</sup>	1.952.292 €	3.615 € /m <sup>2</sup>
<u>N.GHN.c</u>	Planétarium & ESA	Planétarium & ESA	Expo/Aula		3.754 m <sup>2</sup>	6.374.593 €	1.698 € /m <sup>2</sup>
<u>N.GHN.d</u> (***)	Hall de l'aviation	Luchtvaart Hall	Expo vliegtuigen (outdoor climate)		9.052 m <sup>2</sup>	1.371.495 €	152 € /m <sup>2</sup>
<b>N.WHI WHI (excl. Bordiau &amp; GHN)</b>							
<u>N.WHI.a</u>	WHI Cour Carré (cuve + accès)	WHI Vierkante Koer (kuip + toegang)	Expo		3.080 m <sup>2</sup>	8.762.450 €	2.845 € /m <sup>2</sup>
<u>N.WHI.b</u>	WHI nouvelle aile Cour Carré	WHI nieuwe vleugel Vierkante Koer	Expo/Bureau	OPTION V01	3.780 m <sup>2</sup>	10.046.956 €	2.658 € /m <sup>2</sup>
<u>N.WHI.c</u>	WHI nouvelle aile cour Carré	WHI nieuwe vleugel vierkante koer	Expo	V02 pro memory: see N.KIKIRPA&WHI.c 00			
<u>N.WHI.d</u>	WHI connection salles historiques	WHI aansluiting historische zalen	Expo	V02 pro memory: see N.KIKIRPA&WHI.c 00			
<u>N.WHI.e</u>	WHI '14-'18	WHI '14-'18	Expo		2.083 m <sup>2</sup>	2.728.730 €	1.310 € /m <sup>2</sup>
<u>N.WHI.f</u>	WHI salles historiques	WHI historische zalen	Expo		2.230 m <sup>2</sup>	2.921.300 €	1.310 € /m <sup>2</sup>
<u>N.WHI.g</u>	Finition façades coté parc cour Carré	Afwerking gevels parkzijde t.h.v. vierkant	Luifel (afwerking gevelfront) & doorgang naar vierkante koer			1.295.500 €	nvt
<b>N.Bor Bordiau Hall (WHI)</b>							
<u>N.bor.a</u>	Accueil public & logistic	Publieksonthaal en logistiek	Publieke hall (parkzijde) en logistieke toegang		1.927 m <sup>2</sup>	1.343.593 €	697 € /m <sup>2</sup>
<u>N.bor.b</u>	Salle Bordiau (casco)	Hall Bordiau (casco)	Events		5.745 m <sup>2</sup>	3.992.775 €	695 € /m <sup>2</sup>
<u>N.bor.c</u>	Centre de documentation	Documentatiecentrum	Archief, documenten + consultatie		2.498 m <sup>2</sup>	- €	- € /m <sup>2</sup>
<b>N.KIKIRPA Bâtiment IRPA Gebouw KIK</b>							
<u>N.KIKIRPA.a</u>	Scénario R: Retrofit pour l'IRPA	Scenario R: Retrofit voor het KIK	Restauratieatelier/Labo/Bureau	OPTION	10.850 m <sup>2</sup>	5.700.000 €	525 € /m <sup>2</sup>
<u>N.KIKIRPA.a Var</u>	Scénario R: Retrofit pour l'IRPA pour 7 ans	Scenario R: Retrofit voor het KIK voor 7 jaar	Restauratieatelier/Labo/Bureau	OPTION	10.850 m <sup>2</sup>	2.850.000 €	263 € /m <sup>2</sup>
<u>N.KIKIRPA.b</u>	Scénario V: Renovation complète pour l'IRPA	Scenario V: Volledige renovatie voor het IRPA	Restauratieatelier/Labo/Bureau	OPTION	11.185 m <sup>2</sup>	30.160.000 €	2.696 € /m <sup>2</sup>
<u>N.KIKIRPA&amp;WHI.c</u>	Scénario H+: Renovation & extension de l'IRPA	Scenario H+: Renovatie en uitbreiding	Restauratieatelier/Labo/Bureau/expansion	OPTION V02	16.124 m <sup>2</sup>	45.717.526 €	2.835 € /m <sup>2</sup>
<b>Ext. Aménagement extérieur Buitenaanleg</b>							
<u>EXT.a</u>	Parc Nord Espace public	Parkzijde Noord publieke ruimte	Omgevingsaanleg		6.000 m <sup>2</sup>	2.400.000 €	400 € /m <sup>2</sup>
<u>EXT.b</u>	Espace public Artibus et environnement	publieke ruimte Artibus en omgeving	Omgevingsaanleg		5.500 m <sup>2</sup>	2.200.000 €	400 € /m <sup>2</sup>
<u>EXT.c</u>	Hemicycle Espace public	Hemicycle publieke ruimte	Omgevingsaanleg		22.500 m <sup>2</sup>	13.500.000 €	600 € /m <sup>2</sup>
<u>EXT.d</u>	Esplanade espace public	Esplanade publieke ruimte	Omgevingsaanleg		11.000 m <sup>2</sup>	6.600.000 €	600 € /m <sup>2</sup>
<u>EXT.e</u>	Av. de Chevalerie: parking collaboratif	Ridderschapslaan: parking medewerkers	Omgevingsaanleg		4.000 m <sup>2</sup>	1.200.000 €	300 € /m <sup>2</sup>
<u>EXT.f</u>	Pavillon zone hemicycle	Pavillioen zone hemicycle	Publieke hall		900 m <sup>2</sup>	2.700.000 €	3.000 € /m <sup>2</sup>
<u>EXT.g</u>	Accès PMR MAH coté parc	Toegang PMR MV MKG parkzijde	Fietstalling & publieke lift ifv MKG		150 m <sup>2</sup>	450.000 €	3.000 € /m <sup>2</sup>

